

Dans un discours qui évoque la querelle de la nationalisation

Lesage fustige "certaines influences" qui s'opposent à notre émancipation

QUEBEC (DNC) — Le temps est révolu où des influences pouvaient empêcher le gouvernement d'entreprendre une action émancipatrice profonde.

Dans un discours, à l'occasion de l'inauguration de l'Exposition provinciale, hier soir, à Québec, le premier ministre a déclaré que la province devait avoir le contrôle du développement économique de son territoire.

La plupart des auditeurs ont interprété un passage de ce discours comme une allusion à la querelle qui a lieu actuellement au sujet de la nationalisation des ressources hydro-électriques.

"Comme chef du gouvernement du Québec, a dit M. Jean Lesage, je crois rendre le témoignage qu'il n'est pas facile, pour une petite nation comme la nôtre, d'entreprendre une action émancipatrice profonde. Chaque fois que dans son histoire, notre province a su où elle voulait aller, des gens se sont inquiétés. Car — et je pense mes mots — certains ont intérêt à ce que notre province demeure une source de main-d'œuvre à bon marché, un réservoir de matière première ou encore un pays vieillot que l'on visite en touristes."

"Des qu'un gouvernement, a ajouté le premier ministre, veut changer quoique ce soit à cette situation, des influences commencent à agir pour l'arrêter dans cette voie. Et presque toujours, ces influences ont eu le dessus parce que nous avons cédé ou parce que nous avons eu peur. Mais, au moment où je parle, cette période est révolue. Non seulement le Québec sait où il veut aller, mais il veut prendre les moyens d'y arriver. Il veut s'affirmer par sa culture et par son niveau d'éducation, et c'est déjà commencé. Il veut aussi s'affirmer économiquement — cela commence à peine, mais déjà nous pouvons prévoir combien sera difficile la tâche qui nous attend."

"Cependant, a précisé M. Lesage, cette tâche n'est pas impossible à mener à bonne fin; au contraire. Pendant trop longtemps, nous avons ignoré quelle était notre force véritable — cette force collective qui, elle, peut agir". "Cette force sera puissante. Elle sera même irrésistible dans la mesure où notre population l'anime, dans la mesure où vous tous qui m'écoutez apporterez votre concours enthousiaste à l'oeuvre qu'entreprendra, avec votre coopération et surtout à cause d'elle, le gouvernement de la province de Québec, le gou-

vernement de l'Etat du Québec. Dans cette oeuvre, il ne saurait être question de partisanerie politique; nous avons un monde à construire et nous ne pourrions y réussir que si la bonne volonté de tous est acquise à l'avènement du bien-

être de tous". Au début de son discours, après avoir rappelé que le thème de l'exposition provinciale était "Québec de demain; industrie et commerce", a souligné que dans le domaine économique nous n'avons guère

évolué et que la Société générale de financement s'offrirait comme un instrument de développement rationnel de notre territoire.

"Il est arrivé souvent, a dit M. Lesage, dans l'histoire de la nation canadienne-française, que nos groupements patriotiques, que nos organisations d'affaires, que nos citoyens éclairés ont désiré que les nôtres prennent dans notre économie la place qui devrait être la leur. Il y a même eu de louables tentatives en ce sens,

mais il faut bien reconnaître aujourd'hui, avec le recul du temps, que tous ces efforts n'ont pas eu les résultats désirables que l'on espérait. Certains, de ce fait, sont portés à se décourager et ont fini par Voir page 2: Lesage fustige



Lesage: "... en temps et lieu".

LE DEVOIR

FAIS CE QUE DOIS

VOL. LIII — NO 205

MONTREAL, SAMEDI, 1 SEPTEMBRE 1962

LA NATIONALISATION DE L'ÉLECTRICITÉ FTQ, CSN et UCC prient Québec d'agir sans délai

La Confédération des syndicats nationaux, la Fédération des travailleurs du Québec, l'Union catholique des cultivateurs, qui représentent en tout près de 400,000 travailleurs et cultivateurs syndiqués, ont réitéré hier leur position en faveur de la nationalisation de l'électricité dans des dépêches qu'ils ont envoyées au premier ministre de la province, M. Jean Lesage. De son côté, le président du Conseil provisoire du Nouveau parti démocratique du Québec a soutenu que "le gouvernement provincial sabotera la nationalisation de l'électricité s'il procède de la façon décrite par les journalistes".



M. PROVOST

Voici le texte intégral du message que MM. Jean Marchand et Roger Provost, respectivement présidents de la CSN et de la FTQ, ont envoyé à M. Lesage: "La Fédération des travailleurs du Québec et la Confédération des syndicats nationaux, qui représentent 345,000 syndiqués du Québec, désirent vous réitérer leur appui indéfectible à la cause de la nationalisation de l'électricité en prévision de l'étude de cette question par le conseil des ministres la semaine prochaine. Nous vous exprimons également notre opposition farouche à la recommandation de la Chambre de commerce prévoyant la création d'un tribunal impartial, laquelle nous considérons comme un entêtement de première classe de la nationalisation. Le problème de la



M. MARCHAND

nationalisation ne peut faire l'objet d'une enquête; c'est une question de politique générale relevant de la compétence exclusive du gouvernement. Nous désirons une décision et une déclaration ferme d'intention dans le plus bref délai possible. Un sabotage? De son côté, M. Mathieu après avoir examiné les chiffres publiés dans les journaux, se demande si le gouvernement veut saboter la nationalisation de l'électricité. "Si le gouvernement décide de nationaliser l'électricité dans les conditions décrites par les journalistes, il imposera aux Québécois une dette d'environ \$31,000,000 par année; cela les frustrera des bénéfices normaux du retour à la nation d'une de nos plus importantes ressources naturelles."

LE DISCOURS DU BUDGET EN PREVOYAIT UN DE \$110,000,000

Québec: un déficit de \$90,000,000

Par Marcel Thivierge

QUEBEC. — La province a terminé l'exercice financier 1961-62 par un surplus au compte ordinaire de \$40,526,723 et, avec les dépenses en immobilisation, un déficit de \$90,065,574 alors que dans son discours du budget, le premier ministre avait prévu une balance défavorable de quelque \$111,000,000. Au cours d'une conférence de presse, hier après-midi, M. Jean Lesage a rendu public l'état sommaire des revenus et dépenses pour l'exercice terminé le 31 mars 1962. Durant cette période, la dette consolidée nette a augmenté de \$104,445,359.

L'écart entre les revenus et les dépenses ordinaires et en immobilisations qui s'établissait pour 1960-61 à \$108,844,471.89 est tombé à \$62,767,974.44 pour 1961-62, soit une amélioration de \$46,076,497.45. D'autre part, pour la première fois en 1961-62 est apparue une nouvelle rubrique "dépenses extraordinaires - loi du financement des investissements universitaires" au titre de laquelle la Législature avait autorisé des crédits au montant de \$39,750,000, alors que les dépenses effectives se sont élevées à \$27,297,599.79.

Ce dernier chiffre s'ajoute au déficit de \$62,767,974 pour donner une balance défavorable totale de \$90,065,574.

Hausse des revenus
Les revenus de l'Etat pour l'exercice financier 1961-62 ont augmenté de \$117,484,051.05 par rapport aux revenus de l'année précédente. L'étude du tableau des revenus Voir page 2: Un déficit

Les Canadiens donnent six milliards en impôt aux gouvernements

Plus du quart du revenu canadien passe à l'impôt, révèle une étude de la Fondation fiscale canadienne. Cette recherche fut effectuée pour la Fondation par le professeur Irving Jay Goffman, de l'université de la Floride. Elle porte sur les statistiques de 1957. Le professeur a utilisé les chiffres de 1957 pour la raison qu'il avait à sa disposition des renseignements plus complets que pour toutes les années subséquentes et bien Voir page 2: Les Canadiens

M. Louis O'Sullivan, commissaire de l'Hydro, (50 unités de la CGNQ) est mis à sa retraite

M. Louis O'Sullivan, commissaire de l'Hydro-Québec, a été mis ces jours-ci à sa retraite

"pour des raisons de santé". M. O'Sullivan, dont le nom a été mentionné dans le rapport de la Commission Salvas, était de tous les administrateurs ou fonctionnaires de l'Hydro-Québec, celui qui détenait le plus grand nombre d'unités de la Corporation de gaz naturel du Québec, soit 50 (une unité comportait une obligation de \$100 plus quatre actions de \$10). Les autres qui détenaient des unités sont E.-A. Lemieux, René Dupuis, Gustave Fontaine, James Miller, Bernard McDonald et Sylvio Côté.

La mise à la retraite de M. O'Sullivan a été interprétée par de nombreux observateurs comme une mesure d'épuration au sein de l'Hydro-Québec qui aurait entrepris de se débarrasser de tous ceux qui ont bénéficié de faveur sous l'ancien régime de l'Union nationale.

FÊTE DU JOUR
SAINT GILLES

RADIO-SACRÉ-COEUR
Emission sur 38 postes
Du lundi au samedi

MÉTÉOROLOGIE
Samedi: très chaud, humide
Dimanche: plus frais
Max.: 85 - Min.: 65
Maximum hier: 85

Gracieuseté de
SHEARER LUMBER CO. LTD.
MONTREAL

Algérie: les chefs rebelles préparent une résistance acharnée aux troupes de Benbella

TIARET et ALGER — Plus de 2,000 soldats de l'armée régulière algérienne, fidèles à Benbella, ont levé le camp hier soir, dans la région de Tiaret, en vue de marcher sur Alger. Entretiens, les rebelles qui détiennent le pouvoir dans la capitale ont pris des positions de combat dans le port d'Alger afin de prévenir toute tentative de troupes de Benbella d'envahir la capitale par la mer. Tiaret est situé à environ 150 milles au sud-ouest d'Alger. Le commandant du détachement, le major Ahmed Sadoun, a déclaré qu'il prévoyait recevoir au cours de la nuit l'ordre d'avancer sur la capitale. "Notre convoi de camions et d'autobus foncera sur la capitale, quelle que soit l'opposition que nous rencontrerons sur notre chemin, a-t-il dit. L'armée de la libération nationale entend rétablir l'ordre à Alger et elle le rétablira". Sadoun a dit qu'il commandait une partie de "l'opération du groupe ouest", et que lorsque l'ordre d'avancer sera donné, plus de 30,000 hommes marcheront sur Alger. L'équipement militaire de l'armée de Benbella comprend des armes, des camions et des mitrailleuses de fabrication soviétique. Le détachement de Sadoun campait depuis plusieurs jours

sur les collines qui dominent Tiaret, à quelque deux milles au nord de la ville. A Alger, les rebelles ont disposé des unités de mitrailleurs tout près de l'immeuble de l'amirauté française, lui-même entouré de fils barbelés. La garnison française d'Alger a été placée sur un pied d'alerte afin de protéger la vie et les propriétés des citoyens français, au cas où la bagarre éclaterait. Les chefs rebelles ont demandé à la population algérienne non armée de bloquer les routes qui mènent à la capitale afin d'interrompre la marche des troupes de Benbella. Des journalistes qui se sont rendus jusqu'à quelque 80 milles de la capitale ont rapporté avoir vu des unités rebelles en alerte et des civils qui ont consenti à former des "barrières humaines" comme l'a demandé le haut commandement rebelle. Neuf chars d'assaut français patrouillaient sans arrêt les environs du port tandis que des milliers de musulmans se massaient dans les rues d'Alger en criant: "Nous ne voulons pas de guerre civile". Plus de 20,000 citoyens se sont rendus à un meeting organisé par les unions ouvrières en vue de forcer les politiciens à chercher un compromis. Pendant ce temps, les rebelles qui contrôlent Alger ont

Lesage: j'annoncerai en temps et lieu la politique au sujet de l'électricité...

QUEBEC (DNC) — Une fois de plus, le premier ministre a refusé, hier, de commenter les rumeurs qui ont cours au sujet de la nationalisation des compagnies privées d'électricité. Au cours d'une conférence de presse convoquée pour rendre public l'état sommaire des dépenses et revenus pour l'exercice terminé le 31 mai dernier, M. Jean Lesage a déclaré: "Comme je l'ai toujours dit, j'annoncerai en temps et lieu toute nouvelle à ce sujet. Aujourd'hui, ce n'est ni le temps, ni le lieu..."

— Et après vos réunions de mardi et mercredi prochains dans le parc des Laurentides, lui a-t-on demandé? — "Ce ne sera ni le temps, ni le lieu..." — "Il est rumeur que la province étatiserait les ressources hydroélectriques en Abitibi..." — "Je n'ai pas de commentaire à faire..."

Voici les autres sujets abordés au cours de la conférence de presse: Voir à la page 2: J'ANNONCERAI EN TEMPS ET LIEU

La Fédération libérale est saisie d'un rapport qui recommande au gouvernement la nationalisation

Dans les milieux politiques, il se confirme que la position prise par la commission politique de la Fédération libérale du Québec — en faveur de la nationalisation des compagnies d'électricité — est de nature à influencer les membres du cabinet provincial qui se réuniront dans le parc des Laurentides au début de la semaine prochaine. La commission a fait parvenir à l'exécutif de la Fédération le rapport qu'elle a rédigé, dans la nuit de jeudi à vendredi, au Club de Réforme de Montréal, rapport qui recommande au gouvernement de nationaliser les sociétés privées d'électricité. On souligne que ce rapport, s'il ne lie pas les autorités de la Fédération, ne saurait être écarté impunément par le gouvernement.

LUNDI, FETE DU TRAVAIL, Le Devoir ne sera pas publié

ALORS QUE GRANDISSENT LES RUMEURS D'UNE AUTRE INVASION DE CUBA

Deux navires cubains ouvrent le feu sur un appareil américain

WASHINGTON. — Deux navires cubains ont ouvert le feu, hier, sur un avion de la marine américaine au-dessus des eaux territoriales. Le porte-parole de la Maison blanche qui a annoncé la nouvelle, a fait savoir qu'à l'avenir, les Américains prendront, devant de telles attaques, les mesures qui s'imposent pour assurer leur protection.

Cette nouvelle est survenue à Washington dans un contexte de rumeurs voulant que Cuba craigne une invasion imminente et s'arme en conséquence. Effectivement, la milice cubaine a été mise en état d'alerte, la garde a été renforcée aux installations de radio et de télévision et les agents de la circulation ont été armés de mitrailleuses en plus de leurs armes régulières.

A Washington, la Maison Blanche a clairement indiqué que les avions et les unités navales américains ripostent s'ils sont attaqués. Hier, l'avion a été soumis à un feu de mitrailleuses par deux navires "qu'on croit être cubains", à une quinzaine de milles au nord de la côte cubaine. Aucun coup n'a porté et personne n'a été blessé. Washington a demandé à l'ambassade suisse à La Ha-

vane de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note suivante: "Deux petits navires, qu'on croit cubains, ont ouvert le feu sur un avion non armé de la marine américaine. L'attaque s'est produite à environ 15 milles au nord de Cuba, au-dessus des eaux internationales, alors que l'appareil effectuait une envolée de routine... Si de tels incidents se produisent à l'avenir, nous nous réservons le droit de remettre au gouvernement cubain la note

Un déficit...

(Suite de la première page)

On explique que l'augmentation la plus considérable se rapporte à la taxe sur les ventes au détail. Il y a eu dans ce cas une hausse de \$45.106.502,91 attribuable en majeure partie à la perception pendant neuf mois de la taxe de 2 pour cent par le gouvernement provincial, taxe qui, antérieurement, était prélevée par certaines commissions scolaires. On sait qu'aujourd'hui le gouvernement perçoit cette taxe à la place des commissions scolaires pour en redistribuer plus équitablement le produit à travers la province pour fins d'éducation au niveau de l'enseignement public.

L'étude du tableau des revenus indique aussi une augmentation des recettes provenant des impôts qui touchent les profits des corporations: \$20.324.160,15, et les revenus particuliers: \$24.401.556,10.

La plupart des autres sources de revenus de l'Etat provenant de la taxe sur la gazoline, la vente des spiritueux, etc., ont donné un meilleur rendement. Il y a une exception, c'est celle qui touche le paiement de perquisition provenant du gouvernement fédéral. Il y a une diminution de \$9.163.037,94.

Les dépenses ordinaires

Au chapitre des dépenses, les augmentations les plus considérables se rapportent à l'instruction publique. La répartition des dépenses dans ce cas est de \$52.390.656,18. Ceci s'explique en majeure partie par l'entrée en vigueur de la Loi des subventions aux commissions scolaires et autres lois qui visent à accroître le niveau de l'éducation dans la province.

Le total des dépenses ordinaires pour 1961-62 au chapitre de l'instruction publique se chiffre à \$195.398.570,63. A elles seules, les commissions scolaires ont obtenu en subventions du gouvernement, au cours de cet exercice financier, la somme de \$145.401.763,18.

Au ministère de la famille et du bien-être social, le total des dépenses ordinaires en 1961-62 s'établit à \$116.571.950,16. C'est là une augmentation de \$28.550.647,31 par rapport aux données correspondantes de l'année précédente.

Sous ce chapitre, le service d'assistance sociale, notamment les allocations et subventions, a coûté \$85.528.067,29; les allocations aux personnes âgées de 65 à 70 ans, aux invalides et aux aveugles, comptent pour une dépense de

Lesage fustige...

(Suite de la première page)

croire que le peuple québécois, comme tel, n'avait pas de vocation économique. D'autres, plus persévérants et peut-être plus audacieux, n'ont pas lâché prise et nous leur devons aujourd'hui les quelques progrès qui ont pu se produire dans ce domaine.

"Mais tout cela n'est pas suffisant. Nous n'avons pas le droit, comme citoyens du Québec, de nous contenter de miettes un peu plus abondantes que dans le passé. Nous devons, comme tout autre peuple adulte, poursuivre, dans les tâches de l'ordre et de la justice envers tous, l'effort d'émancipation économique qui nous redonnera enfin le contrôle du développement économique de notre territoire.

Naturellement, il n'est pas question de fermer nos frontières à l'apport de capitaux et de techniques en provenance de l'étranger. Il importe cependant, en plus de ces capitaux et de ces techniques, de nous servir des pouvoirs et des moyens d'action que nous possédons — qui sont à notre disposition — et que, malheureusement, dans le passé, nous n'avons pas toujours su pleinement utiliser.

"Cet objectif n'a rien d'exagéré, ni d'inquietant. Il n'est que normal et je suis sûr que toute la population du Québec est à ce sujet, d'accord avec son gouvernement. De fait, si le gouvernement essaie d'en hâter la réalisation, c'est justement par suite du désir maintes fois exprimé de notre peuple.

"Je dis que le gouvernement essaie d'en hâter la réalisation parce que, pour la première fois depuis que la province de Québec existe, le secteur public a décidé, dans le domaine économique, de s'associer à l'initiative privée. L'an dernier, quand j'ai ouvert officiellement l'exposition provinciale, j'avais annoncé à la population que bientôt le gouvernement du Québec mettrait sur pied une société dont le but serait, entre autres choses, d'accélérer le développement rationnel de notre territoire. Or, il y a quelques mois, cette société — la Société générale de financement — était fondée. Dans quelques semaines, elle se mettra à l'oeuvre et le peuple canadien-français aura enfin un instrument qui contribuera pour beaucoup à sa libération économique. Mais ce but ne sera atteint — et j'insiste là-dessus — ce but ne pourra être atteint que si l'ensemble de notre population collabore dans ce qui est le désir du gouvernement qui l'a instituée — avec la Société générale de financement, que si notre population accepte d'investir une partie de ses épargnes dans cette société vraiment nationale qui deviendra ainsi notre propriété collective et qui agira d'abord et avant tout dans l'intérêt de notre peuple.

"On fait parfois le reproche au gouvernement de ne pas agir assez vite. Plus exactement, on lui dit que ses actes n'ont pas de résultats immédiats. Ainsi, on fait remarquer que sa politique d'éducation, par exemple, n'aura d'effet que dans quelques années.

"Sans compter ce que ces remarques peuvent avoir d'inexact — les réformes des dernières années sont d'ailleurs au contraire la preuve manifeste d'une action quotidienne dynamique — il est vrai que dans certains secteurs essentiels le gouvernement poursuit une politique de longue haleine. S'il le fait, c'est justement parce qu'il veut que ses actes aient des résultats durables, c'est parce qu'il s'attaque à la racine des problèmes au lieu de les effleurer. Dans le passé, l'immédiatisme a été réglé et nous voyons aujourd'hui quels en sont les résultats en matière de santé, d'éducation et d'économie. Il fallait que cette politique à courte vue cessât enfin, car il y allait de l'avenir de notre nation. Le gouvernement que j'ai l'honneur de diriger croit qu'il est de son devoir de résoudre les véritables problèmes et il est convaincu que l'immense majorité de notre population sait que c'est seulement ainsi que nous arriverons à autre chose qu'à des rêves sans lendemain."

J'annoncerai en temps et lieu...

(Suite de la première page)

L'exposition universelle à Montréal: le gouvernement attend bientôt un rapport du comité formé des représentants fédéraux, provinciaux et municipaux. Si ce rapport est favorable à la tenue de l'expo à Montréal, il sera présenté à la Commission internationale qui doit se réunir à Paris, en octobre prochain. Comme M. Lesage se trouvera en Europe à ce moment, il se fera un plaisir, si on l'y invite, à plaider en faveur de Montréal devant la commission.

La régression économique: le premier ministre ne partage pas entièrement les vues des économistes qui prédisent une grave régression au Canada vers la fin de l'hiver prochain. "D'après les nouvelles, a-t-il dit, que nous avons de l'expansion économique du Québec, il ne semble pas que nous traverserons une crise aussi grave que celle prédite par les économistes". Le premier ministre a fait remarquer qu'après l'expansion économique avait subi une baisse, l'an dernier, au Canada, le Québec avait connu une hausse relative.

L'épiscopat et la socialisation: invité à commenter la déclaration de l'épiscopat au sujet de la socialisation, le premier ministre a répondu: "Je n'ai jamais commenté les déclarations de l'épiscopat. Je laisse cela à M. Johnson."

Les emprunts: "M. Lesage a déclaré qu'il était plus difficile d'obtenir des emprunts sur le marché canadien actuel, mais que la situation était loin d'être alarmante. Il a signalé que l'Hydro-Québec devra bientôt emprunter \$30.000.000 pour ses travaux à la Manicouagan et à Carillon."

Projets de lois: le premier ministre a exhibé aux journalistes une longue liste de projets de loi qui doivent être présentés à la reprise de la session. "Il ne s'agit là que de titres", a-t-il dit. Société générale de financement: jeudi prochain, à la fin de la réunion du cabinet, le premier ministre annoncera la nomination des administrateurs temporaires de la Société générale de financement.

Electricité et Montréal: M. Lesage a dit qu'il laissait à M. Jean Drapeau le soin de commenter le programme de la L.A.C. préconisant la municipalisation de la distribution de l'électricité à Montréal. "Je ne puis, au moment de faire des commentaires sur un sujet dont il sera question au cours de la prochaine campagne électorale à Montréal."

Commission Porter: le 12 octobre prochain, M. Lesage présentera personnellement le mémoire du Québec devant la commission étudiant le système bancaire au Canada.

Les Canadiens...

(Suite de la première page)

qu'il ne se soit produit aucun changement important dans l'assiette foncière depuis l'année 1957. Les statistiques indiquent un ralentissement de l'activité économique.

La catégorie des revenus la plus haute que comporte l'étude est celle de \$7.000. Tous ceux qui touchent davantage sont rangés dans une même et unique classe, \$7.000, POINT CULMINANT.

Le professeur Goffman explique que cette façon de traiter la question n'est pas idéale mais que l'on ne saurait faire autrement, attendu que le Bureau fédéral de la statistique a choisi cette somme de \$7.000 comme point culminant.

Toutefois, dit-il, il convient de noter que près de 90 pour cent des contribuables canadiens s'inscrivent dans la catégorie des moins de \$7.000.

Le relevé fait voir qu'en 1957 les Canadiens ont versé en moyenne \$1.232 en impôts aux gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux.

Le gouvernement fédéral a pris la plus grosse baisse: \$74,30 soit 71,2 pour cent. Une somme de \$170,20, soit 13,8 pour cent, est allée aux provinces, et un montant de 15 pour cent, soit \$185,10, aux administrations municipales.

SIX MILLIARDS

Une somme approximative de \$6.000.000,00 a été versée par les Canadiens en 1957, dont \$14.250.000,00 au gouvernement fédéral, \$830.000,000 aux provinces et \$900,000,000 aux diverses administrations municipales.

Ces taxes comprennent l'impôt sur le revenu, les sociétés, les maisons d'affaires, la propriété, la taxe de vente, la taxe d'accise et les droits d'importation et de succession mais n'embrassent pas les taxes payées par les Canadiens aux gouvernements étrangers ni les taxes versées par les non-résidents.

Défendeur

PAR ORDRE DE LA COUR: Il est ordonné au défendeur RALPH W. EMERSON de comparaître dans le mois de Montréal, 24 août 1962.

J.-B. CARBONNEAU, député-protonotaire

ORENSTEIN, RUBY & BEAUDOIN, Avocats, 637 rue Craig Ouest, Suite 608, Montréal.

Procureurs de la demanderesse

Deux navires...

(Suite de la première page)

... les forces armées américaines emploieront les moyens nécessaires pour assurer leur propre protection et leur liberté en eaux internationales. Les autorités cubaines ont été informées par l'entremise de canaux appropriés."

Entretemps, à Washington, le sénateur Kenneth B. Keating, républicain de New York, a déclaré tenir de sources fiables qu'au moins 1.200 soldats soviétiques ont été débarqués à Cuba. Mercredi, le président Kennedy a déclaré au cours d'une conférence de presse qu'il ignorait tout de la présence de telles unités militaires sur le sol cubain.

Keating a précisé qu'une douzaine de navires russes ont été lancés dans le port de Montréal, entre le 3 et le 13 août, à un endroit caché par un mur élevé. Les navires ont débarqué 1.200 soldats, a dit le sénateur. "Je les appelle soldats et non techniciens, parce qu'ils portaient l'uniforme militaire."

La Havane, une source d'information proche des milieux officiels a déclaré que "les partisans de la révolution ne craignent pas une nouvelle invasion".

Il n'a été publié aucun communiqué officiel ni donné d'explication de cette partielle mobilisation de la milice, composée d'ouvriers et de paysans favorables au régime Castro. Selon un informateur, cette absence d'information indique qu'il s'agit simplement d'une mesure de précaution.

tôt du service. Depuis le jour où elle a commencé à offrir son service de passagers, en septembre 1937, elle a transporté plus de 28.000.000 de voyageurs.

Air-Canada, qui appartient aux Canadiens, a contribué à donner à notre pays la réputation bien méritée d'être l'une des premières nations du monde dans le domaine de l'aviation civile.

A SOREL

(Suite de la première page)

300 femmes et 50 enfants font du piquetage

SOREL. — Environ 300 épouses des grévistes du Syndicat des ouvriers du fer et du titanium de Sorel (CSN) et une cinquantaine de leurs enfants sont venus faire du piquetage devant les barrières de la compagnie Québec Iron and Titanium pendant une heure hier après-midi. Les épouses portaient des pancartes réclamant "Justice pour nos familles" et déclarant: "Nous appuyons nos maris".

De plus, le comité féminin, formé d'épouses des grévistes, a fait signer hier soir une pétition demandant l'intervention du premier ministre, du ministre du travail et du ministre des transports (qui est le député du comté), au cours d'une réunion d'information destinée aux épouses des syndiqués. Les quelque 900 employés de la compagnie Q.I.T. sont en grève depuis mardi dernier.

M. J.-Séraphin Bock, homme d'affaires, meurt à 87 ans

(Suite de la première page)

M. J.-Séraphin Bock, homme d'affaires montrealais qui a fait une longue carrière dans le commerce du bois, est décédé hier, à l'âge de 87 ans. Né à Mascouche en 1875, il avait fait ses études au séminaire de Sainte-Thérèse. Il était familiarisé avec les opérations forestières en travaillant à la scierie de son père à Saint-André-Avellin. A 21 ans, il était nommé gérant de la Papineauville Lumber Co., poste qu'il occupa durant 15 ans.

En 1912, il assumait à Montréal la direction générale de la Eagle Lumber Co. Ltd. C'est une entreprise qu'il a dirigée durant 40 ans. A sa mort, il était encore président de Eagle Lumber et de L. Villeneuve et Cie. Il fut aussi président fondateur de la compagnie Bock et Teatreuil.

M. Bock fut président fondateur de l'Association des marchands de bois en gros du Québec, fut président de la Canadian Lumbermen's Association et directeur de l'Association forestière canadienne. En 1932, il participa à Ottawa à la Conférence impériale sur le commerce.

Citoyen du quartier Ahuntsic depuis plus de 40 ans, il s'est vivement intéressé au progrès de ce quartier et fut l'un des syndics de la paroisse Saint-Nicolas.

Il laisse dans le deuil sa femme née Eliza Lauzon; ses fils, Roland, Germain, Gilles, Paul, Yvon et Bernard; ses filles, Hère Maria-Liliane, des Soeurs Ste-Agnès, Noémi (Mme Wilfrid du Cap) et Louise, i.f.; son gendre, Wilfrid Du Cap; ses brux: Mmes Germain (Thérèse Gagnon), Gilles (Anita Leger), Paul (Gertrude Teatreuil), Yvon (Rita Forget) et Bernard (Françoise Guay); ses frères, Joseph-Edouard et J.-C.; sa sœur, Soeur Barnabée, des Soeurs de la Providence (Suzanne); ses belles-soeurs Mmes P.A. Bock (Jeanne Launeuse) et Antonin Bock (Germaine Gagné); sa nièce, Mlle Adrienne Valois, ainsi que onze petits-fils, six petites-filles et quatre arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Urgel Bourgie, coin d'Auteuil et Henri Bourassa. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures 30, en l'église St-Nicolas d'Ahuntsic.

Procureurs de la demanderesse

COUR SUPÉRIEURE

(Suite de la première page)

578214

PROVINCE DE QUÉBEC
District de Montréal

COUR SUPÉRIEURE
No 578 946

STEVE DART CO., corps politique et incorporé, dûment incorporé suivant la loi, et ayant son bureau chef et principale place d'affaires dans les Cité et District de Montréal.

Demanderesse

RALPH W. EMERSON, de Wyoming, Etat du Delaware, un des Etats Unis d'Amérique.

Défendeur

PAR ORDRE DE LA COUR: Il est ordonné au défendeur RALPH W. EMERSON de comparaître dans le mois de Montréal, 24 août 1962.

J.-B. CARBONNEAU, député-protonotaire

ORENSTEIN, RUBY & BEAUDOIN, Avocats, 637 rue Craig Ouest, Suite 608, Montréal.

Procureurs de la demanderesse

Citoyen du quartier Ahuntsic depuis plus de 40 ans, il s'est vivement intéressé au progrès de ce quartier et fut l'un des syndics de la paroisse Saint-Nicolas.

Il laisse dans le deuil sa femme née Eliza Lauzon; ses fils, Roland, Germain, Gilles, Paul, Yvon et Bernard; ses filles, Hère Maria-Liliane, des Soeurs Ste-Agnès, Noémi (Mme Wilfrid du Cap) et Louise, i.f.; son gendre, Wilfrid Du Cap; ses brux: Mmes Germain (Thérèse Gagnon), Gilles (Anita Leger), Paul (Gertrude Teatreuil), Yvon (Rita Forget) et Bernard (Françoise Guay); ses frères, Joseph-Edouard et J.-C.; sa sœur, Soeur Barnabée, des Soeurs de la Providence (Suzanne); ses belles-soeurs Mmes P.A. Bock (Jeanne Launeuse) et Antonin Bock (Germaine Gagné); sa nièce, Mlle Adrienne Valois, ainsi que onze petits-fils, six petites-filles et quatre arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Urgel Bourgie, coin d'Auteuil et Henri Bourassa. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures 30, en l'église St-Nicolas d'Ahuntsic.

Procureurs de la demanderesse

Revenus et dépenses

1960-61 et 1961-62	1960-61	1961-62
Revenus	\$638.630.433,69	\$754.114.484,74
Dépenses ordinaires	\$396.101.400,44	\$685.494.511,73
dette publique	22.589.265,82	28.093.249,93
Surplus au compte ord.	618.690.666,26	713.587.761,66
Immobilisation	17.939.767,43	40.326.723,08
	126.784.239,32	103.294.697,52
Dépenses extraordinaires: loi de financement des investissements universitaires (9-10 Eliz. II, C. 34)		27.297.599,79

Les derniers...

(Suite de la première page)

mier ministre et ses collègues ministres forment le gouvernement responsable de la province de Québec, de reporter à plus tard toute décision pouvant affecter la propriété entière ou partielle des usines productrices ou distributrices d'électricité, et de confier à une commission royale d'enquête le soin d'examiner la question en séances publiques et privées, avec l'aide des assesseurs requis, et de faire rapport public dans les plus brefs délais."

A Trois-Rivières, cinquante maires de la Mauricie ont exprimé l'avis qu'il serait prématuré de discuter des affaires provinciales d'étatiser la Shawinigan Water and Power Company.

Leur opinion était contenue dans une résolution adoptée à leur réunion annuelle.

Canada
PROVINCE DE QUÉBEC
District de Montréal

COUR SUPÉRIEURE
No 378107

BEKINS MOVING AND STORAGE COMPANY (QUEBEC) LIMITED, corps politique et incorporé, dûment incorporé suivant la loi et ayant son bureau chef et principale place d'affaires dans les Cité et District de Montréal, à 6290, rue Perinault.

Demanderesse.

— VS —

RUDOLPH HERRMANN, homme d'affaires, des Cité et District de Montréal, dans la province de Québec, résidant à 7827, rue Birman, faisant affaires sous les nom et raison sociale de "ARROW HOSIERY REGISTERED."

— ET —

ARROW HOSIERY MFG. LTD., corps politique et incorporé, dûment incorporé, ayant un bureau et une place d'affaires dans les Cité et District de Montréal.

Défendeurs.

PAR ORDRE DE LA COUR: Il est ordonné aux défendeurs, RUDOLPH HERRMANN ("ARROW HOSIERY REGISTERED") et ARROW HOSIERY MFG. LTD., de comparaître ici un mois.

Montréal, le 31e jour d'août 1962.

Brais, Campbell, Mercier & A., Avocats, 360 ouest, rue St-Jacques, Montréal.

Procureurs de la Demanderesse.

NORMAND DESROCHES, Député-Protonotaire.

Air-Canada...

(Suite de la page 6)

Le 1er février 1961, Air Canada mettait en service le premier turbopropulsé de seconde série — les Vickers Vanguard à 108 places, capable d'être rempli de 425 milles à l'heure; 27 avions de ce genre sont en service et il y en aura deux autres.

En moins d'un quart de siècle, Air-Canada est devenue une ligne aérienne internationale employant près de 12.000 hommes et femmes, comparativement à 72 à ses débuts, et possédant une flotte de 81 avions à turbines, comparativement à ses trois avions d'il y a vingt-cinq ans. Il lui reste encore deux DC-3 à moteurs à pistons, qu'elle retirera bientôt du service. Depuis le jour où elle a commencé à offrir son service de passagers, en septembre 1937, elle a transporté plus de 28.000.000 de voyageurs.

Air-Canada, qui appartient aux Canadiens, a contribué à donner à notre pays la réputation bien méritée d'être l'une des premières nations du monde dans le domaine de l'aviation civile.

AVIS

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

Avis est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec:

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
DESCHAMPS, Zotique	4040 est. Jean-Talon Ville St-Michel	Taverne
BURNS, Stanley H.	Cadastre No P. 563 Côte-de-Liesse Ville St-Laurent	Taverne
SOUJIS, Mme Pierre	349 av Dorval	Restaurant
BOUCHER, Marcel	3223 est. Beaubien	Taverne
ALLARD, Michel	4911 est. Notre-Dame	Restaurant
BOMBARDIER, Lucien G.	7440 boul. Decarie	Club
"Le Bénédicte de Blue Bonnets Turf Limited, Piste de Courses Blue Bonnets"		
DI BATTISTA, Jean A.	374-378-384 ouest.	Bar, cabaret
"Le Vieux Moulin Inc."	Sherbrooke	
JOLIN, Olijer	2007 Bleury	Cabaret
REMY, Camille	780-66 Windsor	Cabaret
BREUX, Albert	1223 Amherst	Cabaret
DEPELTEAU, Rosario et Maurice	510 St-Gabriel	Hôtel, salle à manger, bar-comptoir, bar-salon
GIRARD, Mme Ernest	758 Berri	Salle à manger, bar, taverne
LAUVIGUEUR, Henri	450-4 Place Jacques	Cabaret
"Hôtel Taft Inc."	Montréal	Cartier
CORDONIS, Harris	1422 St-Laurent	Cabaret
EGAN, Fernand	520 Harbour	Taverne
HANDMAN, Maurice	2110-2112 de la Montagne	Salle à manger, bar
"Continental of Montreal Inc."	Montréal	

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi d'un permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée à:

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC
BUREAU DU GREFFIER
CASE POSTALE 1058, PLACE D'ARMES
MONTREAL, P.Q.

MAGASIN À LOUER

UN MAGASIN de 2.500 pieds situé à 372, rue Principale à Granby, à adresser à 380, rue Papineau, J.N.O.

MAISON À LOUER

BUNGALOW moderne, 5 pièces, tout meublé, garage, près rivière. — Tél. 623-2908. 4-9-62

MAISON À VENDRE

"SPLIT-LEVEL" 3 chambres, grand salon, grande cuisine, moderne, garage double, grand terrain, coin de rue, paysagé, site exclusif, face hôpital. Maison neuve, \$37.000. Comptable \$7.000 à \$8.000; balance: une hypothèque. — Cl. 4-6-62. 11-9-62

ON DEMANDE À ACHETER

L'ACHETERAIE cours d'anglais sur disque, la méthode Poly-Glot, enregistré par Henri Bergeron. — Cl. 3-9609. 6-9-62

PROPRIÉTÉ À VENDRE

COTE-DES-NEIGE (rue Ridge-wood) — Devenez propriétaire. Système coopératif. Terrain, appartement chauffé. Quatre pièces, terrasse, vue magnifique, ascenseur, conciergerie, réfrigérateur. Conditions faciles. — Propriétaire, RE. 3-2861. 4-9-62

SERVICE DOMESTIQUE

\$150 PAR MOIS — Femme ou fille pour maison neuve, chez couple ayant 1 enfant de 5 ans, chambre privée avec douche et télévision, voiture libre au choix, équipement moderne et au point, aucune limite d'âge si personne capable et honnête. S'adresser à nos bureaux pour avis. Tél. 723-4687. 10-9-62

CHALET À VENDRE

MAGNIFIQUE CHALET d'été situé au lac Allouette, près de St-Jérôme. Vaste terrain. Puits artésien, 3 chambres à coucher, cuisine, grande salle et solarium. Prix raisonnable. S'adresser à: Jean-Paul Beaucage (Montréal), M. 1-0457, ou Jean-Paul Gauthier (St-Jérôme), GE. 3-3471. J.N.O. 4-9-62

COTTAGES À VENDRE

Outremer cottage neuf, très approprié pour professionnels, 16 pièces, \$13.000. Pour renseignements et rendez-vous, RE. 1-0301 de 9h à 7h p.m. 4-9-62

DIVERS

ECOLE-CARRIERES, bijoutier - orfèvre, barbier, coiffeur, coiffeuse, demandeur prospect, allocation de voyage et bénéfices. TRANS-CANADA BEAUTY INDUSTRIES, LTD. Moncton, N.-B. 6-9-62

EDUCATION

COURS anglais, français, espagnol, moins de \$1 l'heure, individuel ou petit groupe, jour ou soir. Club de conversation gratuit. Montreal Language School, 1040 ouest, Sherbrooke. — Tél. VI. 9-5871. 17-9-62

EMPLOI DEMANDÉ

Étudiant à l'université de Montréal demandant un emploi à temps partiel, soit de 9h30 à 1h30 p.m. du lundi au samedi. Tél.: RE. 7-9581 4-9-62

INFIRMIÈRE LICENCIÉE DEMANDÉE

Pour travailler dans hôpital privé. Tél. M.L. 3-1673. J.N.O.

INSTITUTEURS DEMANDÉS

INSTITUTEURS demandés pour une classe régulière de 2e année et pour enseigner le français dans les 10e années. — S'adresser au secrétaire-trésorier, C.P. 4077, Malartic, P.Q. 5-9-62

LOGEMENTS À LOUER

5935 Place de Meaux, près Bossuet, 5 pièces fermées, Neuf. Libre le 1er Cause départ. Tél. 254-0667. J.N.O.

TARIF

434 Notre-Dame est "Le Devoir" — VI. 4-3361

"Commandes prises jusqu'à 3 heures la veille de la publication"

ANNONCES ORDINAIRES — Tarif minimum de \$1,00 pour 5 lignes (25 mots).

Compter 5 mots à la ligne. Une partie de ligne compte pour une ligne entière. Les abréviations initiales comptent pour un mot; les mots composés pour autant de mots; chaque nombre pour un mot. Pour les réponses devant être expédiées par la poste, ajoutez 25 cents.

GROS CARACTÈRES — Une ligne en caractère gothique (26 points) et un jeu complet équivalent à deux lignes.

Naissances, services, service anniversaire, grande-messe, remerciements pour condoléances, etc.; 3 cents le mot; minimum: \$1,00.

Livraison immédiate chez

Bonin

2 MAGASINS...

Gilets réglementaires

"BLACKWATCH" ET "BLACKBURN" 24 à 44

Pantalons gris réglementaires

Grandeurs — Garçons 24 à 36
Jeunes hommes 28 à 44

AUX 2 MAGASINS...

3623 est, rue ONTARIO, près Chambly

901 est, rue SAINTE-CATHERINE, angle Saint-André

Bonin

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

Avis est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec:

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
DESCHAMPS, Zotique	4040 est. Jean-Talon Ville St-Michel	Taverne
BURNS, Stanley H.	Cadastre No P. 563 Côte-de-Liesse Ville St-Laurent	Taverne
SOUJIS, Mme Pierre	349 av Dorval	Restaurant
BOUCHER, Marcel	3223 est. Beaubien	Taverne
ALLARD, Michel	4911 est. Notre-Dame	Restaurant
BOMBARDIER, Lucien G.	7440 boul. Decarie	Club
"Le Bénédicte de Blue Bonnets Turf Limited, Piste de Courses Blue Bonnets"		
DI BATTISTA, Jean A.	374-378-384 ouest.	Bar, cabaret
"Le Vieux Moulin Inc."	Sherbrooke	
JOLIN, Olijer	2007 Bleury	Cabaret
REMY, Camille	780-66 Windsor	Cabaret
BREUX, Albert	1223 Amherst	Cabaret
DEPELTEAU, Rosario et Maurice	510 St-Gabriel	Hôtel, salle à manger, bar-comptoir, bar-salon
GIRARD, Mme Ernest	758 Berri	Salle à manger, bar, taverne
LAUVIGUEUR, Henri	450-4 Place Jacques	Cabaret
"Hôtel Taft Inc."	Montréal	Cartier
CORDONIS, Harris	1422 St-Laurent	Cabaret
EGAN, Fernand	520 Harbour	Taverne
HANDMAN, Maurice	2110-2112 de la Montagne	Salle à manger, bar
"Continental of Montreal Inc."	Montréal	

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi d'un permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée à:

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC
BUREAU DU GREFFIER
CASE POSTALE 1058, PLACE D'ARMES
MONTREAL, P.Q.

Province de Québec
Ministère des Travaux publics

SOUSSION

M. Croteau annoncerait d'ici quelques jours l'unification des groupements d'opposition

M. Lucien Croteau, une vedette de la scène politique municipale, affirme que les discussions relatives à l'unification des différents groupes politiques d'opposition à l'administration Drapeau-Saulnier, "se poursuivent de façon très encourageante". Sans toutefois donner de précisions, M. Croteau vient d'annoncer qu'au cours de la semaine prochaine, il pourra donner des nouvelles plus précises et plus positives.

M. Croteau a déjà annoncé son ambition de grouper toutes les forces d'opposition en vue de l'élection municipale du 28 octobre prochain. C'était quelques heures après que le sénateur Sarto Fournier eut annoncé l'enregistrement de son parti, le Parti de Montréal Métropolitain En".

Par la suite M. Fournier a déclaré être prêt à s'allier à "toutes les bonnes volontés".

Pour sa part, la Ligue d'Action Civique que préside M. Pierre DesMarais et qui a déjà choisi son candidat à la mairie, le colonel Paul Lambert, architecte, a fait savoir qu'elle ne participerait à aucune alliance avec MM. Fournier ou Croteau.

Une rumeur a aussi circulé au cours de la semaine que l'on assisterait à la naissance d'un nouveau parti qui aurait pour nom "Le Parti du Peuple".

M. DesMarais dénonce les règlements de la circulation

"Après des efforts non équivoques des administrations antérieures pour essayer de simplifier tout ce qu'il y avait de compliqué dans notre métropole et les succès récemment obtenus, voici que l'on se retrouve en pleine pagaille. Du moins, a déclaré hier M. Pierre DesMarais, président de la Ligue d'action civique, est-ce là ce qui se produit dans la réglementation de la circulation".

"Les indicateurs de circulation, pour une même artère, changent régulièrement, au point où même les résidents de la Métropole ont de la difficulté à se retrouver. Quant aux feux de la circulation ou bien on les multiplie au point de donner à certaines de nos rues un air de décoration carnavalesque ou bien, sans doute, on les cache derrière des poteaux ou derrière la végétation". "Un seul exemple d'un tel désordre suffit: tous les automobilistes savent que la rue Berril est actuellement une rue à sens unique, sud-nord, jusqu'à l'avenue Mont-Royal où elle change pour devenir à sens unique nord-sud. Pourquoi?"

Il ne semblent pas avoir le temps de donner les directives qu'ils imposent, dans les circonstances, et que les services municipaux s'emploieraient à suivre et à exécuter si on voulait simplement les orienter dans la bonne direction".

"Il est regrettable, a conclu M. DesMarais, que devant l'ignorance et l'incompétence de l'administration actuelle, la circulation routière de notre métropole soit encombrée, mal réglée et dans un marasme complet".

Un petit barrage près de Granby

GRANBY. — Les résidents de Eastman, près de Granby, projettent de demander au ministre des richesses naturelles, M. René Lévesque, de construire un petit barrage pour retenir les eaux du lac Silver. Le niveau de l'eau est tombé de façon brusque au cours des deux dernières semaines.

"A-t-on songé, ajoute M. DesMarais, à ce que tout cela en coûte, à tous les inconvénients que cela implique, pour les usagers de nos voies de circulation, aussi bien nos résidents que les touristes? Bien plus, demande M. DesMarais, lorsque l'on fait tous ces changements, toutes ces modifications, pense-t-on aux dépenses additionnelles que tel ou tel détour comportera pour les usagers?"

"En définitive, a précisé M. DesMarais, il faut continuellement améliorer notre système de circulation, il faut le modifier pour répondre aux besoins, mais il faut faire tout cela intelligemment. Les pseudo-administrateurs, Drapeau-Saulnier ne se préoccupent pas de ces détails. Leurs nombreuses absences les en empêchent."

Montréal: attention aux faux billets!

La Gendarmerie royale met les Montréalais en garde contre les faux billets de \$10 qui, à son avis, seront écolés dans la métropole et les environs au cours de la fin de semaine. Un de ces billets est apparu hier à Montréal. Sur ces faux billets, le portrait est vague et mal reproduit, tandis que les chiffres sont imprimés plus lourdement et sont plus épais que sur l'original.

CANALISATION DU RICHELIEU

Des audiences seront tenues au printemps

WASHINGTON. — Le sénateur républicain du Vermont, M. George D. Aiken, a révélé hier que c'est vraisemblablement le printemps prochain que la Commission mixte internationale canado-américaine tiendra ses audiences au sujet de la canalisation du Richelieu-Champlain, qui réunirait Montréal à New-York.

Le sénateur Aiken a déclaré que les membres de la commission lui ont donné l'assurance que les mesures nécessaires à l'étude du projet ont été prises.

Le projet consiste à relier les villes de Sorel, situé au confluent du Saint-Laurent et du Richelieu, et New-York, à l'embouchure de la rivière Hudson sur l'Atlantique, en rendant navigables la rivière Richelieu et le lac Champlain.

Le sénateur a ajouté que la Commission internationale tiendra une session semestrielle en octobre à Ottawa, pour discuter des résultats d'un récent sondage sur le projet.

JEANNE MOREAU avec François TRUFFAUT
Jules et Jim
LA COMEDIE CANADIENNE UN 1-3339



Près d'une centaine de personnes ont assisté hier matin à la messe commémorant la dixième anniversaire de la mort de Henri Bourassa, fondateur du journal LE DEVOIR. La messe a été célébrée par Mgr Albert Cousineau, c.s.c., évêque de Cap-Haïtien (Haïti) où se trouve le fils de Bourassa, jésuite missionnaire. On remarque notamment dans le groupe M. Roland Bourret, pro-maire de Montréal et M. Paul Sauriol, rédacteur en chef adjoint du DEVOIR. (PHOTO "LE DEVOIR")

Contributions de chercheurs montréalais à la radiologie: l'emploi du Xénon 133

Par Marc-Henri Côté

L'emploi du Xénon 133 radioactif et de la radiographie comme moyen d'établir l'état de la fonction pulmonaire dans les cas d'emphysème a été démontré dans une remarquable communication du Dr D.V. Bates, de Montréal, au 10e congrès international de radiologie.

Le Dr P. Roy, de Montréal, a établi un aspect nouveau de la technique de l'angiographie par le cathétérisme percutané de l'artère axillaire ou de l'aisselle. Cette technique lui permet de se rendre compte de l'état des vaisseaux sanguins à la fois dans la région du cou et des vertèbres cervicales, ce que les méthodes antérieures ne permettaient pas d'obtenir à la fois. Il a obtenu ces résultats, qu'il a décrits au congrès de radiologie sans risque de paralysie des bras chez le patient.

L'état de la recherche radiologique dans la métropole a été mis en lumière cette semaine à l'occasion du 10e congrès mondial de la radiologie, en l'hôtel Reine-Elisabeth, des séances ont également eu lieu aux hôtels Windsor et Mont-Royal. Plusieurs communications ont été prononcées par des radiologues de la métropole en plusieurs secteurs de ces vastes assises marquées par plus de 50 séances d'études.

Un physicien montréalais, au nombre de ceux déjà nombreux qui s'adjoignent les radiologues dans les hôpitaux de la métropole, a fait part d'une méthode qui recourt à la géométrie descriptive pour localiser les sources de radium, du radon, de radioisotopes artificiels, à des fins de dosimétrie; M. J.-M. Légaré était l'auteur de cette intéressante communication.

Le Dr A. Jutras, chef du département de radiologie à l'Hôtel-Dieu, a été justement acclamé au cours du congrès pour sa contribution à la technique de la télécommande en fluoroscopie télévisée et à celle de l'angiographie des extrémités.

La cinébronchographie en rapport avec l'obstruction expiratoire a fait l'objet d'une communication des Drs Fraser, Macklem et Bates.

L'importance de la direction des faisceaux, surtout ceux de haute énergie en radiothérapie, a été soulignée par le Dr J. Bouchard.

Avec le concours des Drs Stephens-Newsam et Zwick il a étudié les moyens d'éviter les pertes de définition de l'amplification de brillance et du système téléviseur.

Les dommages au revêtement intérieur des artères causés par diverses substances de contraste employées en angiographie ont été signalés par les Drs F. McConnell et W. A. Mersereau, de Montréal.

Le Dr H. Lapointe de Québec a traité de la radioscopie télévisée et de la radiocinématographie des voies biliaires.

L'effet génétique des radiations, préoccupation dominante des radiologues, intéresse depuis longtemps le Dr W. L. Russell, de Oak Ridge, au Tennessee. Il est d'avis que la radiation répartie sur une longue durée de temps appréciable a moins d'effet génétique probable que celle subie au cours de quelques heures d'exposition aux radiations.

Selon ce chercheur, l'effet de la radiation n'est pas le même chez les sujets mâles et femelles; l'irradiation de courte durée affecte davantage les souris femelles, tandis que les souris mâles sont plus sensibles aux radiations de longue durée. Le Dr Erling Hamer-Jacobsen, de Copenhague, a vivement recommandé à ses collègues radiologues de protéger les organes génitaux de leurs patients au moyen d'un tablier plombé lors d'examen radiologiques du bassin.

Le Dr E.R. King, de la marine américaine, a fait le point hier sur l'usage des isotopes radioactifs en thérapie radiologique, particulièrement celle du cancer. Il a noté que les résultats pour être variables, demeurent encourageants et que l'avenir de la technique d'im-



Le Cercle universitaire de Montréal, qui est présentement logé dans une des plus vieilles maisons de la rue Sherbrooke, projette de se reloger sur le même emplacement, après avoir démolé l'immeuble actuel que l'on voit ci-haut. De tels projets ne sont pas définitifs, mais on croit qu'une décision sera prise à ce sujet avant la fin de semaine prochaine. (Photo Le Devoir)

M. MICHAEL STARR INSISTE SUR CE POINT:

Le monde ouvrier et le patronat doivent collaborer étroitement

OTTAWA. — Dans son message annuel à l'occasion de la Fête du travail, le ministre fédéral du travail a mis l'accent sur la nécessité d'une étroite collaboration entre le monde ouvrier et le patronat comme moyen de combattre la concurrence grandissante sur les marchés mondiaux.

"Notre prospérité future, a souligné M. Michael Starr, dépend largement de notre capacité de faire face à la concurrence croissante dans la course aux marchés, ce qui veut dire qu'il faut plus d'efficacité et de qualité de production. Il est encourageant de constater que, grâce au Conseil national de productivité et aux efforts de plus de 1,500 comités ouvriers-patronaux, les associations en production cherchent à atteindre ces objectifs plus efficacement que jamais auparavant".

Insistant sur la nécessité du travail d'équipe dans l'industrie, M. Starr ajoute: "Je suis certain que par la collaboration nous pouvons vaincre nos difficultés présentes et futures".

Notant que l'administration déficitaire des dernières années n'avait d'autre but que de créer de l'emploi, le ministre affirme que les réalisations du gouvernement en matière de travail et de politique économique ont permis la création de plus de 500,000 emplois nouveaux.

"Maintenant que l'emploi augmente et que le pays passe par une période de haute activité économique, poursuit-il, nous avons pris des mesures pour consolider et affermir notre situation économique au Canada et à l'étranger. Ces mesures ont été conçues en vue de maintenir la stabilité du dollar canadien, d'arrêter la saignée des réserves de change étranger et d'apporter plus d'équilibre dans la balance des importations et des exportations".

La suppression du cancer du sein par le traitement hormonal a été traitée par le Dr J. C. Beck. La déficuosité d'une artère pulmonaire chez les nourrissons entraînant une compression trachéo-bronchiale était décrite par les Drs MacEwan, Dunbar et Murphy, de Montréal. L'état dynamique des protéines dans les cellules nerveuses a fait l'objet d'une communication du Dr B. M. Droz, alors que le Dr L.-P. Leblond a fait état de ses études par auto-radiographie du métabolisme de l'acide nucléique et des protéines.

Le Dr A. Jutras, chef du département de radiologie à l'Hôtel-Dieu, a été justement acclamé au cours du congrès pour sa contribution à la technique de la télécommande en fluoroscopie télévisée et à celle de l'angiographie des extrémités.

La cinébronchographie en rapport avec l'obstruction expiratoire a fait l'objet d'une communication des Drs Fraser, Macklem et Bates.

L'importance de la direction des faisceaux, surtout ceux de haute énergie en radiothérapie, a été soulignée par le Dr J. Bouchard.

Avec le concours des Drs Stephens-Newsam et Zwick il a étudié les moyens d'éviter les pertes de définition de l'amplification de brillance et du système téléviseur.

Les dommages au revêtement intérieur des artères causés par diverses substances de contraste employées en angiographie ont été signalés par les Drs F. McConnell et W. A. Mersereau, de Montréal.

Le Dr H. Lapointe de Québec a traité de la radioscopie télévisée et de la radiocinématographie des voies biliaires.

L'effet génétique des radiations, préoccupation dominante des radiologues, intéresse depuis longtemps le Dr W. L. Russell, de Oak Ridge, au Tennessee. Il est d'avis que la radiation répartie sur une longue durée de temps appréciable a moins d'effet génétique probable que celle subie au cours de quelques heures d'exposition aux radiations.

Selon ce chercheur, l'effet de la radiation n'est pas le même chez les sujets mâles et femelles; l'irradiation de courte durée affecte davantage les souris femelles, tandis que les souris mâles sont plus sensibles aux radiations de longue durée. Le Dr Erling Hamer-Jacobsen, de Copenhague, a vivement recommandé à ses collègues radiologues de protéger les organes génitaux de leurs patients au moyen d'un tablier plombé lors d'examen radiologiques du bassin.

Le Dr E.R. King, de la marine américaine, a fait le point hier sur l'usage des isotopes radioactifs en thérapie radiologique, particulièrement celle du cancer. Il a noté que les résultats pour être variables, demeurent encourageants et que l'avenir de la technique d'im-

Les taxis de Sorel avec les "teamsters"

SOREL. — La Fraternité internationale des routiers a annoncé que plus de 60 pour cent des chauffeurs de taxi de Sorel ont signé leur carte d'adhésion.

L'agent d'affaires des "teamsters", M. C. Blackman, a dit que le syndicat soumettra sans tarder une demande de certification à la Commission des relations ouvrières.

Il a précisé que les chauffeurs de taxi de Sorel seront intéressés à l'unité montréalaise No 253 qui a obtenu sa charte, il y a deux semaines, avec une participation de 300 propriétaires de taxi.

Nombre de permis Le nombre de permis de taxi desservant la région de Sorel, Tracy et St-Joseph-de-Sorel a été gelé à 53 il y a trois ans. La ville de Sorel elle-même en compte 40 qui sont entre les mains de 30 propriétaires. Quelque 70 chauffeurs travaillent régulièrement.

L'industrie du taxi s'oppose à un nouveau règlement municipal, qui n'a toutefois pas été mis en vigueur, mais qui hausserait le nombre des permis à 66, limiterait les permis à un seul par personne, abolirait le système actuel de taux fixe et obligerait les propriétaires à munir chaque voiture d'un compteur.

Le 11e congrès de radiologie aura lieu à Rome en '65

Le 11e congrès international de radiologie aura lieu à Rome, en septembre 1965, a-t-on annoncé au moment où se termine les assises, ce matin, du 10e congrès, en l'hôtel Reine-Elisabeth. Plus de 3,000 personnes s'y sont enregistrées, dont quelque 2,000 radiologues du monde entier. Le président du 11e congrès sera le professeur Luigi Turano, directeur de l'Institut de radiologie de l'université de Rome.

Le Dr Arduino Ratti, directeur de l'Institut du cancer de Milan, en sera le secrétaire général. Le Dr Arthur Singleton, de l'université de Toronto, a présidé les délibérations du congrès qui s'achève, alors que le Dr Carleton Pearce, de l'université McGill, en était le secrétaire général.

Les organisateurs du 10e congrès ont noté que seulement le tiers des délégués américains, 400 environ sur 1,200, qui devaient assister au congrès s'y sont inscrits, par suite la société américaine des radiologues tiendra son congrès vers le milieu de septembre.

De même, les délégués d'Amérique du Sud et d'Amérique centrale sont venus moins nombreux, car, a-t-on souligné en certains milieux, ces pays prennent ombrage du fait que le Canada entretient des relations commerciales avec Cuba.

Les rapports des commissions de protection contre les radiations et des unités et mesures en radiologie sont soumis ce matin à l'assemblée générale du congrès des radiologues et ne pourront être résumés et commentés que la semaine prochaine.

Le rôle de la femme dans la politique est trop restreint

REVELSTOKE (C.B.) — Le chef du Nouveau Parti démocratique, M. T. C. Douglas, a exprimé l'opinion qu'un nombre plus considérable de femmes devraient faire de la politique et se faire élire dans des organismes législatifs au Canada.

"Les femmes connaissent réellement les problèmes qui touchent le cœur de l'homme", a fait observer M. Douglas dans un discours qu'il a prononcé à Revelstoke, dans l'est de la Colombie-Britannique.

Soulignant que peu de femmes se lancent dans le domaine de la politique, le chef du NDP a rappelé que la population canadienne se compose pourtant de 51 pour cent d'éléments féminins.

Les femmes, a-t-il noté, s'intéressent plus facilement aux enfants, aux logements, aux bibliothèques, au bien-être en général et à la paix. Les femmes doivent occuper la place qui leur revient dans la politique contemporaine, a-t-il ajouté.

M. Douglas parlait alors en faveur de Mme Margaret Hobbs, candidate du NDP dans une élection complémentaire dans une circonscription provinciale en Colombie-Britannique.

L'élimination du strontium 90 de l'organisme

Nos lecteurs auront sans doute fait la part de deux erreurs typographiques qui se sont glissées dans l'information parue en page trois du "Devoir", du 31 août, au sujet de l'élimination des effets du strontium 90. L'emploi du nitrate de picocarpine comme stimulant de la salivation peut se répéter sans danger trois ou quatre fois en 24 heures, plutôt que 24 ans. Il faut noter également que la frontière russo-finlandaise est à 800 milles et non pas à six milles de la région où la Russie soviétique procède à des essais nucléaires.

Demande d'enquête à M. Hamel

Le Syndicat des métallurgistes vient de s'adresser au ministre du travail, M. René Hamel, pour réclamer la tenue d'une enquête relativement aux conditions de travail qui existent à l'usine de la compagnie Union Carbide Canada Limited à Beauharnois.

Dans une lettre signée par le président du syndicat local ainsi que par le représentant Robert Bouchard, le syndicat souligne qu'un arrêt de travail de 5 heures est survenu à cette usine le 10 août dernier. D'après le syndicat cet arrêt de travail est attribuable au mécontentement des travailleurs causé par une surcharge de travail imposée aux équipes préposées aux trois hauts fourneaux de la compagnie. Le syndicat prétend que le malaise actuel peut s'aggraver à moins qu'on ne prenne des mesures immédiates pour établir un régime de travail qui soit humainement acceptable et qui mette fin au "speed up".

Le syndicat souligne qu'à la suite de l'arrêt de travail du 10 août on a procédé à une enquête bipartite mais que lors d'une rencontre subséquente la compagnie a refusé de communiquer au syndicat les résultats de l'enquête menée par ses représentants.

"En face d'une démonstration de mauvaise foi de ce genre, dit le syndicat, nous sommes d'avis que les travailleurs ont été les victimes d'un marché de dupes. L'enquête ne peut pas porter fruit, il va de soi, à moins qu'on fasse une étude comparative des rapports d'enquête et que les enquêteurs représentent les deux parties en viennent à une entente. L'attitude de la compagnie Union Carbide est pour le moins absurde".

En conséquence le syndicat demande une enquête par les experts du service d'hygiène industrielle ainsi que du service d'inspection de des établissements industriels et commerciaux aux fins de: a) Evaluer le fardeau de travail des préposés aux coulées et des opérateurs de treuil; b) déterminer les effets nocifs de la chaleur, de la poussière, des gaz et de la fumée sur les travailleurs qui y sont exposés.

Le président du syndicat local M. Delphis Bertrand a déclaré qu'on déplore déjà plusieurs cas de maladies pulmonaires attribuables aux conditions de travail imposées aux travailleurs de la compagnie Union Carbide. "Des mesures doivent être prises pour protéger la santé des travailleurs, a-t-il déclaré, et le syndicat est déterminé à recourir à tous les moyens qui seront nécessaires pour inciter la compagnie à respecter des normes adéquates de sécurité et d'hygiène industrielle".

M. T. C. DOUGLAS

Deuxième rampe d'accès à l'île Sainte-Hélène

Le Conseil des ports nationaux annonce que la deuxième rampe d'accès allant de l'île Sainte-Hélène au pont Jacques-Cartier est ouverte à la circulation depuis hier.

Le Conseil des ports nationaux a entrepris la construction de cette deuxième rampe dont le coût s'éleva à \$345,000, en raison de l'accroissement de la circulation sur le pont qui gênait les allées et venues des visiteurs du parc de l'île Sainte-Hélène situé au milieu du fleuve Saint-Laurent.

A l'avenir les automobilistes pourront donc se rendre à l'île Sainte-Hélène et en revenir sans avoir à se faufiler à travers la circulation dense du milieu du pont ou être obligés d'aller jusqu'à Longueuil avant de tourner sur le pont.

ASTHME SOULAGÉ avec ASMYNAL

Les CIGARETTES ASMYNAL soulagent des premières touffées, rétablissent la fonction normale respiratoire, diminuent les crises.

ASMYNAL se vend aussi en comprimés. Chez votre pharmacien.

ASTHME SOULAGÉ avec ASMYNAL

Les CIGARETTES ASMYNAL soulagent des premières touffées, rétablissent la fonction normale respiratoire, diminuent les crises.

ASMYNAL se vend aussi en comprimés. Chez votre pharmacien.

ASTHME SOULAGÉ avec ASMYNAL

Les CIGARETTES ASMYNAL soulagent des premières touffées, rétablissent la fonction normale respiratoire, diminuent les crises.

ASMYNAL se vend aussi en comprimés. Chez votre pharmacien.

EDITORIAL

L'étatisation de l'industrie hydro-électrique
CE QUI PRESSE : une décision politique

J'admire la déclaration faite par le Conseil d'administration de la Chambre de commerce de la province de Québec, à la défense de la Shawinigan.

J'admire que trente années de discussion publique aient pu, selon le conseil, ne point donner lieu à "une confrontation serrée et à chances égales des arguments des tenants de chaque solution".

J'admire que durant ces trente années les compagnies privées d'électricité, et à leur tête la Shawinigan, se soient tues pendant qu'on les attaquait, et se soient modestement contentées de recueillir des profits. J'admire en tout cas qu'on ne laisse entendre: car ce silence ou demi-silence n'est pas conforme à mes souvenirs.

J'admire encore que cette longue campagne en faveur de l'étatisation semble avoir à peu près convaincu les compagnies dont les affaires vont assez mal, tandis qu'elle révolte la compagnie dont les affaires vont bien! On dira qu'il n'y a pas lieu de s'en étonner, que c'est humain. Sans doute. Mais alors j'admire qu'on invoque le pouvoir supplétif de l'Etat, le priant, au sein d'une même industrie, de se saisir des compagnies à faible rendement, mais lui intimant de respecter les secteurs dont le rendement est bon. Ainsi l'Etat devrait-il, à même les fonds publics, assumer les déficits de cette industrie pour permettre à des intérêts privés d'en tirer les bénéfices les plus clairs.

Ainsi, par une astucieuse division des tâches, dans une industrie qui exploite les ressources naturelles de la province, le payeur de taxes soutiendrait-il les régions les plus défavorisées, et laisserait des capitalistes s'enrichir dans les terres grasses.

En réalité, l'existence de ces régions défavorisées souligne l'échec des compagnies privées, dans un domaine où elles furent longtemps seules et qu'elles continuent à dominer. Elle établit l'égoïsme foncier de ces compagnies, qui ont cherché des profits avant de se regarder elles-mêmes comme un service public à l'échelle provinciale. On répètera que c'est normal, et que les compagnies privées doivent songer d'abord aux intérêts de leurs actionnaires et de la région qu'elles desservent? Voilà précisément pourquoi c'est l'Etat qui doit intégrer l'ensemble, en assumant la totalité des activités.

J'admire aussi comme la Chambre de Commerce provinciale, par son conseil d'administration, fait confiance à son gouvernement provincial.

La tâche qu'accomplit l'Etat ontarien — et tant d'autres Etats occidentaux —, elle refuse de la confier à l'Etat

du Québec. Ce qui paraît normal en Ontario soulève ici des protestations passionnées. Nous ne pouvons accomplir ce que Toronto réalise depuis des années.

Quant aux péchés dont on se met à charger l'Hydro ontarienne, ils semblent mineurs si l'on observe que les principaux intéressés ne s'en plaignent guère. S'il est vrai que la région de la province voisine trahit sa fonction, au sein d'une région hautement industrialisée, dont la foi en l'initiative privée est au moins égale à la nôtre — alors pourquoi une campagne d'opinion ne propose-t-elle pas de dénationaliser l'entreprise? Nous avons procédé ici à cette opération, dans le cas du gaz: le gouvernement Duplessis a démembré l'Hydro au profit d'une compagnie privée — avec le succès que l'on sait. Mais on a beau se tenir aux écoutes, on n'entend pas dire que les Ontariens soient à la veille de rendre à la free enterprise ce qu'aujourd'hui l'Etat administre. Le parti conservateur ne s'estime pas socialiste ou socialisant parce qu'il maintient le monopole étatique. En Colombie-Britannique, le créditiste Bennett ne rougit pas d'avoir pratiqué l'étatisation, précisément dans le domaine qui nous occupe.

D'où vient cette timidité de quelques hommes d'affaires québécois, quand dix-huit années ont prouvé que Québec sait, lui aussi, réussir une vaste administration lorsqu'il en prend les moyens?

Le conseil d'administration de la chambre provinciale tente de freiner l'action gouvernementale. Veut-elle, en immobilisant, prouver qu'un vieux parti — même réformiste — ne saurait aujourd'hui réaliser une réforme de cette envergure? Veut-elle garnir l'arsenal du NDP ou du séparatisme?

Nous ne croyons pas que l'idée d'un "tribunal impartial" soit prise très au sérieux. C'est la diversion classique. C'est aussi l'aveu que la Shawinigan se sent aux abois.

En réalité, les deux opinions s'expriment depuis trente ans: tantôt la polémique s'apaise, et tantôt elle reprend; mais elle dure depuis les premières interventions du Dr Philippe Hamel. Quand elle éclate, j'en traîne à l'université; aujourd'hui mes aînés en sortent, et la polémique dure toujours.

Aussi, les principaux arguments des protagonistes sont-ils bien connus. Ce qui importe maintenant, c'est une décision politique. L'Etat doit enfin se prononcer. Le gouvernement doit accepter ses responsabilités, et non s'en débarrasser sur d'autres.

Que l'Etat, organe politique de la communauté nationale, parle clairement.

André LAURENDEAU

Le visage changeant de la population

M. Alan Thomas, directeur de la Canadian Association for Adult Education, prenait la parole, ces jours derniers, devant les délégués à une session d'étude sur les relations entre groupes ethniques, tenue à Port Elgin, Ontario. Il a posé à ses auditeurs une question brutale: "La prépondérance anglo-saxonne en Ontario est-elle vraiment en recul?" La réponse de M. Thomas fut non moins directe: "OUI".

Le conférencier faisait allusion à l'évolution sensible qui s'est produite dans la composition ethnique et religieuse de la population canadienne depuis la fin du dernier conflit mondial. Les brefs rapports déjà rendus publics par le Bureau fédéral de la statistique à la suite du recensement de 1961 fournissent à ce sujet d'importants renseignements.

Le vieux mythe de l'Ontario anglo-saxon est ébranlé

Les Anglo-Saxons, note M. Thomas, occupent encore la majorité des postes-clés et tiennent encore une place prépondérante dans le domaine de l'éducation. Mais cela ne doit pas leur faire perdre de vue deux faits significatifs.

Au strict point de vue numérique, le groupe ethnique anglo-saxon ne représente plus que 59% de la population ontarienne. Le groupe français représente 11% et les autres groupes ethniques, renforcés ces dernières années par l'apport de l'immigration, représentent désormais 30% de la population ontarienne.

Même phénomène à l'échelle nationale

Ce que M. Thomas constate pour l'Ontario se vérifie également à l'échelle nationale. Les groupes anglo-saxons constituaient, en 1951, 47,9% de la population canadienne; en 1961, ce pourcentage avait baissé à 43,8%. Le groupe français, deuxième en importance, a subi, lui aussi, au cours de la dernière décennie, un certain fléchissement, passant de 30,8% à 30,4% du total.

Pendant la même période, le groupe italien connaissait une augmentation phénoménale, passant de 152.245 à 450.351; les deux tiers des Italiens ame-

nés au Canada par l'immigration devaient s'établir en Ontario.

De même, les groupes allemand, ukrainien, hollandais, polonais et scandinave ont connu depuis dix ans un important accroissement.

Les groupes ethniques autres que français et anglo-saxon représentent maintenant plus du quart de la population canadienne, comparativement à un peu plus de 22% en 1951 et à 20% en 1931.

Si cette tendance se maintient au cours des années à venir, comme on peut le prévoir, il sera de plus en plus inexact de parler, à propos du Canada, de pays bi-ethnique. Même dans l'hypothèse, fort probable, où les nouveaux venus continueront d'opter en pratique pour l'une ou l'autre des deux cultures dominantes, leur option ne saurait être renoncement pur et simple à leur culture d'origine; elle sera tout au plus un apport nouveau et imprévu à la vie des cultures dominantes. Si l'on ajoute à ces prévisions le jeu de l'influence américaine, on doit reconnaître que les phénomènes de croisement culturel qui résulteront de cette situation sont difficiles à prévoir.

Les droits culturels acquis conserveront certes leur place, mais il ne serait pas étonnant que la recherche de droits individuels reconnus à tous se révèle dans les années à venir un facteur plus décisif d'unité que par le passé.

Progrès du catholicisme

Le recensement de 1961 confirme la progression numérique lente, mais ininterrompue, du groupe catholique dans l'ensemble de la population canadienne. Le groupe catholique est passé de 39,8% du total de la population canadienne

en 1931, à 41,8% en 1941, à 43,3% en 1951, puis à 45,7% en 1961. Le nombre des catholiques au pays était à peu près égal, en 1961, au nombre des protestants. Ce qui donne, pour l'ensemble de la population canadienne, plus de 90% d'adhérents à une confession chrétienne.

Encore ici, les chiffres revêtent une signification singulière pour l'Ontario. Alors que dans Québec, le pourcentage des catholiques est demeuré relativement stable depuis 1951 (88% du total de la population de la province), dans l'Ontario, au contraire, le pourcentage des catholiques est passé, au cours des dix dernières années, de 25% à 30% de la population totale, ce qui représente un gain de 5%. L'Ontario n'est plus le château fort protestant qu'il fut naguère.

Si l'on ajoute à ces données le fait qu'entre 1951 et 1961, l'Ontario a reçu environ trois fois plus d'immigrants que le Québec, on est fondé de conclure que l'immigration récente a favorisé en Ontario le progrès numérique du groupe catholique. Rien de plus éloquent à cet égard que l'augmentation de la population italienne dans Toronto même.

Il faut rendre témoignage aux autorités fédérales de n'avoir pas fait montre, pendant ces années, en matière d'immigration, d'ostracisme religieux. Elles ont accepté, là où ils se trouvaient à ce moment historique, les candidats sérieux à l'immigration. Elles ne les ont soumis à aucune vérification religieuse. Elles n'ont imposé aucun quota à cet égard. Le groupe catholique paraît avoir profité, cette fois-ci, de cette politique. En un autre temps, ce pourra être un autre groupe. Le motif suprême, en cette matière, c'est le droit de chaque homme à une

vie décente et libre. Les pays, en un certain sens, appartiennent à toute la race humaine, pas seulement aux privilégiés qui les habitent à tel moment de l'histoire.

On dira avec raison — M. Alan Thomas l'a noté à propos de l'Ontario — que ces données nouvelles ne modifieront guère dans l'immédiat l'équilibre des influences et la répartition des postes de commande au Canada. Les nantis sont rarement les premiers à lire les sens des grands changements historiques. Mais à la longue, la démographie, c'est-à-dire la poussée de la vie, finit par reprendre ses droits.



C'est fou ce qu'ils peuvent faire à Ottawa pour économiser...

lettres au DEVOIR

"Absolvo te", une déception

M. le Rédacteur,

Quant on a annoncé que l'expérience serait tentée d'un téléroman adulte, je pensais que réellement ce téléroman sortirait des cadres de l'ordinaire. Quelle ne fut pas ma déception de constater qu'"Absolvo te" ressemblait davantage à "CF-RCK", programme policier du dimanche soir (7 heures 30) sans plus, qu'à une haute réalisation du génie adulte.

Je ne crois pas que "CF-RCK" soit tout indiqué pour les enfants; je ne crois pas non plus qu'"Absolvo te" surpasse les anciens téléromans sans prétentions: "Cap-aux-

Sorciers". "La famille Plouffe". "En haut de la Pente Douce". Claude Léveillé y joue d'ailleurs avec un manque de naturel incomparable. Seuls deux personnages semblent un peu moins superficiels que les autres; il s'agit de Mulot Lafleur, personnifié par Paul Berval (pitoyable dans "Kanawio"), et de Simone, interprétée par l'excellente actrice Charlotte Boisjoli.

Peut-on dire vraiment que cette recherche de complication si bien illustrée par "Kanawio", aura produit autre chose que stagnation? Certes le mouvement est apparent dans "Absolvo te", mais au

fond, quelles conceptions philosophiques, spirituelles, morales ou artistiques se dégagent de ce vent de paroles et d'action (forcée ou même grotesque) dans un désert d'idées?

Ici se pose la question primordiale: le téléroman se doit-il de refléter d'une façon statique et plus ou moins exacte la malaise d'une société en mal d'orientation (la nôtre), ou plutôt, d'aider cette société à s'orienter dans le sens de l'idéal et de la réalisation? La réponse appartient au lecteur.

Télespectateur sidéré, Roberval, P.Q.

Suggestions pour le relèvement de notre économie

M. le Directeur,

Pour qu'un individu s'enrichisse il faut que ses dépenses soient inférieures à ses revenus. Dans le cas contraire, sans remède, le manque de gain, le passif s'aggrave, il passe bientôt aux dettes et il est finalement acculé à la faillite.

La situation est sensiblement semblable au niveau d'un pays. Cette fois les exportations représentent les revenus et les importations les dépenses. Il y a donc lieu de garder un équilibre entre ces valeurs car un pays qui exporte plus qu'il n'importe s'enrichit. Si le cas contraire se prolonge les pays tendent vers la crise économique.

Vers 1945 le Canada possédait une grande richesse accumulée. Les demandes de la guerre avaient durant quelques années haussé nos exportations bien au-delà de nos importations. Le manque de prévoyance à malheureusement épuisé en quinze ans ces réserves. Malgré les avertissements répétés de nos économistes, le gouvernement fédéral a eu la vue courte.

La situation est maintenant grave mais heureusement pas sans remède. Un palliatif nous a été imposé par les mesures d'austérité. Ce moyen vient trop tard et est bien insuffisant. De plus en freinant les dépenses il peut entraver le progrès économique. Il faut donc s'arrêter, faire un bilan et réfléchir.

L'économie canadienne repose principalement sur l'exportation de nos richesses naturelles. C'est une solution de compromis, trop facile et qui ne peut durer en permanence. Ces richesses et nos mines ne sont pas inépuisables et que ferons-nous quand nous aurons touché le fond? Cette fausse position gaspille la richesse de la nation et en fait profiter les pays étrangers à notre détriment. Comme exemple au hasard citons que un dollar la livre, sous forme d'automobiles après l'avoir vendu quelques sous la tonne. Comme résultat nos travailleurs chôment et notre économie s'étiole. Nous n'avons pas le droit de sacrifier notre matière première à vil prix. Il faut la transformer en marchandises et produits finis avant de l'exporter. Cette méthode réglerait du même coup le problème du chômage et ramènerait la prospérité pour tous.

Ceci pose un nouveau problème surgit: Quelle marchandise produire et où l'exporter pour en réussir la vente?

Nous pouvons facilement exporter n'importe quel produit fini et n'importe où. La formule est simple et repose sur une production de marchandises de qualité supérieure à celles du présent marché et à meilleur compte. Tout produit

de facture impeccable, de création originale et de belle apparence trouve un marché facile surtout si son prix est inférieur.

Citons comme exemple le succès économique du Japon. Ce pays a vendu dans le passé une camelote ridicule avec un succès très relatif. Depuis la guerre les normes ont été haussées et on s'est assuré que rien n'aurait pu être exporté à moins d'être très supérieur et à meilleur prix que la marchandise des compétiteurs. Tout le monde connaît aujourd'hui entre autres leurs merveilleux appareils photographiques et leurs radios à transistors fabriqués à si bon marché.

À ce point de vue économique le succès a été phénoménal car le Japon jouit présentement d'une prospérité inouïe pour ce pays. La pauvreté est en train de disparaître et le chômage est nul.

Nos visées au Canada ont toujours été trop modestes. Nous avons toujours suivi et avons toujours été satisfaits de faire aussi bien que les autres. Nous aurions dû nous changer d'attitude et battre la marche au lieu de nous contenter du médiocre.

Oublions le problème d'ensemble du pays et concentrons notre attention sur la Province de Québec en pensant d'abord aux nôtres. Sous l'influence de notre présent gouvernement notre province passe présentement par une véritable révolution. Le Ministère de la Jeunesse va nous doter par ses efforts et dans un avenir rapproché d'une vague de compétences. Voici donc d'une part une main-d'oeuvre spécialisée. Le Ministère des Richesses Naturelles est en même temps en train de nous créer des millions de chevaux-vapeur de plus par un grand nombre de nouveaux barrages. Voici donc de l'énergie nouvelle pour actionner notre industrie. Avec cette main-d'oeuvre et cette énergie le moteur est prêt à fonctionner car il ne manque maintenant que l'écoulement à la bou-

gie. Cette écoulement se serait au Ministère de l'Industrie et du Commerce à la fournir.

Ce ministère a été un peu traité en cousin pauvre et pourtant il est un des plus importants. Son budget est tellement réduit que c'est un peu miraculeux qu'il accomplisse autant et fasse si bien avec si peu d'argent. Par une plus forte subvention on pourrait agrandir ses cadres et y faire entrer du sang nouveau.

Pourquoi ne pas y installer une section spéciale de recherches industrielles? Là, des économistes feraient un relevé des carences de l'industrie et chercheraient de nouveaux besoins que nos usines peuvent combler. Des ingénieurs pourraient chercher à transformer certains surplus de matière première que nous avons en surabondance. D'autres ingénieurs pourraient créer des prototypes destinés à l'industrie. Un prototype de belle apparence et bien conçu peut se fabriquer à bon marché et concurrencer avec succès les produits étrangers. Un individu ne peut jamais atteindre seul ce qu'un groupe de spécialistes au service d'un ministre peut créer.

La recherche scientifique et industrielle est pour une nation ce que l'instruction est pour l'individu. C'est la recherche qui met un pays à l'avant-garde.

Toutes les industries progressives font un peu de recherches industrielles mais spécialisées en fonction de leur nature. Un organisme gouvernemental pourrait avoir une perspective plus vaste et ne rien oublier. Nos Canadiens français sont habiles et peuvent tout produire comme l'industrie de guerre nous l'a prouvé. Mais ce qui manque le plus souvent chez nous, ce sont les idées.

Quelques compétences ayant de la vision et du dynamisme pourraient par l'entremise du Ministère de l'Industrie et du Commerce relever très rapidement notre économie.

Maurice DUCHARME

A quand la Banque du Québec?

Aux leaders du Crédit social,

Dans votre explication du crédit social, vous dites qu'il ne s'agit pas de nationaliser les banques commerciales, mais à charte fédérale, mais que celles-ci opéreraient comme les caisses populaires et les banques d'épargne.

Cette phrase me semble prêter à confusion. Car vous savez comme moi que si les coopératives de crédit et les banques d'épargne diffèrent des banques commerciales, par certaines réglementations, en pratique il n'y a entre elles aucune différence fonctionnelle.

En fait, les coopératives de crédit et les banques d'épargne fabriquent de l'argent, tout comme les banques commerciales.

Toutes ont le privilège de recevoir l'argent des déposants et elles ont aussi la faculté de prêter ce même argent, qu'elles gardent cependant inscrit comme dépôt.

Avec ce procédé, elles se trouvent à opérer une création d'argent, parce que les dépôts qu'elles ont reçus demeurent inscrits au nom de leurs déposants, qui peuvent, en tout temps, les utiliser pour effectuer des paiements.

Vous dites aussi que le Crédit social n'a pas l'intention de nationaliser les banques. Vous avez peut-être raison, mais il faudra nécessairement leur créer de la concurrence, car leur nombre va toujours en décroissant, affermissant ainsi leur dangereux monopole.

En 1953, la Banque de Toronto et la Banque Dominion s'amalgamèrent. L'an dernier, c'était au tour de la Banque Impériale et de la Banque de Commerce. Cette année, la Banque Royale et la Banque Canadienne-Nationale se sont unies pour fonder une société de prêts, la RoyNat. À mon humble avis, le meilleur moyen de faire concurrence aux banques encore existantes, et qui possèdent le monopole de la création de l'argent, serait, pour chaque province, d'instituer sa propre banque.

Elles suivraient ainsi le sage et courageux précédent établi par le gouvernement fédéral qui, en 1934, fonda la Banque du Canada.

Un futur dépôt à la Banque du Québec, Trois-Rivières.

La Bible vous parle

Si quelqu'un estime être que quelque chose alors qu'il n'est rien, il se fait illusion. (Gal 6, 3)

Textes choisis par la Société catholique de la Bible.

La revue des Pères Jésuites intervient dans la querelle de l'ouverture à gauche

De notre correspondant romain, GEORGES HUBER

Comme on le sait, la question de l'ouverture à gauche — soit la collaboration avec les socialistes maximalistes de M. Nenni, à ne pas confondre avec les sociaux démocrates de M. Saragat — divise les démocrates chrétiens et inquiète même beaucoup de catholiques. Alors que M. Fanfani, chef du gouvernement, et M. Moro, secrétaire du parti démocrate chrétien, défendent cette politique, le premier avec ferveur et véhémence, le second avec un ardeur plus circonspecte, deux anciens présidents du conseil, MM. Pella et Scelba, sans compter M. Gonella, ancien secrétaire du parti, combattent cette ouverture à gauche. Ils estiment que, bien loin d'isoler le parti communiste en séparant de lui les socialistes de M. Nenni, ses alliés, cette collaboration renforce l'extrême-gauche et aggrave la situation politique de l'Italie. Les opposants forment une minorité au sein de la démocratie chrétienne.

Ces derniers temps, la Civiltà cattolica est intervenue à plusieurs reprises dans le débat sur l'ouverture à gauche. Entre la position des défenseurs à outrance du centre-gauche et l'attitude des observateurs qui ont vu la catastrophe, la revue romaine s'efforce de tenir un juste milieu.

Est-il exact, se demande-t-elle, que la situation de l'Italie se trouve aujourd'hui notablement aggravée? Non, répond la Civiltà cattolica. Elle ajoute toutefois qu'il existe des ombres, dans le domaine économique et sur le plan politique, lesquelles, en se grossissant, pourraient constituer demain un grave péril.

On constate actuellement une tendance initiale à l'inflation, qui se manifeste dans l'augmentation du coût de la vie et dans un léger fléchissement du mouvement économique. Ce phénomène, il est vrai, s'observe dans tout le monde occidental. Il pourrait toutefois avoir des coups plus douloureux en Italie, en raison de la pression des syndicats sur le marché financier et dans le budget de l'Etat.

Sur le plan politique, la menace la plus grave provient de l'attitude du parti socialiste de M. Nenni; alors que la démocratie chrétienne, le parti social démocrate et le parti républicain, membres de la coalition gouvernementale, ont fait beaucoup pour faciliter l'entrée du parti socialiste dans l'aide démocratique, "ce dernier ne semble avoir accompli aucun geste concret pour se détacher des communistes".

Un certain, observe le chroniqueur politique de la Civiltà cattolica, que l'ouverture à gauche favorise le parti socialiste. Elle a, en effet, reconstitué et renforcé la fragile unité interne du parti de M. Pietro Nenni. L'ouverture à gauche a en outre créé dans le pays l'impression que le parti socialiste est à l'heure actuelle une des forces politiques décisives. Fondée ou non, cette impression pourrait bien se traduire par une progression des socialistes aux prochaines élections.

Autre menace sur le plan politique: les communistes, que les initiateurs de l'ouverture se proposaient d'isoler, tentent aujourd'hui de s'insérer dans la politique de centre-gauche.

On pouvait prévoir cette manœuvre des communistes. Ils ont tout intérêt à entrer de quelque façon dans la majorité gouvernementale, pour pouvoir s'attribuer un jour à eux-mêmes le mérite des œuvres réalisées par le gouvernement actuel.

En cette tentative, M. Saragat, leader social démocrate, fait malheureusement le jeu des communistes. Il a affirmé que leurs voix seraient agrégées par la coalition actuelle chaque fois qu'elles serviraient à déjouer les manœuvres de sabotage de la droite démocrate chrétienne. Comment, dans ces perspectives, nier que les réalisations du centre-gauche soient aussi des succès du parti communiste?

La revue romaine se félicite de voir des leaders démocrates chrétiens inviter les socialistes à sortir enfin de leurs positions ambiguës et à

prendre nettement position, en rompant les liens qui les unissent au parti communiste dans la CGT, dans les conseils municipaux et dans les administrations provinciales.

L'ambiguïté actuelle des socialistes permet aux communistes de s'insérer dans la centre-gauche. "La menace la plus grave pour les travailleurs n'est pas à droite — du moins pas dans la prétendue droite de la démocratie chrétienne — mais à gauche, dans l'assujettissement à un parti — le communiste — qui n'est certes pas un promoteur de l'autonomie et du progrès social".

Toutes les lois sociales des gouvernements de ces dernières années n'ont-elles pas été systématiquement combattues par le parti communiste? Dans son dernier numéro, la Civiltà Cattolica précise encore sa position.

Dans un discours prononcé à Pérouse, le président du conseil s'est plaint de l'opposition de ceux qui "compliquent des objections inconsistantes", rendent encore plus difficile la tâche du gouvernement. Il est vrai, observe la revue romaine, que dans leur critique de l'ouverture à gauche certains ont outrepassé les limites de la justice et de la vérité. Il ne semble toutefois que ceux qui parlent de la justice de parler d'"objections inconsistantes", comme si la politique de centre-gauche ne présentait pas de risques et comme si elle ne pouvait pas prêter à des dangers compromis, soit sur le plan de l'activité politique et économique, soit surtout dans le domaine idéologique.

Cette attitude de réserve s'impose surtout "si l'on tient compte des avertissements et de la mise en garde de l'épiscopat italien contre les dangers d'une formule qui comporte une collaboration — future — atypique", selon une expression employée par M. Moro — "un parti, le socialiste, de stricte observance marxiste et encore rattaché par beaucoup de liens au parti communiste".

On ne saurait donc, en vérité et en justice, dénoncer la prétendue incohérence des objections des catholiques contre l'ouverture à gauche.

La Civiltà cattolica repousse enfin l'assortiment de ceux qui attribuent à un esprit réactionnaire et à une mentalité conservatrice les réserves des catholiques devant la politique d'ouverture à gauche.

"Il ne faut pas s'étonner de voir les catholiques manifester leur impatience, non par crainte ou par esprit réactionnaire, mais dans la juste préoccupation de sauvegarder certaines valeurs religieuses et morales impliquées dans la formule politique de centre-gauche. Il ne faut pas non plus s'étonner de voir les catholiques demander à ceux qui les représentent dans la lutte politique de se tenir sur un terrain plus réactif, mais dans la juste préoccupation de sauvegarder certaines valeurs religieuses et morales impliquées dans la formule politique de centre-gauche. Il ne faut pas non plus s'étonner de voir les catholiques demander à ceux qui les représentent dans la lutte politique de se tenir sur un terrain plus réactif, mais dans la juste préoccupation de sauvegarder certaines valeurs religieuses et morales impliquées dans la formule politique de centre-gauche. Il ne faut pas non plus s'étonner de voir les catholiques demander à ceux qui les représentent dans la lutte politique de se tenir sur un terrain plus réactif, mais dans la juste préoccupation de sauvegarder certaines valeurs religieuses et morales impliquées dans la formule politique de centre-gauche.

Telles sont, en condensé, quelques considérations de la revue romaine sur la querelle de l'ouverture à gauche.

John GILBERT, Hanover, Ont.

A la remorque de nos voisins du Sud

Monsieur le rédacteur,

L'an dernier, les Canadiens ont dépensé à l'extérieur du Canada 633 millions de dollars. Pendant la même année, les visiteurs étrangers ont dépensé 473 millions de dollars à l'intérieur du Canada. Ces chiffres incluent les voyages d'affaires. D'après le taux actuel de la dévaluation du dollar, ce poste de notre budget national aurait coûté aux Canadiens environ 50 millions de dollars de plus, soit 35.500.000 dollars en échange pour leur monnaie.

Je doute fort que les Américains qui viennent au Canada

da pour y séjourner à leur chet d'être, pour y visiter des amis ou pour autre but augmentent de ce fait leurs dépenses ordinaires. Nous nous mettons à court de monnaie pour enrichir ces réserves et nous vidons nos réserves d'échange de dollars américains qu'ils peuvent ainsi économiser.

Les mesures prises en juin pour limiter les achats de touristes à l'étranger constituent un pas en avant. Mais de semblables mesures furent prises par le président Kennedy dès août 1961.

John GILBERT, Hanover, Ont.

LE DEVOIR
Fais ce que dois
Fondateur: Henri Bourassa
Directeur: Gérard Filion
Trésorier: Arthur Lefebvre
Rédacteur en chef: André Laurendeau
Paul Sauvé
Secrétaire de la rédaction: Michel Roy
Directeur adjoint de l'information: Mario Cardinal

LES PREMIERS MINISTRES DU COMMONWEALTH

Des entretiens, deux par deux, plutôt qu'à trois?

CANBERRA, Australie. — Il est possible que les premiers ministres du Canada, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande se rencontrent deux par deux au lieu de se réunir tous les trois...

Il s'est insisté sur le fait que les pourparlers au sujet de l'adhésion de la G.-B. au Marché commun européen ne revêtent aucun caractère officiel.

La Cour d'appel maintient le décret porté contre Soblen

LONDRES. — La Cour d'appel britannique a débouté l'avocat du docteur Soblen qui tentait de contester le décret de déportation émis contre son client par le Home Office.

Le docteur Soblen, qui souffre de leucémie, a déjà été condamné par les médecins qui, voici quelques mois, lui donnaient seulement un an à vivre.

L'avocat a invoqué l'usage voulant que l'extradition d'une personne indésirable ne soit accordée au pays qui l'a jugée que dans les cas de délits de droit commun.

Le psychiatre de 61 ans a préparé un mémoire de 20 pages expliquant en détail comment il a été trouvé coupable d'espionnage. Ce mémoire sera présenté au Home Office lundi.

Si cette tentative échoue et que Soblen soit déporté aux Etats-Unis, on demandera au président Kennedy de réviser le cas de Soblen.

M. Heath sera à Paris lundi

LONDRES. — Le négociateur en chef de la Grande-Bretagne, M. Edward Heath, doit se rendre à Paris lundi prochain afin d'y conférer avec le ministre des affaires étrangères, M. Maurice Couve de Murville.

Cette conférence, au cours de laquelle M. Heath est appelé à jouer un rôle-clé, portera sur les problèmes décollant de la demande de l'Angleterre de s'associer au Marché commun.

Pendant l'ajournement d'automne de la Conférence Désarmement : les E.-U. proposent que les trois Grands négocient sans arrêt

GENEVE. — Les Etats-Unis ont proposé hier que les trois puissances nucléaires poursuivent leurs négociations durant l'ajournement d'automne de la conférence du désarmement.

Le chef de la délégation américaine, M. Arthur Dean, a déclaré à la conférence des 17 pays que son gouvernement croit qu'il serait possible pour le sous-comité nucléaire, composé des E.-U., de la G.-B. et de l'URSS, de terminer ses travaux avant le 1er novembre pour qu'un traité puisse être mis en vigueur à compter du 1er janvier 1963.

La conférence doit être ajournée du 8 septembre au 12 novembre. Durant cette période, les négociateurs soumettront un rapport à l'Assemblée générale.

Plus tôt hier, le secrétaire d'Etat britannique, M. Joseph Godder, a affirmé que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis n'accepteront pas le moratoire inconditionnel proposé par les Russes au sujet des expériences atomiques souterraines.

M. Dean a rendu hommage au président Kennedy qui a endossé la proposition soviétique suggérant que toutes les expériences atomiques soient suspendues à compter de la fin de l'année.

Mais M. Dean, s'adressant aux journalistes avant la séance, a insisté sur le fait que les puissances occidentales consentiront à mettre fin aux expériences à la condition que les Russes acceptent la proposition anglo-américaine exigeant des inspections sur les lieux pour s'assurer qu'aucune expérience souterraine ne se produise.

Or, cette condition signifie que les Russes rejettent la proposition. Lorsqu'il a proposé un moratoire, le sous-ministre des affaires extérieures, M. Vasily V. Kuznetsov, a insisté sur le fait qu'il ne devait pas y avoir de clause au sujet d'une surveillance internationale.

M. Dean avait antérieurement proposé le choix entre une interdiction englobant uniquement les expériences atomiques dans l'atmosphère ou sous l'eau ne requérant pas de contrôle international. Il proposait également une mise au ban des tests souterrains à condition que les Russes acceptent un contrôle sur place.

« Ils peuvent obtenir le traité de leur choix pour le 1er janvier, une interdiction complète ou partielle, a affirmé M. Dean. Une chose demeure certaine, nous n'accepterons pas un moratoire inconditionnel au sujet des expériences souterraines », a-t-il conclu.

U Thant: le désarmement sera le principal sujet de débat à l'ONU

VARSOVIE. — Le secrétaire général par intérim des Nations Unies, U Thant, a déclaré hier que le désarmement sera le principal sujet de débat à l'Assemblée générale de l'organisme qui s'ouvrira à New-York, le 18 septembre.

« Les gros obstacles sont la crainte et la méfiance, a-t-il poursuivi. Les petits pays, ceux qui ne sont pas engagés envers aucun bloc, peuvent jouer un rôle de premier plan dans l'élimination de ces obstacles ».

« Ceci représente un danger sérieux, a-t-il dit, parce que l'expérience a démontré que de temps en temps, le souverainement de l'un ou l'autre de ces pays tombe entre les mains de dictateurs qui se laissent guider par la recherche de la glorification personnelle ou nationale ».

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« De mes contacts avec tous ces hommes politiques (tant soviétiques que polonais), j'en suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.



CONCILE

CHICAGO. — Le chef du bureau de presse de l'épiscopat catholique a remis sa démission hier pour la raison que les règlements imposés par le Vatican aux journalistes qui "couvrent" le second concile œcuménique du Vatican, sont trop sévères, suivant le "Chicago Daily News".

L'un est celui de la bouche cousue, qui se traduit par une attitude soupçonneuse à l'égard de la presse populaire, point de vue partagé par un secteur influent de ceux qui occupent les fonctions supérieures au Vatican, dit le "Daily News".

« Je suis venu à une conclusion: tous les chefs de tous les gouvernements n'ont qu'un désir: une paix durable » a dit M. Thant.

SYRIE

ST. PETERSBURG. — Une épidémie de somnolence, maladie du sommeil qui attaque le cerveau et le système nerveux de ses victimes, a fait son apparition sur la côte occidentale de la Floride.

SOMNOSE

WASHINGTON. — Les principaux administrateurs de quatre grandes firmes américaines productrices d'acier ont défilé hier le sous-comité sénatorial d'enquête contre les trusts en refusant de comparaître devant ce dernier et de lui procurer des chiffres relatifs aux coûts de la production.

ÉTATS-UNIS

WASHINGTON. — Les principaux administrateurs de quatre grandes firmes américaines productrices d'acier ont défilé hier le sous-comité sénatorial d'enquête contre les trusts en refusant de comparaître devant ce dernier et de lui procurer des chiffres relatifs aux coûts de la production.

COMPTABLES AGRES

Lucien Dahmé, C.A. Comptable agréé. Edifice de La Sauvegarde 152 est, rue Notre-Dame UN. 6-2681

Jacqueline Paradis, C.A. Comptable agréée. Edifice de La Sauvegarde 152 est, rue Notre-Dame Ch. 52, 53 UN. 6-2681 — DU. 1-0111

Provost, Holte & Associés. Comptables agréés. ROGER PROVOST, C.A. SYDNEE LICENCIÉ ROLAND PROVOST, C.A. GEORGES H. HOTTE, C.A. 2596, boul. Rosemont RA. 2-1109

VIAU & ROBIN. Comptables agréés. LUCIEN D. VIAU, C.A. H. LIONEL ROBIN, C.A. JACQUES R. CHADILLON, C.A. ARMAND H. VIAU, C.A. J. SERGE GERVAIS, C.A. PO. 9-3871*

1 FILM GRATIS POUR votre CAMERA ou KODAK. Un rouleau de film VP (noir et blanc) ou en couleurs Kodacolor donné gratuitement avec chaque rouleau de film développé et imprimé double grandeur aux prix suivants: Service de Première Qualité, très RAPIDE, à prix spéciaux, par la poste. Economisez 50% sur films noir et blanc 25% sur films en couleurs.

TRANSMISSION. TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES. Nous réparons ou remplaçons votre TRANSMISSION. Travail fait par des experts jusqu'à 24 mois pour payer.

CARTES PROFESSIONNELLES ET D'AFFAIRES. ASSURANCES. HORACE LABRECQUE & FILS LITE. Courtiers d'assurances agréés.

ELECTRICIEN. Entrepreneur-électricien Jean K. Malouf Inc. Entretien - Réparations P.A. 1-9630 6305, 25e ave. Rosemont

MEDECIN. Dr C. MELILLO. Gradué d'Europe. Gynécologie, pédiatrie, dermatologie, psychiatrie, neurologie, impotence, infertilité, anxiété, troubles de la digestion, diabète, alcoolisme, obésité, rhumatismes, cirrhose.

PSYCHANALYSTE. Dr C. VALOIS LONGTIN. Troubles psychique Dépression de caractère Orientation. CR. 4-4424 418 SHERBROOKE EST — VI. 5-8058

PSYCHANALYSTE. H. C. VALOIS LONGTIN. Troubles psychique Dépression de caractère Orientation. CR. 4-4424 418 SHERBROOKE EST — VI. 5-8058

Encouragez nos annonceurs.

ASSURANCES. Compagnie d'Assurance sur la Vie La Sauvegarde MONTREAL.

Compagnie d'Assurance sur la Vie La Sauvegarde MONTREAL. 132 ouest, Saint-Jacques — VI. 2-4691

Photo LUCHAR. Case Postale 1119, Montréal, P.Q. Veuillez m'envoyer des enveloppes spéciales GRATUITES pour rouleaux de films.

DANEMARK

Le premier ministre a démissionné

COPENHAGUE. — Le premier ministre du gouvernement danois, Viggo Kampmann, a présenté aujourd'hui sa démission pour raisons de santé.

Remerciements à K.L.M.

La Compagnie aérienne royale néerlandaise (K.L.M.), qui a transporté en Hollande, au cours de l'été, des étudiants canadiens universitaires et leur a trouvé du travail pour l'été, fut des plus part que "ce projet fut des plus encourageants" et que nos "étudiants ont tiré grand profit" de leur expérience.

Tobago et Trinidad deviennent autonomes

PORT OF SPAIN. — Quelque 20.000 insulaires ont dansé et chanté au rythme du calypso jusqu'aux petites heures hier matin afin de célébrer l'indépendance de Tobago et de Trinidad accordée à minuit avant-hier soir.

UN ACCORDEON "CAMERANO"

(120 BASSES) AVEC 10 LECONS GRATUITES POUR SEULEMENT \$209.50

Vous qui désirez apprendre la musique, voici une aubaine à ne pas manquer. Accordeon 2 jeux d'anches et 3 registres au clavier, 4 jeux d'anches et 2 registres aux basses, avec étui et courroies. Valeur de \$302.00.

Ed. Archambault. LE MAGASIN DE MUSIQUE LE PLUS COMPLET AU CANADA 500 est, STE-CATHERINE VI. 9-6201

A L'AFFICHE! Jules et Jim à la Comédie-Canadienne

POUR SA SANTE. Jusqu'ici, aucune accusation précise n'a été lancée contre Soustelle qui a dû quitter l'Italie récemment et se serait exilé en Allemagne de l'Ouest.

TOUTE LA FAMILLE BOÎT. UNE EAU DE TABLE PETITANTE DIGESTIVE DIURÉTIQUE QUI LAVE FOIE REINS, VESSIE

les lithines. ECHANTILLON GRATUIT C.P.F. 200 RUE VALLEE, MONTREAL

M. Willard Wirtz, secrétaire au travail des E.-U. WASHINGTON. — Le président Kennedy a désigné hier M. W. Willard Wirtz, au poste de secrétaire au Travail, en remplacement de M. Arthur J. Goldberg, nommé juge de la Cour suprême des Etats-Unis.

UN ACCORDEON "CAMERANO" (120 BASSES) AVEC 10 LECONS GRATUITES POUR SEULEMENT \$209.50

Ed. Archambault. LE MAGASIN DE MUSIQUE LE PLUS COMPLET AU CANADA 500 est, STE-CATHERINE VI. 9-6201

ATELIER DE MÉCANIQUE LE PLUS CONSIDÉRABLE DU GENRE AU CANADA (Cent soixante-quinze employés) Prés d'un demi-siècle d'existence

TOUTES MACHINES ET PIÈCES ENTIÈREMENT FABRIQUÉES DANS NOS ATELIERS. Nos spécialités: Moteurs DIESEL et populaires, Département de dessin et de patrons, Soudure à l'oxygène et à l'acétylène, Machinerie pour entrepreneurs et carrières

LIEFEBVRE FRERES LTEE. (Vue de l'atelier de Montréal-Nord)

ATELIER DE MÉCANIQUE LE PLUS CONSIDÉRABLE DU GENRE AU CANADA (Cent soixante-quinze employés) Prés d'un demi-siècle d'existence

TOUTES MACHINES ET PIÈCES ENTIÈREMENT FABRIQUÉES DANS NOS ATELIERS. Nos spécialités: Moteurs DIESEL et populaires, Département de dessin et de patrons, Soudure à l'oxygène et à l'acétylène, Machinerie pour entrepreneurs et carrières

LIEFEBVRE FRERES. SIÈGE SOCIAL: 970 rue de Bullion Montréal 18 UN. 1-7471* SUCCURSALE: 10301 rue Pelletier Montréal-Nord DA. 1-2220*

LIEFEBVRE FRERES. SIÈGE SOCIAL: 970 rue de Bullion Montréal 18 UN. 1-7471* SUCCURSALE: 10301 rue Pelletier Montréal-Nord DA. 1-2220*

LIEFEBVRE FRERES. SIÈGE SOCIAL: 970 rue de Bullion Montréal 18 UN. 1-7471* SUCCURSALE: 10301 rue Pelletier Montréal-Nord DA. 1-2220*

BOURSE DE TORONTO

Table of stock market data for Toronto, including various stock prices and indices.

Air-Canada célèbre un quart de siècle de progrès

Air-Canada célèbre aujourd'hui le 25e anniversaire de sa première envolée, entre Vancouver et Seattle, État de Washington, distance de 122 milles.

Air-Canada a été la première ligne à commander des avions à réaction transformables en cargos; il s'agit des quatre DC-8F dont elle attend la livraison en 1963.

En 1946, Air-Canada remplaça ses Lockheed 10A, 14H et 1908 par des DC-3 pouvant transporter plus de 5,000 livres de marchandises.

En 1951, Air-Canada inaugura ses services vers l'Europe continentale en offrant un vol hebdomadaire vers Paris.

Le 1er septembre 1937, Air-Canada inaugura son premier service de transport de passagers entre Vancouver (Trinité) et Seattle (Washington).



En vingt-cinq ans, le progrès d'Air-Canada se manifeste dans cette photo du premier appareil, le Lockheed 10-A, à côté du plus récent, le DC-8.

Les installations d'aéroports et les aides à la navigation étaient jusque-là perfectionnées dans l'ouest canadien.

Le 15 février 1940 que le service de passagers fut prolongé jusqu'aux provinces Maritimes.

Le 1er avril 1939, Air-Canada inaugura son service de passagers entre Vancouver et Montréal.

Le 1er septembre 1937, Air-Canada inaugura son premier service de transport de passagers entre Vancouver (Trinité) et Seattle (Washington).

Une flotte nouvelle de 30 DC-3 Douglas à deux moteurs, pouvant transporter chacun 30 passagers.

Paris et Dusseldorf furent ajoutées au réseau d'outre-mer de la ligne en 1951 et 1952.

Le 1er juin 1960, la ligne canadienne commença à offrir le service transatlantique vers Londres et Prestwick à bord des DC-8.

Le 15 février 1940 que le service de passagers fut prolongé jusqu'aux provinces Maritimes.

Le 1er avril 1939, Air-Canada inaugura son service de passagers entre Vancouver et Montréal.

Le 1er septembre 1937, Air-Canada inaugura son premier service de transport de passagers entre Vancouver (Trinité) et Seattle (Washington).

Une flotte nouvelle de 30 DC-3 Douglas à deux moteurs, pouvant transporter chacun 30 passagers.

Paris et Dusseldorf furent ajoutées au réseau d'outre-mer de la ligne en 1951 et 1952.

Le 1er juin 1960, la ligne canadienne commença à offrir le service transatlantique vers Londres et Prestwick à bord des DC-8.

Le 15 février 1940 que le service de passagers fut prolongé jusqu'aux provinces Maritimes.

Le 1er avril 1939, Air-Canada inaugura son service de passagers entre Vancouver et Montréal.

Le 1er septembre 1937, Air-Canada inaugura son premier service de transport de passagers entre Vancouver (Trinité) et Seattle (Washington).

Une flotte nouvelle de 30 DC-3 Douglas à deux moteurs, pouvant transporter chacun 30 passagers.

Paris et Dusseldorf furent ajoutées au réseau d'outre-mer de la ligne en 1951 et 1952.

Le 1er juin 1960, la ligne canadienne commença à offrir le service transatlantique vers Londres et Prestwick à bord des DC-8.

Le 15 février 1940 que le service de passagers fut prolongé jusqu'aux provinces Maritimes.

Le 1er avril 1939, Air-Canada inaugura son service de passagers entre Vancouver et Montréal.

Le 1er septembre 1937, Air-Canada inaugura son premier service de transport de passagers entre Vancouver (Trinité) et Seattle (Washington).

Une flotte nouvelle de 30 DC-3 Douglas à deux moteurs, pouvant transporter chacun 30 passagers.

Paris et Dusseldorf furent ajoutées au réseau d'outre-mer de la ligne en 1951 et 1952.

Le 1er juin 1960, la ligne canadienne commença à offrir le service transatlantique vers Londres et Prestwick à bord des DC-8.

Les causes d'échec dans les écoles de Hull:

manque de talent, d'intérêt, de travail; abus de distraction, erreurs des parents.

Le message de M. René Hamel

QUEBEC. — Le ministre du travail, M. René Hamel, affirme, dans son message annuel à l'occasion de la fête du travail, que "le présent gouvernement n'a pas hésité à adopter des changements substantiels aux lois du travail et suivre en cela les recommandations des associations ouvrières".

Mines Hors-Listes

Table listing various mining stocks and their prices.

MOYENNES À MONTRÉAL

Table showing average stock prices for Montreal.

Advertisement for Jules et Jim, a comedy show at the Comédie-Canadienne.

Advertisement for Voyage d'Automne en Europe, featuring travel to France, Switzerland, Italy, and Spain.

Advertisement for Argent Perdu? (Lost Money?), featuring a check from American Express.

Advertisement for Mais Oui! (Yes!), featuring a cruise ship.

Advertisement for Mais Oui! (Yes!), featuring a cruise ship and the slogan 'A bord du FRANCE, TOURISTE!'.

AIR CANADA À SES DÉBUTS

Le ligne gouvernementale prend en charge le service Seattle-Vancouver

Air Canada a récemment assumé la gestion de la ligne aérienne gouvernementale qui relie Vancouver à Seattle.



Le premier vol de la ligne gouvernementale Vancouver-Seattle, le 15 septembre 1942.



Air Canada se choisit des hôtesse de l'air

Sur la sélection, sous le sceau de l'histoire

Quarante jeunes Canadiennes ont été choisies pour servir en tant qu'hôtesse de l'air pour Air Canada. Elles ont été sélectionnées par un jury composé de représentants de l'industrie aéronautique et de la presse.

Nouvelle voie aérienne au-dessus des Rocheuses

Le service sera désormais assuré quotidiennement d'Ici à Vancouver.



Le service de messagerie Air Canada d'un océan à l'autre.

Premier service de messagerie Air Canada d'un océan à l'autre

Le service sera désormais assuré quotidiennement d'Ici à Vancouver.

Le Lockheed L-1049 Super Constellation a été utilisé pour le premier service de messagerie Air Canada d'un océan à l'autre.



Le Lockheed L-1049 Super Constellation.

DIX DOUGLAS DC-3 AU SERVICE D'AIR CANADA

Le premier d'entre eux a été livré à l'Air Canada à Montréal, le 15 septembre 1942.



Un Douglas DC-3 en service d'Air Canada.

PREMIER SERVICE AÉRIEN OUTREMER



3.000 MILLES SANS ESCALE — Voici le premier Lancer en service men militaire arrivant à Presbourg après avoir traversé l'Atlantique sans escale et parcouru 3.000 milles depuis Montréal.

LE CANADA EST LE PREMIER PAYS du Commonwealth à inaugurer un service régulier de transport aérien vers la Grande-Bretagne. Sous l'appellation de l'Air Canada, le capitaine Barclay fut le premier à diriger le premier vol de ce type d'avion.

Terre-Neuve enfin reliée à l'Amérique grâce à Air Canada

Inauguration d'un service quotidien de transport de passagers et de messageries par la voie des airs.

DIX PERSONNES SONT DE VOYAGE, DONT TROIS PASSAGERS.

MONTREAL, 15 sept. — Terre-Neuve est maintenant reliée au reste de l'Amérique du Nord par la voie des airs. C'est dans un premier moment d'enthousiasme que les dix personnes qui ont accompagné le premier vol de ce type d'avion ont été accueillies à l'aéroport de St-Jean.

Le premier passager

à monter à bord d'un avion de ligne d'Air Canada.



Le premier passager à monter à bord d'un avion de ligne d'Air Canada.

Maintenant en service transatlantique pour Air Canada



Un avion de ligne d'Air Canada en service transatlantique.

LE VISCOUNT FAIT SES DÉBUTS DE FAÇON IMPRESSIONNANTE

C'EST UN ATTRACTIONNELLE ajout dans les années de l'aviation qui voit naître le Viscount, un avion de ligne impressionnant.



Un Viscount en service d'Air Canada.

Le DC-8, nouveau géant dans le ciel canadien



Un DC-8 en service d'Air Canada.

La province desservie par Air Canada

Le service Trans-Québec assure par des North Star et des DC-3



Un North Star en service d'Air Canada.

La durée des envolées est diminuée de moitié grâce aux réacteurs d'Air Canada

Les avions à réaction ont permis de réduire de moitié la durée des vols transatlantiques.



Un avion à réaction en service d'Air Canada.

Air Canada ouvre deux nouvelles routes

Le service sera assuré quotidiennement.



Le service sera assuré quotidiennement.

ENTRÉE EN SERVICE DES VANGUARDS D'AIR CANADA

Le 15 septembre 1961



Un Vanguard en service d'Air Canada.

Une base de \$20.000.000

La base d'entraînement de l'Air Canada à Montréal a été inaugurée le 15 septembre 1961.

La mise en service, le 15 septembre, des quatre avions DC-8 d'Air Canada a été précédée de la construction d'une nouvelle base d'entraînement et de réparation qui est la première au monde à avoir été conçue et financée par avions à réaction.



La base d'entraînement de l'Air Canada à Montréal.



650 MILLIONS DE MILLES DEPUIS...

Le 1er septembre, il y a vingt-cinq ans, Air Canada faisait sa première envolée régulière, sur une distance de 122 milles, entre Vancouver et Seattle. Les avions d'Air Canada ont franchi 650 millions de milles depuis ce jour. Ils parcourent maintenant un réseau aérien qui s'étend de Victoria à Vienne, de Goose Bay à Port-d'Espagne. Durant ce quart de siècle l'essor d'Air Canada s'est fait au rythme de l'expansion remarquable du Canada et de ses besoins de transport. En ce vingt-cinquième anni-

versaire de service régulier, votre ligne aérienne est classée au huitième rang des entreprises de transport aérien dans le monde. Mais elle ne le cède à nulle autre en fait d'efficacité de service.



"MAISONS D'ENSEIGNEMENT"

COLLEGE VALERY | JOUR SOIR

UNIVERSITE POPULAIRE CANADIENNE
Président: JOSE LEROUX, B.A., B.Ph., L.S.P., LL.B.

COURS DE DROIT Complet (SOIR)	COURS UNIVERSITAIRE DE COMMERCE	ESPAGNOL JOURNALISME
COURS COMMERCIAL	COURS SCIENTIFIQUE	12e ANNEE SCIENTIFIQUE
ANGLAIS Elémentaire, intermédiaire et supérieur	8e-9e-10e-11e-12e	Préparation aux études de G.-MALADE
HISTOIRE DU CINEMA	HISTOIRE DE LA PHILOSOPHIE	ORIENTATION SCOLAIRE
ADMINISTRATION DU PERSONNEL		
VENTE et PUBLICITE ECONOMIE		

Les parents jouissent des avantages des lois de la gratuité scolaire et des allocations sociales et familiales.

LA. 2-4411

Prospectus sur demande
INSCRIPTION: 2 à 4 p.m. et 7.30 à 9.30 p.m.
3565 PAPINEAU, MONTREAL — LA. 2-4411
(près Sherbrooke)
Collège RECONNU par le Département de l'Instruction publique

Colloque sur l'éducation en Afrique: 2 délégués du Canada

OTTAWA (DNC) — Le secrétaire d'Etat aux affaires extérieures, M. Howard Green, a annoncé hier que le gouvernement canadien, en coopération avec la fondation des universités canadiennes, a désigné deux observateurs pour la conférence sur le développement de l'éducation supérieure en Afrique, qui doit avoir lieu à Tananarive du 3 au 12 septembre. Cette conférence a été convoquée, à l'invitation de la République malgache, par l'organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO).

L'objet de la réunion consiste à examiner l'enseignement supérieur en Afrique et à encourager son développement. Elle jouera un rôle important dans le programme d'extension des systèmes d'enseignement proposé à la conférence des Etats africains sur la même question, qui avait eu lieu en mai 1961 à Addis-Abeba et à laquelle le gouvernement canadien avait envoyé un observateur. Etant donné l'intérêt croissant des universités canadiennes pour le développement de l'enseignement supérieur en Afrique, le gouvernement canadien est heureux de collaborer avec la fondation et de permettre ainsi à des observateurs de se rendre à Tananarive.

A la recherche de la tombe d'Etienne Brûlé

PENE TANGUISHENE, (Ont.) — Un professeur de l'université de Western Ontario croit que son équipe archéologique a découvert le site d'un village huron où fut célébré la première messe par un prêtre catholique en Ontario.

Si le Dr Wilfrid Jury a raison, on serait sur le point de découvrir la tombe d'Ernest Brûlé, le premier blanc qui ait visité l'Ontario. Travaillant sous les auspices de l'université, le Dr Jury recherche depuis dix ans, tous les étés, le village de Carhagouha. C'est, en effet, à Carhagouha que le Père Joseph Le Caron, missionnaire français de l'ordre des Récollets, a célébré sa messe, le 12 août, 1615.

Brûlé mourut dans les parages, en 1633, après avoir, semble-t-il, trahi Samuel de Champlain pour le compte des Britanniques. Les Hurons, amis des Français, capturèrent Brûlé et le firent mourir attaché au poteau de torture.

Cours d'économie et d'administration

Le Canada français ne joue pas, dans le monde des affaires, le rôle qu'il devrait jouer: il n'existe pas chez nous de traditions en ce domaine. Il y a là une lacune à combler. Pour ce, les cours du Gesu offrent un programme relativement structuré de cours en économie et administration.

Basant ses recherches sur les "Relations des Jésuites," le Dr Jury se rendit à un emplacement situé à environ deux milles au nord-ouest d'un petit établissement appelé Le Bassin, près de cette ville de la baie Georgienne et découvrit un village indien à triple palissade. Sur l'emplacement d'une cabane à l'intérieur du village, on trouva de vieux clous français.

D'abord un cours d'initiation au monde économique, dont le fonctionnement est difficile à comprendre pour le profane. Ce cours se propose de familiariser les auditeurs avec les problèmes économiques courants, qui seront traités dans toute leur ampleur, mais en relation constante avec l'économie canadienne.

Le Dr Jury dit que cette découverte répond aux descriptions de l'endroit où la première messe a été célébrée. Cependant, ce site est à plusieurs milles de là où le Père A. E. Jones, historien jésuite, a situé le village de Carhagouha.

Enfin, un cours sur le Droit dans les affaires qui examinera, sous l'aspect légal et juridique, la nature de l'acte commercial, les principales institutions commerciales telles que les contrats, les sociétés, les corporations, etc. En somme, le cours tentera de résoudre d'avance quelques-uns des principaux problèmes qui se posent à tout homme d'affaires au cours de sa carrière.

Un cairn commémoratif a été élevé là où le Père Jones a dit que cette découverte répond aux descriptions de l'endroit où la première messe a été célébrée.

(Communiqué)

ECOLE DE PREPARATION UNIVERSITAIRE

715, ouest Jean-Talon Tél.: 277-3644

DIPLOME OFFICIEL DE 11ème ET 12ème DU D.I.P.

NOTRE ENSEIGNEMENT EST DISPENSE PAR DES PROFESSEURS EXPERIMENTES, AGRÉGES D'UNIVERSITÉS

SERVICE D'ORIENTATION SCOLAIRE POUR LE CHOIX D'UNE CARRIERE

Ecole spécialisée dans la préparation des élèves aux institutions suivantes:

- Université McGill
- Université de Montréal
- Université Sir George William
- Université de Sherbrooke
- Ecole Polytechnique
- Hautes études Commerciales
- Collège Militaire Royal de Saint-Jean

COURS REGULIERS (Jour et Soir)

10ème - 11ème - 12ème

Sections

- A) Mathématiques-Sciences
- B) Lettres-Sciences

COURS SPECIAUX

LANGUES: Anglais - Français - Allemand Italien - Espagnol - Russe

INSCRIPTION:

LE JOUR: du lundi au vendredi de 2 à 5 P.M.

LE SOIR: mardi, mercredi, jeudi de 8 à 9 P.M.

A d'autres moments sur rendez-vous

DESSIN COMMERCIAL

COURS DU JOUR ET SOIR

Une école professionnelle ayant plus de 25 années d'expérience et spécialisée uniquement dans le dessin commercial.

Cours de dessin commercial par correspondance:

★ Lettrage, perspective, anatomie, design, typographie, photographie, retouche, mise en page, étude complète de la couleur, dessin à vue, photo-montage, cartonnage, affiche, mobile, carte d'étalage.

★ Lavis, Craftint, Glarco, Aquarelle, Carte à gratter, Gouache, Aérographe, Dry-brush, Trame.

★ Principes de la lithographie, imprimerie, silk-screen, miméographie, photogravure, photostat, procédé en quatre couleurs.

Cours de dessin artistique, peinture à l'huile
Demandez notre prospectus

Prenez rendez-vous, venez visiter notre exposition, plus de 2,500 dessins des élèves finissants - 1ère et 2e années 1962

Début des cours le 5 septembre
Faites votre inscription dès maintenant
Ouvert les mardis et jeudis soir

STUDIO

SALETTE

ENRC.

1297 SAINT-DENIS (angle Sainte-Catherine)
VI. 4-6111

INSTITUT ALIE

Fernand Alie, M.A., L.Ph., directeur INC.

2850 est, rue Sherbrooke, Montréal — Tél. 527-3631

COURS SECONDAIRE

8e à 12e scientifique, général, commercial.

COUR DU JOUR: Notre école est officiellement reconnue par le D.I.P.

Les élèves reçoivent les octrois des commissions scolaires. Quelques places disponibles. Cours de plaines journalières. Étude à l'école si désiré. Psychologues et orienteurs à votre service.

Retour: 4 septembre

COURS DU SOIR: Scientifique et commercial

8e et 9e en 1 an ou par crédits en plusieurs années. 10e et 11e en 1 an ou par crédits en plusieurs années. 12e scientifique ou commercial en 1 an.

COURS PAR CORRESPONDANCE (adultes)

Immenses avantages que pour les cours du soir. Cours de rajustement le samedi matin. Possibilité de venir rencontrer les professeurs en tout temps.

MATIERES SEPARÉES (soir ou par correspondance)

SCIENTIFIQUE: Chimie, Physique, Religion, Ed. civ. et prof., Histoire, Géographie, Géom. intuitive, Philosophie. Les adultes peuvent passer les Examens LE SOIR

COMMERCIAL: Français, Anglais, Arithmétique commerciale, Comptabilité, Sténographie, Dactylographie, Géographie industrielle.

Droit commercial, Pratique des affaires, Classement, Tenue de bureau, Ec. et Administration, Ethique professionnelle, Géographie Economique, Géographie industrielle.

CONVERSATION ANGLAISE: Trois niveaux: Commencant, moyens, avancés. 17 semaines, manuels et disques fournis. Séances libres de conversation. Professeurs bilingues. Moniteurs de conversation.

FRANÇAIS: a) Débutants (pour étrangers) b) Perfectionnement (8 à 12e année)

PERSONNALITÉ ET ART ORATOIRE: Pour faire disparaître la gêne, la timidité, pour entrer en pleine possession de vos moyens. Un soir par semaine, pendant 15 semaines.

Revendiquez la place qui vous revient dans la société. Un diplôme officiel, une meilleure instruction, en sont la clé.

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT

DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS

INSTITUT ALIE INC., 2850 est, rue Sherbrooke, Montréal — 527-3631
Sans obligation de ma part, s'il vous plaît, veuillez faire parvenir votre prospectus pour de plus amples renseignements L.D.

M. Mlle No Rue
Ville ou village Tel.
JOUR SOIR PAR CORRESPONDANCE

ECOLE TECHNIQUE COUPE ET COUTURE PROFESSIONNELLES COTNOIR CAPPONI

COURS DU JOUR ET DU SOIR

2135, rue GUY — WE. 5-4765



HUGO SCHERRER
10 années d'expérience comme professeur en Europe et au Canada

L'ANGLAIS RENDU FACILE POUR TOUS

- Programme individuel pour chaque étudiant
- Flexible, ne nuisant pas à votre travail
- Cours par groupes semi-privés
- Atmosphère familiale
- Aide supplémentaire sans frais
- Nombre limité d'étudiants

— GRATUIT —
50 HEURES D'INSTRUCTIONS GRATUITES POUR 4 ELEVES QUI POURRONT SE QUALIFIER
Affiliation gratuite à notre club du vendredi: "Fun with conversation"
Pour plus amples renseignements: VI. 5-8016
INTERNATIONAL LANGUAGE SCHOOL
1500, RUE STANLEY, SUITE 224 — MONTREAL

PLUS DE 1000 DIPLÔMÉS DU TECCART...

dans les postes de télévision dans les postes de radio dans l'industrie au Canada et aux États-Unis



POURQUOI CHOISIR TECCART

- Teccart fournit les volumes en français.
- Teccart fournit les outils et appareils de vérification sans frais additionnels.
- Avec Teccart, aucun contrat à signer. Si votre condition financière change, vous arrêtez vos études sans aucun frais.
- Teccart vous offre des laboratoires parfaitement bien équipés.

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT AUX COURS DE SEPTEMBRE

Spécial: LE NOUVEAU COURS COMPREND L'ETUDE DU RADIO-TELEPHONE



Prospectus gratuits

POSTEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT

Sans obligation de ma part, je désire recevoir votre prospectus No.

NOM TEL.
ADRESSE AGE
VILLE DVE.1
VENEZ VISITER TECCART
3155 Hochelaga MONTREAL 525-2551

Prospectus No 1
Cours élémentaire par correspondance

Prospectus No 2
Cours à l'école
• Le jour • Le soir

Prospectus No 3
Cours avancé par correspondance

"MAISONS D'ENSEIGNEMENT"

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL
Ecole Polytechnique
COURS DU SOIR - SESSION 1962-63

Le Service de l'Extension de l'Enseignement offre des cours du soir aux ingénieurs, professionnels, entrepreneurs, contremaîtres, techniciens, ouvriers spécialisés, dessinateurs, soit à toute personne désireuse de parfaire ses connaissances sur des sujets tels que :
Evaluation foncière - Statistiques industrielles - Manutention des matériaux - Technique routière - Résistance des matériaux - Calcul des charpentes et de leurs éléments - Combustion - Chauffage - Ventilation - Air climatisé - Réfrigération - Mécanique - Éléments de machines - Arpentage - Photogrammétrie Dessin industriel - Contrôle automatique - Soudage Galvanoplastie - Analyse des circuits linéaires - Mesures électroniques - Diffraction et spectrofluorescence des rayons X - Calculatrices électroniques - Radio-activité.

OUVERTURE DES COURS LE 22 OCTOBRE 1962
DEMANDEZ UN PROSPECTUS DES COURS DU SOIR
2500, ave Marie Guyard, Montréal 26 Tél. RE. 9-2451

ECOLE SUPERIEURE DE PREPARATION SCIENTIFIQUE

G. BERTRAND directeur
Professeur titulaire à Polytechnique

L'école s'adresse aux élèves ayant terminé au moins leur 9ième année et qui désirent gagner du temps

Préparation complète à l'admission :

- A Polytechnique en 1ère et 2ième années
- A la Faculté des sciences
- Au génie forestier
- A l'Ecole d'arpentage
- Et autres facultés de l'Université

OUVERTURE DES COURS LE 10 OCTOBRE

Pour renseignements et inscription :
Ecrire ou de préférence téléphoner à l'E.S.P.S. jusqu'à 5 heures p.m. — 438, rue Chénier, Montréal, VI. 9-1032

Le soir : GASTON BERTRAND
5125, des Sorbiers, Montréal — CL. 5-0887

Nous achetons vos manuels de l'an dernier
ACHETONS — VENDONS — ECHANGEONS

LIVRES de CLASSE

USAGÉS et NEUFS — COURS CLASSIQUE et SUPERIEUR

ECONOMISEZ JUSQU'A 40%

LIBRAIRIE MÉNARD

ATTENTION : NOUVELLE ADRESSE
222 EST, RUE SAINT-CATHERINE — 861-5621
Entre Saint-Denis et Saint-Laurent (2 rues à l'ouest de Saint-Denis)

PARLEZ-VOUS L' ANGLAIS COURAMMENT ?
Plus de 20,000,000 d'élèves ont éprouvé l'efficacité de la méthode BERLITZ
350 ECOLES A TRAVERS LE MONDE
BERLITZ LANGUAGE CENTRE
FONDE EN 1878 3437, rue PEEL 10 A.M. A 10 P.M. VI. 5-1161

COLLEGE ELIE BUSINESS COLLEGE
MONTREAL
• Anglais "Jeunes filles seulement" • Sténographie (GREGG)
• Dactylographie "Cours commercial complet" • Comptabilité
JOUR et SOIR
Nos élèves du cours du jour, de 16 et 17 ans, peuvent bénéficier de l'allocation de \$100.00 allouée par Québec
Demandez notre prospectus
4478 ST-DENIS (près Mont-Royal) Membre de l'Association des Collèges Commerciaux Inc. **VI. 5-2628**

A L'OCCASION DE LA FÊTE DU TRAVAIL

Message de M. Jean Lesage aux travailleurs

QUEBEC — A l'occasion de la fête du travail, le premier ministre Jean Lesage a présenté ses vœux à la population ouvrière du Québec.
Voici le texte du message du premier ministre.
"L'homme tire orgueil de ce qui sort de ses mains. Le cultivateur voit avec plaisir monter le grain, parce qu'il a retourné

la terre avec peine et a su réveiller la fécondité de la nature. Le menuisier voit avec fierté s'élever la maison, parce qu'il a su maîtriser l'art de l'agencement des matériaux. Tous deux sont encore plus satisfait quand ils songent qu'ils ouvrent pour nourrir leurs concitoyens et les loger confortablement. L'ingénieur sourit au

bruit de sa machine, le professeur au succès de son disciple, le médecin, à la vitalité de son patient.
"Tout n'est qu'activité autour de nous parce que l'action est le moyen d'atteindre l'idéal de chacun. Le travail mène vers le bien, le beau, le vrai, et la politique, l'art et la science en sont les routes.

"La fête du Travail nous fournit l'occasion de dépasser les préoccupations quotidiennes pour découvrir la véritable dignité du travailleur. Cette dignité se trouve dans le fait que chacun de nous sert à quelque chose par l'exercice de sa tâche journalière; il oeuvre en somme pour le bien de la communauté.

VOEU DE LA JOC CANADIENNE A L'OCCASION DE LA FÊTE DU TRAVAIL

"Que chaque jeune travailleur ait sa place dans le monde du travail"

La jeunesse ouvrière catholique a fait connaître ses vœux aux jeunes travailleurs à l'occasion de la fête du travail.
"La fête du travail vient à nouveau rappeler le rôle indispensable du monde ouvrier dans la vie de notre nation. Aussi la J.O.C. canadienne, comme porte-parole des 500,000 jeunes travailleurs canadiens-français, tient en ce jour à formuler ses vœux pour le monde du travail et rappeler les droits de chaque jeune travailleur.

"Dans notre siècle d'automatisation, de mécanisation et de création de nouvelles tâches, la J.O.C. veut rappeler le droit, qu'à chaque jeune travailleur, à une préparation complète pour faire face aux nouvelles obligations du marché du travail.

"Elle insiste aussi sur la nécessité d'une formation professionnelle féminine, (jusqu'à nos jours presque inexistante) qui est de plus en plus urgente à cause des voies nouvelles qui lui sont offertes.

"La J.O.C. redit encore, le droit au travail pour chaque jeune, droit vital que la nation ne peut lui refuser à cause d'un manque d'orientation de la vie économique.

"Pour ce qui est du jeune travailleur lui-même qu'il soit à l'usine, au bureau, au magasin, ou ailleurs la J.O.C. affirme qu'il doit être traité avec

dignité parce qu'il est un homme, un fils de Dieu. (et cela sans distinction de la race ou de la religion) "Il a droit :
• à un salaire juste
• à des conditions humaines de travail
• à une sécurité personnelle
• au respect de son corps
• à un climat moral favorable au sein épanouissement
• à des congés payés
• à la liberté d'association.

"Tous ses droits, elle veut les rappeler aux employeurs, aux patrons qui sont souvent loin de leurs employés et oublient qu'avant la production, il y a l'homme et que le travail doit l'acheminer vers sa destinée éternelle.

"Si le jeune travailleur a des droits, il a aussi des devoirs, c'est pourquoi la J.O.C. les lui rappelle aujourd'hui: il doit constamment garder le souci de se perfectionner dans son travail; il doit s'acquitter consciencieusement de sa tâche et travailler à bâtir dans la justice et la charité un milieu de travail plus humain; il doit aussi participer activement à l'organisation syndicale de son milieu.

"En dernier lieu, la J.O.C. veut résumer sa pensée en formulant un vœu dont elle souhaite la réalisation prochaine c'est "que chaque jeune tra-

vaille ait sa place dans le monde du travail et puisse y épanouir sa personnalité au service de la nation et en fonction de sa vocation humaine et divine".

M. Joseph Boivin est décédé

M. Joseph Boivin, un résident de Montréal depuis de nombreuses années, est décédé mercredi à l'âge de 73 ans à la suite d'une longue maladie. Les funérailles auront lieu samedi à 10h.30 en l'église St-François d'Assise.

M. Boivin, qui était propriétaire d'un commerce de plomberie il y a quelque 20 ans, laisse dans le deuil un fils, Paul; cinq filles, Mme Jean-Paul Daigle (Jeanne), Mme Marcel Desrosiers (Madeleine), Mme Conrad Gosselin (Aurore) et Mme Angelo Tomassino (Berthe) tous de Montréal, Mme Paul Roy (Flora, de Syracuse et deux frères, Jules et Paul de Montréal.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Bonnier, Duclos et Bonnier, 3503, rue Papineau. Le cortège funèbre se rendra ensuite au cimetière de l'est, lieu de la sépulture.

Sous la direction de GUY L'ECUYER et JEAN-MARIE DA SILVA
Cours d'Art Dramatique
Préparant: Théâtre - TV - Radio - Cinéma, etc... pour adultes ou enfants: inscriptions sur rendez-vous
L'ECOLE NORMALE D'ART DRAMATIQUE
1533 est, FLEURY - Montréal 12 - DU. 8-5764

ES Hirondelles
LYCEE FEMININ CATHOLIQUE UNIQUE EN SON GENRE
FRANÇOISE SAINT-GERMAIN, directrice-propriétaire
CLASSES: 6, 7, 8, 9, 10 et 11èmes années
SECTIONS: générale, scientifique, commerciale
• Culture solide et pratique
• Attention particulière aux différences individuelles
• Réadaptation scolaire, orientation
INSCRIPTIONS :
entre 2 et 5 heures ou le soir, sur entente
REOUVERTURE JEUDI 6 SEPTEMBRE
303 est, boul. SAINT-JOSEPH VI. 4-1221

SECRETAIRE DE CARRIERE LÉGAL — MÉDICAL — GÉNÉRAL
STAGES PRATIQUES DANS DES BUREAUX EXCLUSIVEMENT FEMININ
COURS DU JOUR — COURS DU SOIR
Date limite d'inscription: 6 sept. Début des cours: 10 sept.
Nous garantissons un emploi de secrétaire
CANADIAN SECRETARY COLLEGE
2520 est. rue BEAUBIEN RA. 1-1696

CULTURE GÉNÉRALE
COURS DIRIGÉS PAR Marcel Alexandre
Ancien précepteur des princes de la famille royale d'Égypte, ancien professeur de philosophie à la Mission française de Paris, ancien directeur des cours supérieurs de lettres au Levant, directeur-fondateur de l'Institut de Culture générale.
• BACCALAUREAT FRANÇAIS
• COURS DE CULTURE GÉNÉRALE
• ETUDES CLASSIQUES FRANÇAISES
M. ALEXANDRE DONNERA SES CONSULTATIONS A COMPTER DU MARDI 4 SEPTEMBRE 1962 SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
Début des cours MARDI 18 SEPTEMBRE 1962
4029, AVENUE LACOMBE Tél.: RE. 7-1350

LES ESTUDIANTES

PRIMAIRE, SCIENTIFIQUE, COMMERCIAL, 1ère à 11e année
• FRANÇAIS • ANGLAIS • LITTÉRATURE • SCIENCES
• STENOGRAPHIE • DACTYLOGRAPHIE • DICTION
CLASSE ENFANTINE
Mlle Anna Corbeil, dir., diplômée de l'Université de Montréal
6657, rue SAINT-DENIS • CR. 7-3552
ENTREE JEUDI LE 6 SEPTEMBRE

INSTITUT COTE-DES-NEIGES, Enr.

Dir.: Gilles-M. Girard B.A., B.Sc.A.
Gradué de l'ECOLE POLYTECHNIQUE
Diplôme supérieur d'ENSEIGNEMENT
12 ans d'expérience dans l'enseignement secondaire et universitaire
COURS DU SOIR 8e, 9e, 10e 11e et 12e
DIPLOME DU DÉPT. DE L'INST. PUBLIQUE
Pour tout renseignement, téléphoner: RE. 1-2008
Gilles-M. GIRARD, 6260 Côte-des-Neiges, Montréal 26
Autotels 18 51 45 129 Inscriptions: 7.30 à 9.00 p.m.



Pour les études primaires et classiques de vos enfants
En plein centre de Montréal, près Outremont

"COLLÈGE FRANÇAIS"

Directeur: M. PORTAL Directrice: Mme PORTAL
Aumônier: L'ABBÉ PIRON

Bureaux 5214 Avenue du Parc

- ★ Reconnu officiellement (23 mai 1962)
- ★ Admis à faire bénéficier ses élèves du cours classique. (Éléments latins à versification) des \$200 DES COMMISSIONS SCOLAIRES

★ Corps professoral de valeur: professeurs diplômés des Universités françaises; aumônier à plein temps.

★ Formule nouvelle: programme de l'Université de Montréal enseigné par des professeurs français.

★ Nouveaux et vastes locaux avec Cour - Gymnase - Cafétéria

Tél.: 272-0754

N.B. - 1 - Le Collège Français accueille indistinctement les élèves Canadiens et Français.

2 - Le Collège Français a encore quelques places libres dans ses Maternelles (3 à 5 ans) et ses classes du Primaire (Primaire en 5 ans).

ECOLE SCIENTIFIQUE LAFOND 1947-1962

(ECOLE SPECIALISEE POUR L'ENSEIGNEMENT DES ADULTES)

COURS ET DEBOUCHES :
1-Cours de 8e et 9e années
— Durée 1 an. Tous les emplois exigent un diplôme de 9e année: pompier, policier, commis de bureau, école des arts et métiers, école de pisciculture, d'aide-infirmière.
2-Cours de 10e et 11e années.
Scientifique option "A", option "B". Les élèves porteurs du diplôme de 11e année scientifique peuvent se présenter aux écoles suivantes: Ecole normale, Hautes études commerciales, Ecole des infirmières, à l'Université, baccalauréat et arts pour adultes.
3-Cours de 12e année. Scientifique spéciale (immatriculation senior) option "A" et option "B". Le cours de 12e année scientifique spéciale conduit aux facultés de sciences, de génie, de biologie, de technologie médicale et au baccalauréat en "Nursing."
AVIS IMPORTANT
Nous présentons tous nos élèves aux examens officiels du département de l'Instruction publique. Les élèves adultes pourront passer les examens officiels du D.I.P. le soir et par tranches.
ENTREE 5 SEPTEMBRE
Aucuns frais d'inscription

- SERVICE Service d'orientation scolaire dispensé par un orienteur diplômé et expert, assisté de professeurs diplômés en orientation.
- SATISFACTION Service d'enseignement dispensé par 20 professeurs, religieux et laïcs, compétents et spécialisés.
- SUCCES En 12 ans, 2,500 adultes ont obtenu des diplômes officiels. Aucun élève n'est lié par un contrat. Chacun est libre de quitter l'école, s'il ne peut répondre aux exigences scolaires.

LES COURS SE DONNENT A L'ECOLE DU PLATEAU
3700, RUE CALIXA-LAVALLEE
Pour plus amples renseignements, consultez
J.-P. LAFOND DIRECTEUR
B.A. LIC. PEDAGOGIE, D.E.S.
820 CHERRIER • 525-1436

Sans obligation de ma part, veuillez m'envoyer de plus amples informations

NOM

ADRESSE

AGE DEGRE

"MAISONS D'ENSEIGNEMENT"

M. Jodoin réclame une étude approfondie de tout le régime de sécurité sociale

OTTAWA — Dans son message annuel à l'occasion de la Fête du travail, le président du Congrès du travail du Canada a réclame une étude approfondie de tout le régime de sécurité sociale en vigueur au pays, afin que nous sachions où nous en sommes et que nous puissions prendre des dispositions pour l'avenir. "Il est vraiment nécessaire de combler les lacunes dont souffre ce régime et d'en faire un programme homogène", a affirmé M. Claude Jodoin.

Le chef syndical a souligné que "les améliorations d'ordre social dont nous, Canadiens, jouissons aujourd'hui ont mis du temps à se réaliser et se sont heurtées à une forte opposition". A chaque étape de ce progrès, de puissantes influences ont tenté de l'enrayer ou de le démolir. La situation n'a pas changé et c'est le temps plus que jamais de faire face à cette opposition de toutes nos forces.

"Ce n'est pas le moment de faire un pas en arrière; au

contraire, nous devons avancer. L'établissement pour tous d'un niveau de vie sans cesse montant et de conditions de vie toujours meilleures est la seule façon dont nous pouvons prouver que le régime démocratique que nous appuyons répond aux besoins des gens. Si notre régime n'y parvient pas, il est voué à la perdition."

M. Jodoin a notamment demandé que les pensions de vieillesse soient versées à tous indistinctement, à l'âge de 65

ans; que ces pensions soient portées à \$75 par mois; que les retraites soient protégées automatiquement contre la hausse des prix. De plus, on devrait songer dès maintenant à établir un plan national de pensions de retraite qui serait à base de participation, qui tiendrait compte des revenus et qui serait transférable.

Soulignant que le Canada est l'un des rares pays bien développés qui n'ait pas encore un plan complet d'assurance-santé, le chef du C.T.C. a

déclaré que nous avons besoin d'un plan d'assurance-santé, également accessible à tous. Ce plan fournirait les services les plus complets et de la plus haute qualité, favoriserait la formation de médecins et la recherche médicale, ne serait sous le contrôle d'aucun groupe particulier.

Enfin, les allocations familiales devraient être accordées à tous les parents qui ont des enfants âgés de moins de 21 ans (au lieu de 16 ans) qui fréquentent l'école.

M. Marchand : l'avenir du Canada n'est pas brillant

M. Jean Marchand, président de la Confédération des syndicats nationaux, déclare dans un message de la Fête du travail, que l'avenir du Canada n'est pas brillant.

"De nouveau, dit-il, nous

observerons cette année la Fête du travail dans la détresse et il n'y a rien en vue qui puisse nous donner espoir".

Le chef des 100.000 membres de la Confédération affirme que l'inertie

des dirigeants politiques et économiques du Canada "risque de nous plonger dans la pire dépression que nous ayons jamais connue".

L'ouvrier canadien exige la solution de ses problé-

mes : plein emploi, progrès économique, paix mondiale et une meilleure distribution des richesses du pays.

Contrairement à tout bon sens, dit-il, et aux techniques économiques recon-

nues, le gouvernement fédéral a décidé d'offrir comme remède à certains de nos maux, la restriction du crédit et des mesures d'austérité qui ne peuvent qu'aggraver les maux dont nous souffrons.

cours du *Jour*
et du *Soir*

École Cinq-Mars

534 est, rue JARRY (coin Lajeunesse)

Tél.: CR. 6-7221

SCIENCES
Mécanique
Physique gen.
Electricité
Chimie
Biologie

CULTURE
Composition littéraire
Histoire de la littérature
Grammaire française
Grammaire anglaise
Géographie
Histoire
Philosophie

MATHEMATIQUES
Algèbre
Arithmétique
Géométrie
Trigonométrie
Geom. analytique
Calcul vectoriel
Calcul différentiel et intégral

Nous préparons à :
POLYTECHNIQUE — FACULTE DES SCIENCES —
COLLEGE LOYOLA (GENIE) — ARPENTAGE —
ACTUARIAT — ECOLES MILITAIRES — SERVICE CIVIL

NOUVEL AN SCOLAIRE 1962-63

COURS DE 4 ANS

1er degré : équivalent à toutes les 10èmes programme du D.I.P.
2e degré : équivalent à toutes les 11èmes d'une part ENRICHIE
3e degré : équivalent à toutes les 12èmes l'autre part EXPURGE
4e degré : de niveau universitaire et pré-universitaire à la fois.

HEURES ET JOURS DE BUREAU
POUR INSCRIPTION :

L'AVANT-MIDI de 10 à 12, lundi-mardi
L'APRES-MIDI de 2 à 5, lundi-mardi-jeudi
LE SOIR de 8 à 9, lundi-mardi.

Exposition Annuelle
M. Pierre LeBlanc directeur-fondateur
et Mme Nicole Germain
sollicitent l'honneur de votre présence
à l'occasion de l'exposition annuelle
qui aura lieu samedi, dimanche et lundi,
jour de la Fête du Travail, de 2 h. à 9 h. p.m.

studio 5316 inc

5316, avenue du Parc, Montréal
Téléphone 279-7351

Cours de culture générale

Notions générales en : méthodologie, psychologie, pédagogie, bibliothéconomie, journalisme, philosophie, logique, morale, théologie, sociologie, politique, droit, philologie, bonnes manières, sciences pures, médecine, pisciculture, hygiène, littérature, géographie, décoration, gastronomie, musique, théâtre, mode, visagisme, etc.
Cours d'extension : • Histoire de l'Art • Dessin • Charme et féminité
• Psychologie et personnalité • Décoration d'intérieur
• Hôtesse parfaite • Littérature
• Etalage • Illustration de haute mode

Cours de dessin industriel

du "Mechanical & Aircraft Institute of Drafting"
• Arithmétique • Géométrie • Notions préliminaires
• Projections orthographiques • Vues auxiliaires et coupes
• Notions secondaires • Règle à calcul • Perspective
• Epures, engrenages et cames • Outillage et développement du métal en feuilles
• Dessin électrique et électronique • Dessin architectural et structural
• Dessin aéronautique • Algèbre • Trigonométrie • Calcul intégral et différentiel
• Lecture de plans en mécanique ou en construction

Cours de dessin commercial

du "Canadian School of Commercial Art"
• Dessin à vue • Textures et anatomie • Dessin d'après modèle vivant
• Dessin technique et perspective • Lettrage
• Techniques du dessin • Histoire de l'Art
• Composition et disposition d'annonces • Création • Mise en page • Rendu
• Typographie • Méthodes de reproduction
• Développement de la personnalité et initiation aux affaires • Dessin publicitaire
• Illustration de haute mode

Cours de décoration d'intérieur

du "Interior Decorating School of America"
• Eléments d'architecture, harmonie des couleurs, arrangement et disposition, éclairage, accessoires, psychologie, styles, etc.
• Histoire de l'Art • Dessin d'observation • Anatomie et modèle vivant
• Dessin technique et perspective • Techniques du dessin
• Composition du meuble • Dessin du meuble • Création
• Rendu préliminaire • Rendu professionnel
• Décoration résidentielle et commerciale • Initiation aux affaires
• Développement de la personnalité • Etalage



M. Guy BOULIZON
M. Guy BOULIZON, éditeur et professeur en Histoire de l'Art, donnera pour la 3ème année consécutive une série de cours en HISTOIRE DE L'ART.



Nicole GERMAIN
Conseillère

Pierre LEBLANC
Directeur

- Anatomie et modèle vivant : André LINGLET.
- Bibliothéconomie : Lucie ROBITAILLE, B.Sc. Bibl.
- Botanique : Arayr BLAIN, Ph.D., Botaniste généticien, Chaire de botanique, Dr C. PERRAS, M.D.
- Coffrage : BERNARD, Maître-coiffeur.
- Jeux de société : Jean-Marc RAZINET, M.D.S.
- Composition et dessin du meuble : Roger COTE, D.R.A.
- Composition et disposition d'annonces : L.R. FOURNIER, Directeur artistique, B. BELAIR, D.O.C.
- Coutures et manèges : Michel CARTIER, Directeur de la troupe des Feux-Follets.
- Démarche et maintien : Isabelle GOREL, Mannequin.
- Dessin à main levée : André LINGLET.
- Dessin industriel : Raymond OUMET, D.D.T., directeur des études, Yvon DUPUIS, Mathématicien, A. CERINO, D.D.T., et Yves MARIAN, D.D.T.
- Décoration d'intérieur : Roger COTE, D.R.A., Charles GAGNON, M.D.S., Fred JANACK, I.D.S.O., Gilda HINTER REITER, David SCOTT, I.D.S.O.
- Droit : Mignonne LEGAULT-YESSIERE, L.L.B., Focionnie domestique, Micheline DURUC, R.A., S.Sc. (Nuth.).
- Education physique : Nick KEBEDY.
- Expression écrite : Jacques LAIRIN, Diplômé de l'Institut de phonétique de l'Université de Paris.
- Généraliste : Nicole GERMAIN.
- Grammaire et orthographe : Thérèse CASGRAIN et Solange CHAPUT-DOLLAND.
- Généraliste : J.-P. COHADON, D.E.S., L. Hist. et Géogr.
- Gastronomie : Gérard DELAGE.
- Jehane BENOIT, diplômée de Sorbonne.
- Gynécologie : Dr L. FORTIER, M.D., S.R.C.S. (C).
- Histoire de l'Art : Gilda HINTER REITER, Guy BOULIZON, L. Litt., éditeur, Histoire de la musique et du théâtre : Annette LASALLE-LEDCU.
- Histoire générale : Guy BOULIZON, L. Litt., éditeur, Illustration de Haute Mode : Colette NEDELLEC, Diplômée D.B.A. de Paris.
- Initiation aux affaires : Robert TURGEON, R.A., C.A.
- Lettrage : René Chicone.
- Lecture de plans : Raymond OUMET, D.D.T.
- Littérature : José AUNIA, Guy BOULIZON, L. Litt., éditeur.
- Mathématiques : Yvon DUPUIS.
- Matérialisme préventive : Dr A. BELINAS, M.D., M.P.H.
- Mode : Jacques de MONTJOYE, Psychologie et religion : R.P. Marcel-Marie DESMARAIS, O.P.
- Publicité : Dr T. ROUSSEAU, additivé, Marcelle ANDRE, infirmière.
- Sciences pures : J.-P. COHADON, D.E.S., L. Hist. et Géogr.
- Typographie et imprimerie : Arthur GLADU, Directeur de l'Association des Hebdomadaires de la province de Québec.
- Visagisme : Jacques ROGER, Esthéticien-visagiste, Rachel L. DAVID, visagiste.

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT — Pour de plus amples renseignements, téléphonez CR. 9-7351
écrivez ou encore mieux visitez l'exposition des travaux pratiques des élèves dans les classes de l'école.

L'école est ouverte tous les jours de la semaine entre 10 a.m. et 9 p.m. et le samedi jusqu'à 3 heures.

ECOLE DETENANT UN PERMIS EN VERTU DE LA LOI DES ECOLES PROFESSIONNELLES PRIVÉES

LES COURS DU GESU

(Collège SAINTE-MARIE)

SERVICES CULTURELS POUR ADULTES

DÉBUT DES COURS : 24, 25, 26 ET 27 SEPTEMBRE

- Religion**
 - Formation théologique des laïcs
 - Bible: l'Evangile selon saint Jean
 - Le problème de l'œcuménisme
- Philosophie**
 - Initiation philosophique
 - Histoire de la philosophie
- Psychologie**
 - Psychologie de l'enfant
 - Psychologie de la personnalité
- Langue française**
 - Français pratique
 - La composition française de tous les jours
 - Linguistique générale et français contemporain
 - Théorie et pratique de l'expression orale
- Sciences et mathématiques**
 - Algèbre et mathématiques pratiques
 - Biologie: l'évolution, fait et theories
 - Biologie: la flore du Québec
 - Eléments de physique
- Beaux-Arts**
 - Les peintres que nous aimons
 - Connaissance de la musique
 - L'oeuvre d'art dramatique
- Economie et administration**
 - Explication économique du monde moderne
 - L'administration de l'entreprise
 - La direction du personnel
 - L'organisation des petites entreprises
 - Le droit dans les affaires
- Secrétaires médicales**
 - Cours de base: théorie et pratique
 - Cours complémentaire: culture médicale
- Littérature**
 - Civilisations grecque et latine
 - Les sommets de la littérature française: Hugo, Baudelaire, Claudel, Cocteau
 - Orientation actuelle de la littérature canadienne-française
- Histoire et géographie**
 - Connaissance de la terre
 - Géographie humaine
 - Civilisation orientale
 - L'U.R.S.S. face à l'Occident
 - L'actualité mondiale: les pays sous-développés
- Science politique**
 - L'actualité politique internationale

Pour plus de renseignements demander un prospectus à l'adresse suivante: **LES COURS DU GESU**

COURS DU SOIR 1180, rue Bleury — Montréal 2 — UN. 6-3611



RONALD PETTIGREW
Auteur-fondateur



ÉCOLE RECONNUE DE HAUTE RÉPUTATION

NOTRE MEILLEURE PUBLICITÉ: NOS ANCIENS ÉLÈVES

IMPORTANT

Assistez gratuitement à l'exposé complet de notre méthode. Nous invitons les personnes qui ont étudié différentes méthodes d'anglais, sans succès apparent, à se présenter à l'une de nos écoles. Elles seront enthousiasmées de notre mode d'enseignement.

On parle l'anglais Pettigrew au bureau, au téléphone, en voyage, dans les magasins, dans le commerce, dans les affaires.

PROFESSEURS QUALIFIÉS DE LANGUE ANGLAISE

L'inscription se fait après l'exposé du cours, de 8:00 à 9:00 a.m., aux dates et aux écoles mentionnées, à savoir:

- LUNDI, 17 sept., "Ronald English School", 8030, rue Saint-Denis
- MARDI, 18 sept., école second. "St-Stanislas", 1200 est, Laurier
- MARDI, 18 sept., école Beaudet Ville Saint-Laurent, 695 Decarie
- MERCREDI, 19 sept., école second. "St-Marc", 3000 est, Beaubien
- JEUDI, 20 sept., école second. "Chomedey", 1820 boul. Morgan
- LUNDI, 24 sept., école "Saint-Vincent-Ferrier", 8135, rue Drolet

Les instituteurs et les institutrices religieux et laïques de la C.E.C.M. s'inscrivent tous les ans à nos cours de conversation

RENSEIGNEMENTS: DU. 8-0527 ou UN. 6-9581

AUX PROFESSEURS D'ANGLAIS DU COURS SECONDAIRE: COLLÈGES CLASSIQUES, COLLÈGES COMMERCIAUX, COUVENTS, ETC.

L'ANGLAIS PRATIQUE: Tomes I, II et III

En vente au "RONALD ENGLISH SCHOOL", 8030 rue Saint-Denis et dans les librairies

Toutes les séductions de la haute couture canadienne dans ses nouvelles collections

Tissus, couleurs et coupes vont faire rêver tout éveillées les élégantes de la métropole

Angelina, de Toronto, aime les tissus presque trop pour les couper, alors en grand couturier, elle tisse littéralement ses matières dans la mode. Cette saison, son idée amoureuse est l'utilisation des tissus en une seule pièce. Pincées et coupures attendues font disparaître, aussi souvent que possible, la nécessité de couper. Un riche brocard vert et or est enroulé en diagonale dans une robe de petit soir. La même idée enveloppante se retrouve dans le lamé or et argent d'un fourreau du soir. Une robe de laine grise répète le thème en employant des pincées pour l'effet, l'ensemble d'une cape aux lignes modérées. Encore drapée en diagonale la robe de cocktail noire agrémentée d'un panneau arrondi dans le dos. Le thème d'une seule pièce est suggéré

dans l'ensemble de dentelle beige par l'effet cape des manches du manteau et la ligne fuseau de la robe. Louis Beral, de Ste. Catharine, Ontario, a intitulé sa collection: "De la ville à la campagne". Ce couturier témoigne de l'élégance discrète de la vie partagée entre la ville et la campagne. Les matières rugueuses et solides sont traitées avec tout le raffinement de la grande ville. L'effet-cape se multiplie... sur le tailleur taupé marqué à la taille par une ceinture. Un ensemble beige et brun combine l'uni et le plaid. La robe d'intérieur en tweed vert dont l'ampleur se déploie dans le dos a été très remarquée. En contraste il propose une silhouette mince pour les sentiers étroits, dans un manteau enveloppant, re-un tailleur tunique turquoise

tenu par une ceinture, en lainage coco.

Ensembles, transformations, intérêt dans le dos sont les notes dominantes chez d'Anjou de Montréal. Attiré par les ensembles de trois ou quatre morceaux, ce couturier présente le perfectionnement de son thème favori: l'ensemble-chemise, dans sa collection nouvelle. D'une grande élégance, un ensemble du soir combine le velour noir et la peluche rouge et moëlleuse. Une volumineuse cape-capuchon cache l'ensemble de la toilette. L'intérêt du dos de ses manteaux se retrouve aussi bien le jour que le soir et particulièrement remarquable dans un ensemble audacieux où le manteau de brocard rose et rouge s'ouvre sur une robe délicatement agrémentée de tiges et de feuilles pour souligner la futilité du vêtement. Jusqu'à la robe de mariée qui suit le thème général avec sa double jupe détachable ainsi que les longs panneaux-traine.

Eve Lyn, (Montréal) inspirée comme les poètes d'orient et d'occident. Collectionneur des tissus rares et uniques, ce couturier se laisse guider par leur mystère et s'en inspire pour sa collection. Un châle de véritable cashmere, d'origine indienne, devient une robe de dîner... en chevron doré, des motifs grecs sur un lamé pour le grand soir accentuent le thème exotique de la collection. Le pardessus à l'italienne en rayé horizontal gris et noir fait très original. Un saris combiné avec un tissu canadien accompagne le tailleur.

France Davies, de Montréal. Élégance sobre... Duo des silhouettes... Ainsi que par le passé, ce couturier combine des idées de coupe sévère avec des détails très féminins, créant un effet raffiné et souvent spectaculaire. Le tailleur tunique retenu par une ceinture en brocard noir, a une cravate brodée blanche... Un sept-huitième étroit en lamé, s'ouvre sur un fourreau du soir dont le corsage est en léger chiffon; le pardessus brun foncé à ceinture basse dans le dos recouvre un tailleur vert à veste plongeante. Le polo de cashmere reversible beige et brun s'ouvre sur un quadrille orange et beige qui s'enroule de la jupe autour du cou et retombe en écharpe.

C'est l'heure bleue qui passe...

Au début et à la fin de l'été, il arrive qu'on trouve souvent dans le courrier, des faire-part de mariage, qui, comme de grands oiseaux blancs qui émigrent vers un autre ciel, nous font part de la grande et heureuse décision d'un nouveau couple qui décide de se mettre en ménage. C'est l'heure bleue qui passe...

On note la date, le lieu, l'heure, l'adresse pour expédier le cadeau à bon port, on formule les souhaits les plus sincères en se disant: en voilà deux qui savent ce qu'ils veulent, qui ont fait leur choix et qui ont assez de courage pour entreprendre un chemin difficile peut-être mais si prometteur de tant de bonheurs certains et de joies intimes et douces.

Parfois, des points d'interrogation viennent à l'esprit qui s'attarde sur une brève réflexion: sont-ils de ceux qui forment une équipe si solide qu'elle peut braver avec succès tous les mauvais jours et sait préserver sa sécurité et sa sérénité ou bien seront-ils de ces incapables que le moindre orage, le moindre coup dur désorientent et accule à la défaite?

Quel bonheur, au contraire, quand, en pensant à ces jeunes qui se lancent dans une nouvelle vie et de nouvelles responsabilités, on peut se rappeler quelle mentalité et quel caractère leur milieu familial leur a forgés et quels regards d'intelligence ils peuvent jeter sur l'avenir en y mettant tout leur cœur! On est alors à peu près certain de leur réussite et de leur bonheur.

Oh! sans doute, ils n'ont pas toujours accepté facilement ou complètement tout ce que leurs parents leur offraient comme orientation et expérience, mais ils n'ont pas non plus tout rejeter, sous le fallacieux prétexte que le monde est tellement changé qu'il n'y a plus aucune valeur du passé à pouvoir servir aujourd'hui. Même, on peut les soupçonner de garder pour leur bénéfice personnel et leur famille, tel ou tel conseil des parents qu'ils ont fait mine de dédaigner ou d'ignorer. Et il leur reste toujours l'exemple de ces parents qui, malgré leurs propres épreuves, ont su, en faisant leur possible, leur communiquer de saines convictions et des attitudes propres à savoir choisir le bien d'abord, à pratiquer la plus grande loyauté envers les autres et soi-même comme envers ses propres responsabilités. A l'époque noire où tout parle davantage de mort que de vie, de handicaps que de bienfaits, de destruction que de continuité, bienheureux, les jeunes qui, au lieu de prendre rang parmi les destructeurs, croient avoir trouvé la formule pour apprivoiser l'amour, le bonheur et la durée. Et qui prouvent qu'ils ont raison. Parce qu'ils ont raison. Des philosophes et des écrivains et des maîtres les approuvent.

Je pense à tant de belles pages de Pierre Ricour sur la famille. "Acceptons, dit-il l'évolution matérielle, juridique, psychologique, de la famille, liée aux transformations générales de la civilisation. Le "progrès" dessine certaines frontières infranchissables, entre lesquelles doit s'exercer votre action. Mais soumission ne signifie pas démission. Il n'existe pas d'impasse dans l'histoire: à temps modernes solutions modernes. On triomphe d'une crise en la mesurant par l'esprit et en la dépassant par le cœur; on maîtrise une croissance en l'orientant. La famille menacée réclame un mode supérieur de sécurité: la famille déchirée, une forme épurée d'autorité".

Précédemment il avait déjà parlé de l'évolution de la matière et de la naissance de l'âme spirituelle et du paradis de l'univers qui a été offert à l'homme à travers les âges quand est apparue sur terre la race humaine, apportée par les vagues successives de la création. "Votre famille a surgi à la crête de la vague, où elle vous a portés, dit-il aux jeunes. Bien plus, à son tour, elle vous fait franchir par des voies de traverse les étapes de cette évolution millénaire qu'elle récapitule, depuis l'embryon, que vous avez été, jusqu'à cette synthèse puissante de forces physiques et spirituelles que vous devez être. Témoins d'une conquête et de trophées d'une victoire, vous venez de loin pour monter sans fin.

"Le merveilleux, c'est que les vôtres peuvent mener à bien cette entreprise envers et contre tout. Les événements ne nous frappent qu'autant qu'ils bouleversent notre sensibilité. Or le cœur à cœur familial sert d'amortisseur aux déceptions et de tremplin aux rebondissements. La famille possède en elle le remède aux maux: elle développe spontanément, par autodéfense, des anticorps contre les virus. Du moment qu'il existe une étroite solidarité des âmes, se trouve prévenue la seule vraie catastrophe humaine, la panne sèche sans démarrage possible, le tunnel sans issue: le désespoir. Contre cette tentation, le meilleur atout à jamais est une cure de vie chaleureuse dans la jeunesse; c'est à cette heure qu'on fait provision de soleil, qu'on charge les batteries. On croit de préférence à ce qu'on expérimente. Comment l'espérance déploierait-elle les ailes, si l'enfance se passe à les rogner? Tels tempéraments secrètent la mauvaise humeur et la bile, comme d'autres le bon sang. Il faut les réconcilier avec eux-mêmes, en leur administrant la preuve intime que la vie est bonne, qu'il existe une solution à tout. Cœur atout.

"Il y a plus; le bonheur de bon aloi formant une valeur de conscience, son école s'identifiant avec celle du bien, plus s'approfondit la moralité, plus rayonne la joie. Or la famille n'établit-elle pas le camp de base des ascensions morales?"

Témoins d'une conquête et trophées d'une victoire, vous venez de loin pour monter sans fin. Que n'y a-t-il plus de jeunes à comprendre ces choses parce qu'il y aurait plus d'adultes à leur transmettre la substance de ce message de vérité et de force!

Germaine BERNIER

Congrès-exposition des hôpitaux catholiques de la province de Québec

Conférenciers les 5, 6 et 7 septembre à la Cité universitaire de Québec: Mère Saint-Paul, s.f.a., Mmes Chesney et Germaine Bernier, les docteurs Gaston Legault, Renaud Lemieux

La Commission générale des hôpitaux catholiques du Québec tiendra son congrès-exposition les 5, 6 et 7 septembre, à la Cité universitaire de Québec, (faculté de théologie).

Conférences, colloques, échanges de vues porteront sur le thème général de l'hospitalisation: l'hôpital et le malade, exigences des standards et coût des services, administration et médecine, services de l'assurance-hospitalisation, etc.

Les sessions spécialisées porteront sur les sujets suivants: archivistes et bibliothécaires, les diététistes dans l'hôpital, rétrospective et perspective, aménagement fonctionnel des services alimentaires, complexité de la fonction administrative en diététique hospitalière, diététique en diétothérapie, contrôle de la valeur du travail de la

boratoire, l'acheteur et ses problèmes, techniciens en rayons X, pharmaciens, gardes-malades auxiliaires, etc. Mercredi, à 2h30, à la séance générale, la conférencière est Mlle Germaine Bernier, journaliste, de la rédaction du "Devoir"; jeudi, à 9h15, la conférence sera donnée par Mère Saint-Paul, s.f.a., supérieure-administratrice de l'hôpital St-François d'Assise, à Québec; prendront part aux colloques: le Dr Gaston Legault, directeur médical, hôpital Maisonneuve, Montréal; Mme Chesney, psychologue de Québec, le Dr Renaud Lemieux, directeur médical, hôpital du St-Sacrement, Québec. L'adresse du secrétariat (avant le congrès) est 550, avenue Laurier, Québec 4, P.Q. A Montréal le siège social de la Commission générale des hôpitaux est à 3570, rue St-Urbain.

L'élégance de l'heure



La robe d'automne classique à la coupe impeccable. C'est un modèle dessiné par Josephine Barth pour Radiant, couturier américain. Peut se faire en jersey de laine ou crêpe de laine encore en crêpe de soie.

Le patron No A 798 est offert pour les deux tailles 12 1/2, 14 1/2, 16 1/2, 18 1/2, 20 1/2, 22 1/2 et 24 1/2.

La grandeur 16 1/2 requiert 3 1/4 verges d'un tissu de 45 pouces de largeur.

Ce patron de Radiant est en vente au prix de \$1. au service des patrons, "LE DEVOIR", 434 est, rue Notre-Dame. Les commandes doivent être faites par écrit très lisiblement avec mesures et numéro exacts. En ayant soin d'inclure un bon de poste de \$1.

Les mots croisés du "DEVOIR"

Grid for crossword puzzle with 12 columns and 12 rows.

- Horizontalement: 1- Qui est contraire aux bonnes manières... 2- Couturier... 3- Sans mélange... 4- Voit les jours diminuer... 5- Négation... 6- Justes... 7- Etoffe très légère... 8- En croyance... 9- Mise à mort violente... 10- Court somme... 11- Attacher... 12- Article inversé... Verticalement: 1- Que l'on ne peut approfondir... 2- Relatifs à la navigation... 3- Pour se soigner... 4- Forme arrondie... 5- Au monde... 6- Réduisit en poudre... 7- Gentillesse... 8- Ruban d'acier... 9- Personne aimée... 10- Ville bretonne... 11- Ne dévoila pas... 12- Ancien... Solution d'hier: 1-COINCIDENCES, 2-ORNE - MU - AIDE, 3-MIE - APRES, 4-EFFILE - OSSUE, 5-DIFFICILE - AM, 6-ICI EC - ER - RI, 7-ECANAP - ODE, 8-ARABE, 9-NICE - LUISANT, 10-ETE - REPLIQUE, 11-SE - DISLOQUER, 12-MUET - ET - ES, 1-COMEDIENS, 2-ORIFICE - ITEM, 3-INEFFICACE, 4-NE - IF - ARE - DE, 5-ALIENA - RIT, 6-IMPECCABLE, 7-DUB - PEUPLE, 8-EOLE - ILOT, 9-NASSER - SIQ, 10-CI - OPAQUE, 11-EDOUARD - NUES, 12-SE - EMIETTER

Commencez maintenant! Cours de formation sociale par correspondance. Etudes: sociales, religieuses, politiques, économiques, commerciales et de formation générale. Coût très abordable. Durée moyenne de trois ans. Diplôme en fin d'étude. LE SEMINAIRE SOCIAL PIE XII. Montréal, tél. 671-8382.

ECOLE NORMALE N.-D.-DE-LA-SAGESSE. 247, La Présentation, Dorval. Cours réguliers: Brevet B en deux ans. Ouverture: 12 septembre. Cours postsecondaires: Groupe: Religion II, Hygiène mentale et Hygiène physique II, Groupe: Méthodologies II: Religion, Français, Mathématiques, Histoire et Géographie.

STENOTYPISTES DEMANDÉES. SECRETARIAT DE DIRECTION - COURS COMPLETS - STENOYPIE 280 MOTS/MINUTE. Devenez sténotypistes. Inscription dès maintenant. La méthode GRANDJEAN s'apprend en 6 heures. ECOLE DE STENOYPIE GRANDJEAN LTEE. 1434 ouest, rue Sherbrooke, MONTREAL - AV. 8-7571.

VOYAGE EXCEPTIONNEL du 30 novembre au 23 décembre: Le Portugal, l'Espagne, la Côte d'Azur, Rome en plein concile... CLAIRES-VALLEES. Saint-Sylvestre (Nicolet) ou à Montréal, Téléphone 2, AV. 8-2282.

Cours de Piano pour les enfants. Cours collectifs de Théorie - Dictée Musicale - Solfège. Raymonde Gagnon-Pépin, ancienne élève d'Yves Nat et d'Yvonne Loriod (Paris). Tél: CR. 6-4263.

VOTRE AVENIR. 9-DIESEL, 4-TV-RADIO, 3-REPARATION-VEHICULES, 7-DESSIN INDUSTRIEL, 2-SOUDURE, 8-ELECTRICITE, 6-MACHINISTE, MECANIQUE AUTOMOBILE. BUREAUX DE CONSULTATIONS: 9 A.M. à 9 P.M. SAMEDI JUSQU'À 1 P.M. LES ENTREVUES ET FORMALITES DEMANDENT UN CERTAIN TEMPS. RETENEZ VOTRE PLACE MAINTENANT. NE COMMENCEZ AUCUN ENTRAÎNEMENT TECHNIQUE SANS CONSULTER OU VISITER AVIRON. INSTITUT TECHNIQUE AVIRON. MONTREAL: 3035, SAINT-ANTOINE - WE. 7-3904. QUEBEC: 210 RUE LEE - 529-9566.



Un autre des succès de la dix-septième collection de l'Association des couturiers canadiens, modèle de Marie-Antoinette, de Montréal. Simulant la robe manteau, un biais de même tissu souligne la taille basse et attire l'attention sur l'ampleur nouvelle de la jupe.

A L'AFFICHE! Jules et Jim à la Comédie-Canadienne. L'EAU D'EVIAN. L'Eau de la source Cachat provient d'une nappe souterraine issue de massifs alpestres. LA COMPAGNIE CANADA DRUG. TULIPE NOIRE. EVIAN. "Le plus forte vente mondiale". En vente chez votre pharmacien ROBERT & FILS LTEE. Agente généraux pour le Canada 6689, rue Boyer, MtL - CR. 4-2568.

HORAIRES

THÉÂTRE

ENTRÉE — St-Marguerite d'Égypte — "La Légende" et "La Cantatrice Chaude" à 8h.45.

CINÉMA

ALCANTARA — "West Side Story" — 8h.30; mar., sam., et dim., à 8 heures; dim., à 8 heures.

RADIO et TÉLÉVISION... Par MONIQUE BOSCO

"J'ai deux amours"

Autant à la radio qu'à la télévision, pour ceux qui veulent se dépasser à tout prix, il y a moyen de le faire, soit dans notre propre pays soit à l'étranger, et toujours à Radio-Canada.

En effet, l'émission radio-phonique LES MONDES IMAGINÉS nous entraîne vraiment dans un ailleurs plein de poésie. Quoique les textes soient parfois un peu difficiles d'accès, il me semble que le jeu en vaut la chandelle puisque, en récompense, nous sommes transportés durant une demi-heure dans le monde fabuleux des légendes, des demi-dieux et des mythes qui ont nourri l'imagination de nombreuses générations.

Dans un contexte bien contemporain, par contre, il y a aussi L'AFRIQUE AU JOUR LE JOUR, en compagnie de Renée Morin. Interviews, descriptions, c'est clair et vivant et donne l'envie d'y aller voir par soi-même. (La vendredi à 8 heures).

Toujours à la radio, à CBF, le samedi matin, trois émissions d'une demi-heure chacune sont consacrées au Canada ce qui nous permet d'en

faire un bref tour d'horizon: IMAGES DU CANADA, à 10h.30, avec Marius Barbeau, dont j'ai déjà parlé dans une chronique précédente. Une heure plus tard, VACANCES CANADIENNES, avec Marguerite Gélinais. La semaine dernière, en était en Saskatchewan. Là aussi, il s'agit d'une émission agréable à entendre et il est encourageant de voir que la radio n'a pas complètement renoncé à nous faire "voir" pays et paysages et que l'on tente encore de rendre le mot aussi évocateur que l'image. C'est sans doute en ce sens que les scripteurs et réalisateurs radio-phoniques devront faire preuve d'une imagination et d'un don créateur toujours plus exigeants. Et je ne doute pas que certains paysages "évoqués" puissent être plus vivants, plus présents, plus vrais enfin, que certaines images.

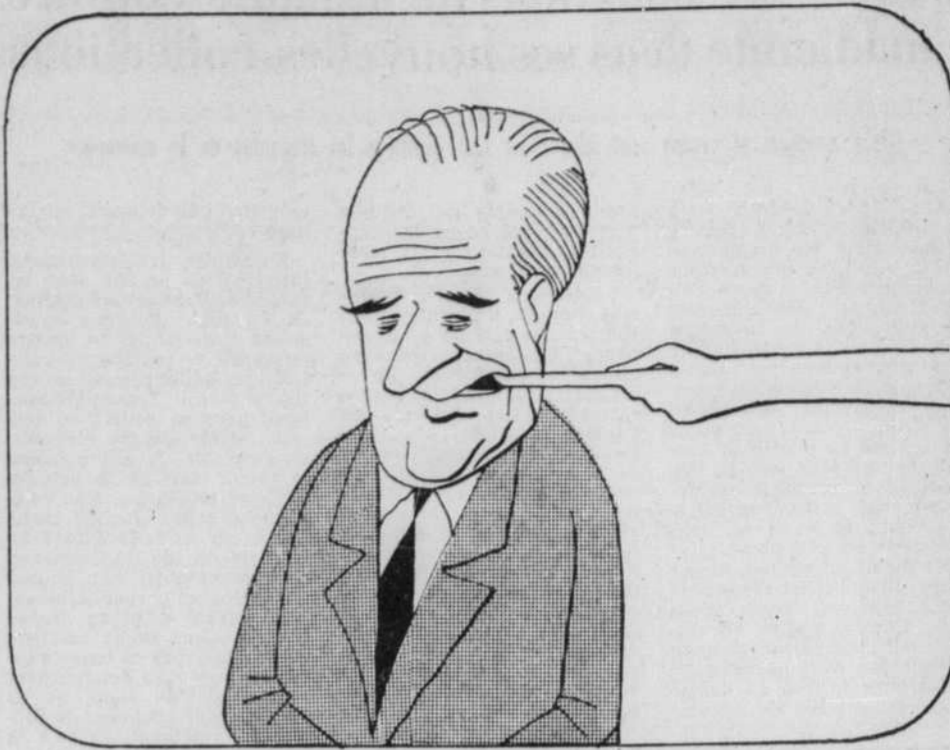
Une heure plus tard, c'était FÊTE AU VILLAGE et nous étions au Manitoba. Là encore, il s'agit d'une formule extrêmement vivante puisqu'elle nous permet de prendre contact, de manière directe et simple, avec différents groupes de Canadiens français du pays tout entier. Nous sommes chez eux, ils nous reçoivent, le contact s'établit et on chante et on danse. C'est un peu cette formule qui a été adoptée par la télévision, sur une plus grande échelle, dans TOUS LES CANTONS. Mais l'une n'exclut pas l'autre, bien au contraire.

A la télévision, également, il y avait place pour le dépassement avec les "gens du voyage". Samedi dernier, j'ai donc vu pour la première fois l'émission CARAVANE. Ayant personnellement, depuis ma plus tendre enfance, une profonde peur et horreur des jeux de cirque, qu'il s'agisse du domptage des figures ou des confessions de la femme-serpent, je m'abstendrais de tout jugement de valeur. Je suppose que ceux qui aiment cela étaient ravis. Ils en avaient pour une heure pleine.

Il y avait aussi une autre évasion possible au pays de la bonne chère et de la grande cuisine, à l'émission FEMININ PLURIEL. Au cours de cette demi-heure consacrée à la gastronomie, Nicole Germain a relaté avec brio et aisance les diverses étapes qui ont été franchies pour amener la cuisine française à son apogée. Un texte bien fait de Louis-Martin Tard, très

TIC-TAQUIN...

vu par BERTHIO



Le sourire forcé de Louis Morisset

Récital M. Tessier

Le soprano Micheline Tessier donnera un récital dimanche soir à 7h.30 à CBF et au réseau français de Radio-

Canada. Mme Tessier sera accompagnée par John Newmark. Elle chantera des oeuvres de Gluck, Lully, Mozart, Schubert, Lencan et J. de Me-nasce.

UNE IMAGERIE CANADIENNE

(DE 1759 À 1885)

Cent vingt-trois peintures et dessins du Musée McCord de l'Université McGill, dont un grand nombre se rapportent à l'histoire du Canada.

JUSQU'AU 16 SEPTEMBRE

À LA

Galerie Nationale

RUES ELGIN ET SLATER, ENTRÉE

GRATUITE / VISITES DIRIGÉES: 9-2-4636

Maitrise des Russes dans les jeux du cirque

Si les Russes maîtrisent la conquête de l'espace, s'il est de nombreux domaines de l'art où ils ont une très nette pré-éminence, le ballet notamment, il est un autre champ de l'ac-

EXPOSITION EN PLEIN AIR DE SCULPTURES CANADIENNES 1962

Comprenant vingt-quatre oeuvres originales exécutées au cours des cinq dernières années par vingt-deux sculpteurs canadiens.

JUSQU'AU 3 SEPTEMBRE

À LA

Galerie Nationale

RUES ELGIN ET SLATER, ENTRÉE

GRATUITE / VISITES DIRIGÉES: 9-2-4636

tivité humaine, moins connu celui-là, ou les Soviétiques sont passés maîtres depuis longtemps et c'est le cirque. On s'en rendra compte lors de la prochaine visite, au Forum, du célèbre Cirque de Moscou, qui donnera du 18 au 30 septembre, des représentations à Montréal. Le sensationnel spectacle du Cirque de Moscou sera aussi présenté à Ottawa, les 28, 29 et 30 août, et à Québec, du 3 au 7 octobre.

Tout diffère dans le spectacle du Cirque de Moscou de l'habituel spectacle de cirque routinier et débrillé. Avec le Cirque de Moscou, la piste devient une tribune aussi importante que la scène l'est pour le théâtre et le ballet. Chaque numéro est présenté individuellement et avec toute la rigueur et tout l'éclat d'un grand spectacle. En Russie, les numéros ne sont pas les mêmes d'année en année; chaque artiste de cirque travaille un nouveau numéro, ce qui l'empêche de tomber dans le procédé et dans la routine. On aura une idée de l'importance accordée au Cirque de Moscou dans la vie de la nation russe quand on saura que ce magnifique ensemble est placé sous la juridiction du Ministère de la Culture, au même titre que le Ballet du Bolshoi.

C'est que le spectacle présenté par le Cirque de Moscou est de la plus grande qualité et il n'a même pas son égal en Europe occidentale. Inutile de dire qu'il surclasse nettement tout ce qui se fait comme cirque aux États-Unis.

HORAIRES DE LA TÉLÉVISION

Table with columns for date (1er SEPTEMBRE, DIMANCHE, 1 SEPTEMBRE, LUNDI) and channel (CBFT - Canal 2, CFTM-TV, Canal 10, CBMT - Canal 6). It lists various programs and their start times.

Advertisement for St-Denis et Bijou featuring Estrella Blain and Harold Kay. Includes text like 'A-T-ON LE DROIT DE TUER PAR AMOUR?' and 'COLÈRE FROIDE'.

Large advertisement for 'CUBA' art-films. Text includes 'la lutte', 'raquetteurs', 'jules et jim', 'anna la bonne', 'thaumetopea', 'le coup du berger', 'tire au flanc 62', 'les golden gloves', 'le temps du ghetto', 'un jour à paris', 'paris nous appartient', 'charlotte et véronique', 'deux hommes dans manhattan', 'les liaisons amoureuses', 'déconcertante américaine', 'charlotte et son jules', 'un coeur gros comme ça', 'tirez sur le pianiste', 'le chant du styrène', 'l'Amérique insolite', 'une histoire d'eau', 'l'eau à la bouche', 'le grand secret', 'cocotte d'azur', 'les mistons', 'le trou', 'mitsou', 'x y z', 's i'. At the bottom: '35 cinémas 16 films 35 cinémas 16 films 35 cinémas 16 films 35 cinémas'.

Large advertisement for 'DIX ANS DÉJÀ!' featuring a clock face and the text 'JEUDI LE 6 SEPTEMBRE À 8 HEURES: EMISSION SPÉCIALE À LA TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA CBFT 2, LE PREMIER POSTE DE TV AU CANADA'.

Advertisement for 'salle alain resnais' and 'salle eisenstein' featuring 'FOIRE AUX FILMS', 'RASHOMON EN JAPONAIS, SOUS-TITRES ANGLAIS', 'JEUX INTERDITS EN FRANÇAIS, SOUS-TITRES ANGLAIS', 'COIFFEUR POUR DAMES EN FRANÇAIS', 'UGETSU MONOGATORI EN JAPONAIS, SOUS-TITRES ANGLAIS'.

Advertisement for 'salle eisenstein' featuring 'FOIRE AUX FILMS', 'ROME VILLE OUVERTE EN ITALIEN, SOUS-TITRES ANGLAIS', 'LE SIGNE DU LION EN FRANÇAIS', 'MARIE-OCTOBRE EN FRANÇAIS', 'L'AMÉRIQUE INSOLITE EN FRANÇAIS'.

'Instantanés': la prose mouvante de Robbe-Grillet

Par Jean Hamelin

Ceux qui doutaient encore des qualités de prosateur d'Alain Robbe-Grillet, ceux qui feignaient de méconnaître le rang très éminent qu'il occupe dans les lettres françaises d'aujourd'hui, voudront bien ouvrir le très bref et très élégant recueil d' "Instantanés" que le scénariste de "L'Année dernière à Marienbad" vient de faire paraître.

Car "Instantanés", c'est du Vermeer réalisé avec des mots, c'est du Matisse, établi sans coups de pinceau. C'est un intérieur hollandais, c'est une nature morte. Raresment un écrivain est-il allé aussi loin dans la simplification des formes; rarement est-il allé aussi loin dans la transparence d'une réalité.

Robbe-Grillet étale ses tons, donne forme à la composition en y faisant entrer successivement tous les éléments qui vont lui rendre vie; une fois cet assemblage de formes et de couleurs réalisé, il met en marche un mouvement. Ce mouvement est bref ou allongé, et il s'achèvera vers un déclin semblable à celui de l'artiste-photographe. En sortira ce qu'il est convenu d'appeler un instantané.

Il n'y a pas d'anecdotes dans ces tableaux, il n'y a pas d'argument qui s'élabore. Tout prend de l'importance en raison de l'état de fixité auquel l'amène

l'écrivain. Il ne s'agit donc nullement d'un ensemble de nouvelles, mais bien d'un recueil de proses. On n'y trouve pas la poésie qui charme tant dans les "Petits poèmes en prose" de Baudelaire. Alain Robbe-Grillet ne joue que sur des structures, mais il gagne à tout coup. L'exemple le plus probant de sa démonstration me paraît être "La Plage" qui me frappe comme étant parmi les textes les plus admirables qu'il m'ait été donné de lire dans ce style. Robbe-Grillet s'abstient de tout sentiment, de toute ironie, et par conséquent il n'y a aucune mesure entre ses "Instantanés" et les petits portraits incisifs d'un Jules Renard, par exemple. Robbe-Grillet raconte ce qu'il voit, il se garde de porter sur le tableau qui s'offre à lui, et qu'il nous offre par la suite, le moindre jugement.

Je reviens à cette "Plage" où les qualités du prosateur éclatent avec le plus d'intensité. Trois enfants marchent le long d'une grève; ils sont précédés d'un groupe d'oiseaux de mer qui frangent le ressac laissé par la vague. On ne les discerne pas bien. Plus ils approchent, plus ils assument leur individualité. Les oiseaux, apeurés, prennent leur vol et décrivent un cercle pailleté, au-dessus de la tête des enfants. Les enfants passent. C'est tout. Le mouvement a été lent, majestueux, plein de gravité pourtant entre le ciel d'un bleu tendre, la grève blanche et les falaises qui barrent l'horizon. Un cadrage photographique, un plan de cinéma, un travelling circospect, puis le jeu final du déclin. L'instantané est obtenu et l'on voit au bout du compte que l'on se trouve non seulement devant un exercice de style parfaitement réussi, mais également devant un petit chef-d'œuvre de prose française.

Robbe-Grillet n'est pas moins admirable dans la suite intitulée "Dans les couloirs du Métropolitain". Il faudra peut-être avoir une certaine pratique du métro parisien pour apprécier à sa juste mesure l'extrême précision de cette prose. Une suite en trois mouvements, celui de

l'escalier mécanique amenant les voyageurs au souterrain, le souterrain lui-même, et l'attente derrière le portillon automatique. Trois mouvements, le premier d'ascension ou de descente, les voyageurs étant dans une immobilité figée, le deuxième contrastant cette fois entre les voyageurs se mouvant à l'intérieur du souterrain, face aux annonces publicitaires fixées à intervalles réguliers, enfin le troisième d'attente, d'attention dans l'escalier descendant vers le portillon, avec ses têtes situées à divers échelons et rapportant par son mouvement certaines peintures du moyen-âge espagnol ou portugais où l'on voit un ensemble de têtes ainsi figées par gradations, dans une attente qu'elles pressentent séculaire.

Cette petite suite est un modèle de précision descriptive, où il n'y a pas de place pour le style, pour l'emphase, pour le commentaire. De nouveau, une mise en mouvement, amenée à un point choisi par l'écrivain, puis fixée par le déclin.

On trouvera à peine une coloration dans "Le Répétiteur", qu'il serait bon de comparer avec certains textes d'Alphonse Daudet, dans "Le Chemin du retour" qui me fait penser à quelque André Dhôtel qui aurait perdu son sens du mystère, dans le tableau terminal, "La Chambre secrète", dramatique, panaché, vibrant de violence contenue, figurativement sanglant, et qui fait songer à quelque Delacroix. En fait, c'est la description d'un tableau, si minutieuse, si habilement décomposée, que c'est le seul où Robbe-Grillet sans se départir de son point de vue d'analyste et de scrutateur sait restituer en dix pages un drame presque hugolien, sans le charger d'inutiles enflures.

L'admire particulièrement dans cette prose finale l'habileté avec laquelle l'écrivain, sans se répéter une seule fois, reprend à deux ou trois fois sa tâche, comme le peintre fixe ses retouches, pour bien situer et convenablement décrire les deux protagonistes de cette scène

Jean de La Varende et la chouannerie séparatiste

Par Pierre de Grandpré

Le roman posthume que l'on vient de publier de Jean de La Varende, "Le Non de Monsieur Rudel" (1), se passe chez les plus "Canadiens" d'entre les Français. Les nobles têtus et les chicaneux parmi lesquels nous fait vivre, cette fois, l'auteur de "Nez de cuir", "Le Centaure de Dieu" et "Cavalier seul", sont d'une race que l'on a pu fréquenter au Canada, aussi bien il y a deux siècles qu'avant-hier.

L'affaire se déroule en 1906, au lendemain de la loi de Séparation de l'Eglise et de l'Etat. Un grand féodal matiné de paysan, ancien zouave pontifical, héritier des Chouans, abandonne famille et biens pour s'installer dans son église paroissiale de Bauron et résister tout seul, les armes à la main, à la visite, à ses yeux sacrilège, des fonctionnaires de l'Etat central chargés de l'inventaire. Nous sommes en

Bretagne "de bordure", c'est-à-dire aux confins de la Normandie et du Perche.

Voici comment on s'exprime, en ces régions. Reconnaissez ces accents: "Lechatt" (le bedeau Lechâtre) avait été la circonstance. Ce ne pouvait être malgré tout la mort du maire qui l'excitait de même... Il l'était saoul, et bien saoul. Il tournait en chantant autour de l'église... Il braillait: "S'envoia dedans l'église, — Dret au milieu du sermon, — La pie-borgne..." Comme il passe la tête à la grille du cimetière, un ami le fait entendre: — "C'est-y que tu le veux t'irer en portrait, Lechatt? Fais signe au Pâ Rudel, il manquera pas de sortir pour te contenter. Tu lui montreras le p'tit ouiseau... Définitif, qu'il ne le tire pas au vol..." Le vieux Myacinte Rudel lui-même, le héros, ne dédaigne pas cette langue juteuse de l'ancien régime: "Voir chez moué mon évêque, c'est donc le plus beau jour de ma vie". Et Ysengrin, l'un de ses fils, interpelle ainsi, de sa voiture, son frère Pascal: "Je l'emmené, — ambarqué! Les Bois-francs sont en crise. Papa s'est payé un coup de cœur et Manman, un coup de tête... Dépêche-toi, à la rescousse! Papa, du confesseur, passe au martyr... Ça devrai finir de même. Papa n'est qu'héroïsme et tous les héros sont plus ou moins ingéls. Il est capable de camper jusqu'à la fin de ses jours dans la nef de Bauron et de faire une royale hécatombe de fonctionnaires. Paul Paul Paul... Nous n'avons pas fini de rire, mon vieux Gal..."

de l'aristocrate qu'était La Varende. "Le sentiment de la mélancolie campagnarde dépeuplera les champs. Cela commença sous la Révolution, avec le malaise des châtellains, et voici que les plus humbles sont atteints par cette malaria... Que s'est-il passé? Les gentilhommes campagnards étaient-ils des éléments essentiels au maintien, à la santé de l'habitat rural? Comme le levain est nécessaire au pain le plus rustique?..."

Sorte de "moine en plein vent", réfractaire-né, Myacinte Rudel, fatigué de "se survivre" depuis ses batailles romaines et de tuer le temps sans servir une grande cause, s'est donc croisé, en pleine aube du XXe siècle, comme Anne Vercors. Avec un matelas, deux fusils, cinquante cartouches, une barrique de lard et du hareng pour les jours maigres, il s'est établi d'autorité dans une resserre de l'église et, en attendant l'heure des sommations et du coup de feu, s'est fait sacristain. Cloîtré à jamais, il se dépouille pour nantir ses fils. Rebelle en même temps aux lois de la République et aux autorités religieuses, "accrédité" cependant de renouveler par son geste le sang des chrétiens anémiques, il attend la mort dans la jubilation, le curé, qui tire d'autres conséquences que lui des Béatitudes évangéliques, finira par remettre aux autorités, en secret, d'anciennes factures où sont consignés les biens ecclésiastiques de Bauron. Et c'est la fin de l'aventure, le vieillard devant renoncer à une faction devenue sans objet. Mais toujours grave après comme avant l'affaire, comé-

die ridicule pour certains, tragédie en tout cas pour le maigre-cabarettier, son ennemi qui a fini par se suicider, Rudel finalement a mis tous les riens de son côté.

Jean de La Varende, mémorialiste qui a puisé son sujet, comme à l'accoutumée, dans ses papiers de famille, a aimé, plus que tous, son beau "fossile", et le vieillot univers où il s'inscrit. Pour l'intrigue comme pour le style, cette passion entraîne, ou égare, mais elle oblige à suivre. Le récit moins achevé, moins égal que dans les autres grands romans que l'auteur a puisés dans son "pays d'Ouche", retrouve cependant en maintes pages ce ton unique, caracolant, crava-cheur, heurté, exultant, qui savait nous apporter encore cet écrivain: la cabrurie, la verve, la griffe seigneuriales. "Sa main digne, quand il signe, égratigne le vélin..."

Le style, c'est peu comme l'esprit. Celui qu'on veut avoir gâte celui qu'on a. Il vaut peut-être mieux s'occuper de dire les choses, transmettre, bien communiquer, que de s'avilir, pour complaire au goût de tel ou tel dans son public, en travers d'ornementation. Car lorsqu'un écrivain est quelqu'un, vraiment, le style est au rendez-vous sans qu'on ait à courir après. Il vous fait alors les amis ou les adversaires que vous méritez, ni plus ni moins que votre tête... Marie Lenèru, sourde qui avait la perception aiguë, se demandait dans son Journal ce qui fait l'autorité nerveuse de la phrase, et qui n'est pas ce qu'on nomme communément "le style": "Je crois, disaient-elle, que c'est le ton, rareté des rassetés, et que "le style" le charme au lieu de le donner. A force de sacrifier à la phrase et au mot, ceux qui les écrivent oublient leur allure, leur tournure propre... Je ne remarque cette valeur de ton que chez les écrivains qui ont un physique". La Varende avait du ton, du trait, comme Retz, comme Saint-Simon. C'était, bien sûr, chez ce gentilhomme normand, un accent "vieille France", comme chez Barbey d'Aurevilly, comme chez Cornille après tout. Mais chaque fois que le noble étourderie et la vitalité françaises inventeront une famille à de beaux réfractaires comme Le Cid, d'Artagnan, Cyrano ou Joffroy Rudel, une part enfouie de nos hérédités répondra toujours: "Je sais, je me souviens..." Tant pis si c'est à moitié une devise, et tant pis si c'est d'un goût inopportun, ou peu à la mode,

Collection de poche chez Payot

La Petite Bibliothèque Payot met à la disposition d'un large public, à un prix modique, en présentation soignée et en édition intégrale, des ouvrages de culture (histoire, science, philosophie, psychologie, religion, économie, etc.), généralement publiés à tirage limité et à des prix élevés. La qualité des auteurs et des textes en fait une véritable encyclopédie, qui permettra à l'homme moderne de faire le point dans les différents domaines de la connaissance.

Cette collection comprendra une partie des ouvrages précédemment publiés dans les Bibliothèques Payot, Paris, mais aussi des ouvrages inédits, d'auteurs français ou étrangers.

Le répertoire de la collection comprend les ouvrages suivants: 1. Schweitzer: Les grands penseurs de l'Inde. 2. Wood: La pratique du Yoga. 3. Aeppli: Les rêves. 4. Angas: Placements et spéculation en Bourse.

en 1962: on ne modernise pas les biens de famille, on les revisite.

(1) Jean de La Varende: "Le Non de Monsieur Rudel", roman, 300 p., Flammarion, 1962.

PLACE de PARIS

Vous payez moins cher en commandant tous vos livres français à Paris par la Librairie PLACE DE PARIS, case 12, station "H", Montréal 25. Renseignements sur demande.

Le Canadien Libéré

- 1 - Groulx (Chanoine Lionel) L'appel de la race... \$2.75
2 - Desrosiers (Léo-Paul) Les opinions. Roman préface de Jean-Noël Tremblay... \$2.00
3 - Nelligan (Emile) Poésies complètes (1896-1909)... \$3.00
4 - Chapuis (Marcel) Pourquoi je suis séparatiste... \$1.00
5 - Harvey (Jean-Charles) Pourquoi je suis anti-séparatiste... \$1.00
6 - Barbeau (Raymond) J'ai chohli l'indépendance... \$1.00

A L'AFFICHE! Jules et Jim à la Comédie-Canadienne

Reentrée scolaire... LE FRANÇAIS FACILE pour TOUS

- Le Verbe... \$1.00
Le Participe... \$1.00
Pour écrire correctement... \$1.00
Parlez français... \$1.00
Dictionnaire des locutions françaises... \$1.00
Grammaire française pour tous... \$2.40

CLASSIQUES "GARNIER"

Tous les grands classiques français... de \$1.00 à \$4.00 (Balzac, Baudelaire, Bossuet, Hugo, Molière, Voltaire, etc.)

CLASSICS LITTLE BOOKS Inc.

1327 OUEST, SAINTE-CATHERINE — VI. 9-2579

L'HISTOIRE DU CANADA FRANÇAIS

rééditée dans la collection "Fleur de Lys"

Une oeuvre d'envergure artistiquement présentée. Tome I 394 pages \$5.00 Tome II 442 pages \$5.00

25 est, Saint-Jacques Montréal-1 UN. 1-9821

dramatique: la femme nue, enchaînée, ensanglantée, gisant au premier plan du tableau; l'homme, présumément l'assassin, fuyant dans un petit escalier en tournévis qui se perd dans une antique salle voûtée, chargée de colonnes.

Je recommande ce petit livre spécialement à tous ceux qui écrivent, aussi à tous ceux qui placent au-dessus de tout, le plaisir de lire dénué de toute référence à l'anecdote. Je crois qu'ils y trouveront beaucoup d'enseignements. L'extrême simplicité de la prose de Robbe-Grillet, dépourvue de tout le côté volontairement prétentieux du texte de "Marienbad", peut alors atteindre à la grandeur parce que cette prose est avant tout véridique.

A moi ces "Instantanés" de Robbe-Grillet apparaissent déjà fixés pour longtemps dans le définitif, telles des pages d'anthologie. Ce n'est pas un mince éloge, à faire à un écrivain contemporain que de voir dans l'oeuvre qu'il élabore l'élan de la durée.

(1) "Instantanés", d'Alain Robbe-Grillet, 109 pages. (Editions de Minuit, distrib. Fomac)

UN CHOIX TRANQUILLE est un choix sûr

Table listing various books and their prices, including titles like 'Le Sabbat', 'Courrier Sud', 'Lettres à sa mère', etc.

TRANQUILLE libraire 67 Ste-Catherine ouest VI. 4-6571

Richard II DE WILLIAM SHAKESPEARE LE THEATRE DU NOUVEAU MONDE

LES NOUVEAUTÉS

Table listing new books with author, title, genre, and publisher information.

L'économie nationale, influencée par les dépenses de consommation

potins financiers

La dernière séance de la semaine sur la Bourse de Londres a été fort calme hier, à cause du congé de 3 jours à l'occasion de la Fête du travail. Wall Street était par contre, plus soutenu, de même que les Bourses de Montréal et Toronto.

Il était évident, hier, que les offres de valeurs mobilières étaient bien absorbées et qu'un certain renouveau de confiance envers l'avenir des affaires influait heureusement sur le sentiment spéculatif.

Des prédictions favorables sur la vente des modèles 1963 expliquent la vogue des moteurs, vu les perspectives de profits accrues.

La moyenne de 60 titres industriels, compilée par DJ, a monté hier de 6.86 points.

Sur le marché minier de Toronto, hier, on notait une plus grande participation du public hier, contrairement à l'attente générale. L'augmentation de plus des fiers dans le volume des transactions (6,000,000 actions) changeant de mains vs 3,946,000 la veille) donna lieu hier à de meilleurs prix pour bien des valeurs boursières.

Consolidated Paper Corp. Ltd vient de déclarer un dividende trimestriel de 50 cts l'action, payable le 15 octobre aux actionnaires inscrits le 7 septembre. Antérieurement, il avait été déclaré un dividende trimestriel de 40 cts l'action, plus un "extra" du même montant.

commentaires sur L'ACTUALITÉ FINANCIÈRE

Luceville adjuge une émission de \$100,000 d'obligations à 5 1/2% et 5 3/4%

Le village de Luceville, comté de Rimouski, a vendu, récemment, au prix de 97.04, une émission de \$100,000 d'obligations à 5 1/2% - 5 3/4%, échéant en série, en dix ans, à un syndicat composé d'Oscar Dubé & Cie Inc., Garneau, Boulanger, Lévesque, Gauthier & Cie Inc., J. E. Laflamme, Lévesque, et la Corporation d'achat de Québec. L'émission comprend \$15,000 de titres à 5 1/2% - 1963-67 et \$85,000 à 5 3/4% - 1968-72. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.1832%. L'emprunt comporte un solde de \$84,500 à renouveler en 1972 pour un terme additionnel de dix ans. Cette corporation vient sur le marché des obligations pour la première fois depuis 1931. Datées du 1er septembre 1962, les obligations échouent en séries du 1er septembre 1963 au 1er septembre 1972 inclusivement. Elles ne sont pas rachetables par anticipation. L'emprunt est contracté pour des travaux d'aqueduc, d'évaluation, impossible à évaluer, d'achat de matériel, et de \$1,892,950, y compris \$186,950 pour les compagnies. L'emprunt actualisé représente l'unique dette à long terme de la corporation.

Les expéditions d'amiante, de zinc et de minerai de fer du Québec plus considérables cette année

Les expéditions d'amiante, de chaux et de ciment, par les producteurs de la province de Québec ont été un peu plus élevées en juin 1962 que durant le même mois de l'année précédente. En revanche, celles de l'or, de l'argent et des produits d'argile ont été notablement plus faibles qu'en juin 1961. C'est ce qui ressort d'un bulletin statistique sur la production minière de la province, dont M. René Lévesque, ministre des richesses naturelles, a autorisé l'émission. La même publication révèle aussi que, comparativement au mois précédent, l'argent, les produits d'argile et le ciment ont enregistré une hausse considérable et l'or une légère augmentation, durant le mois de juin, tandis que la chaux a subi une légère baisse et l'amiante une baisse plus prononcée. Les totaux cumulatifs, pour le premier semestre de 1962, accusent les variations suivantes, par rapport à la période correspondante de 1961: l'amiante a monté de 5 1/2%, le zinc de 48 1/2%, le minerai de fer de 21%, la chaux de 5% et le ciment de 9%. Les produits d'argile, l'argent de 12%, le fer de 8 1/2% et les produits d'or de 6 1/2%.

Les chiffres donnés dans ce bulletin ne représentent pas la production mais les expéditions des producteurs.

Table with 6 columns: Month (1962, 1961, Mai 1962, Juin 1962, Six mois 1962, Six mois 1961) and rows for Amiante, Zinc, Fer, Chaux, Ciment.

200 délégués locaux au congrès des courtiers en immeubles sur la fin de septembre à Québec

Au-delà de 600 courtiers et agents en immobilier assisteront au 16e congrès annuel de l'Association canadienne des chambres d'immeuble, qui aura lieu à Québec du 22 au 26 septembre prochain. Un grand nombre de délégués de Montréal assisteront à cette rencontre au Château Frontenac. M. C. L. Abbott, président de la Chambre d'immeuble de Montréal, MM. Jacques Filion et J. O. McArthur, vice-présidents, ainsi que M. Percy Caplan, président sortant de charge, représenteront officiellement la Chambre au congrès. Les autres directeurs de la Chambre d'immeuble de Montréal qui assisteront sont: M. Emile Desrosiers, Frank DeLoeche, Roger Desmarais, George E. Johnson, R. H. Kuzul, J. N. G. Leblanc, A. M. Macaulay, R. E. Mills et J. H. Sullivan. MM. B. J. Bachand, gerant général et Pierre La Traversie, secrétaire feront aussi parti des 200 délégués représentant la Chambre d'immeuble de Montréal à cet événement.

L'exercice financier d'East Sullivan, terminé le 31 août, aura été profitable

Sullien Mines exploite présentement avec profit un tonnage conséquent de minerai de basse teneur de l'East Sullivan, qu'elle contrôle à 97.8%. Ses réserves seraient d'environ 2,000,000 de tonnes de minerai de cuivre et de zinc, soit un total suffisant pour encore 3 années d'opérations. Comme nous le laissons entendre récemment, soit le 29 août 1962, son profit d'exploitation, grâce à des frais peu élevés d'opérations, s'est chiffré par \$1,293,325 durant les 11 premiers mois du présent exercice financier qui s'est terminé le 31 août 1962. Quant au profit net, compte tenu de la dépréciation, ils furent de \$1,203,000 et cela sans tenir compte des profits de placement. La production rapporta \$3,284,338 durant cette période et le coût des opérations minières représenta \$1,971,014 — soit \$2.17 la tonne; un coût aussi bas est rarement vu et il denote bien une administration compétente et un personnel minier des mieux qualifiés. — L'usinage s'est poursuivi à un rythme de 2,722 tonnes par jour. Comme les travaux d'exploration en profondeur diminuent, les chances de découverte de nouveau minerai sont moindres — on n'a pas obtenu de résultats aux niveaux de 3,800 et 3,900 pieds. Heureusement que les intérêts de Sullien dans Cupra Mines et Solbec Copper, contrôlée par Hastings — elle détient 30% des actions de la lière entreprise et 41.2% de celles de la seconde — ne permettent pas de douter de son avenir minier.

MARCEL CLEMENT

Bourse de Montréal

Vigueur de la place locale en fin de semaine

Poussées par plusieurs montées très nettes, les valeurs ont monté hier aux Bourses Canadienne et de Montréal. Le volume des échanges a été faible. Les avances ont dépassé les baisses dans une proportion de 86 contre 36.

Ogilvie Flour a monté de deux points, à 51 1/2, et Consolidated Paper a progressé de 1 5/8, à 40 1/4.

Canadian Oil a monté de 1/4, à 39, et Atlas Steel a avancé de 1 1/4, à 23 7/8. Industrial Acceptance a monté de 7/8, à 23 1/2.

Stelco a perdu 1/4, à 17 1/8, Algoma Steel a baissé de 3/8, à 41 1/8, Great Lakes Paper a reculé de 1/4, à 15 7/8, et Hudson's Bay Company n'a fait l'objet d'aucune transaction.

International Nickel a monté de 1/2, à 66, Massey-Ferguson a avancé de 1/4, à 11 1/8, et Asbestos a progressé de 3/4, à 32.

Dans le compartiment des mines, Taches Lake a monté de 2 1/2 cents, à 17 1/2 cents, Bankfield a monté de trois cents, à 37 cents, et Brunau a avancé d'un cent, à 48 cents.

Cours des changes

Table of exchange rates for various countries: Afrique du Sud, Allemagne, Angleterre, Argentine, Australie, Autriche, Belgique, Brésil, Chili, Danemark, Espagne, France, Hollande, Italie, Japon, Mexique, New York, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pérou, Suède, Suisse, Tchécoslovaquie, Venezuela.

À noter...

Repax Minerals & Chemicals Ltd procède présentement à des études géologiques et métallurgiques de son minerai rapporté-on.

Imperial Oil Ltd transportera ses bureaux à l'édifice de la Place Ville-Marie sur la fin de novembre.

Le président de Latin American Mines Ltd annonce que lui et un groupe d'associés rechercheront la présence de pétrole dans la baie d'Hudson.

La demande commerciale pour les grains n'était pas agressive hier et il n'y eut que des livraisons modérées de seigle et d'avoine selon une dépêche provenant du marché de Winnipeg.

Le marché libre de l'or de Paris n'a accusé que des variations étroites cette semaine. Les achats paraissent plus considérables en fin de semaine qu'au début. Seul le Napoléon-or paraissait soutenu.

Le comité sénatorial anti-trust des E.-U. a recommandé hier que Bethlehem Steel, Republic Steel, National Steel et Armco ainsi que 9 de leurs principaux dirigeants soient cités en justice, pour mépris du Congrès, ils ont refusé de divulguer leurs coûts d'exploitation.

Wheeling Steel a réduit son dividende de moitié, à 25 cts l'action, à cause du coût élevé des opérations, au dire de son président; ce qui fut mal vu des spéculateurs hier.

Les mines canadiennes ont expédié, au cours des six premiers mois de l'année, 10,167,952 tonnes de minerai de fer, soit presque deux fois autant qu'un an plus tôt (5,501,272). Jusque-là, tous les mois de l'année ont marqué des avances, sauf janvier. Les expéditions de minerai ont grimpé à 4,108,083 tonnes (2,668,671). Les stocks, à la fin du mois, étaient moindres qu'un an plus tôt (3,229,746 tonnes contre 4,010,684).

L'indice général des prix de 1935-1939 — total à monté de 0.4 p.c. en juillet de 240.3 à 241.3 au regard de juin, selon des chiffres anticipés qui paraîtront dans la livraison de juillet du rapport du B.F.S. intitulé "Prices and Price Indexes". L'indice de juillet 1962 s'établissait à 234.5. Cinq des huit principaux indices ont monté en juillet au regard d'un mois plus tôt, et trois ont diminué.

La valeur des expéditions de l'industrie canadienne du matériel roulant de chemin de fer a baissé de 21.8 p.c. en 1960, soit \$212,077,000 contre \$271,201,000 l'année précédente. La plus haute valeur annuelle a été de \$291,504,000 en 1957. Le nombre des employés a baissé à 18,256 (20,446); leur rémunération a été de \$77,070,000 (\$84,619,000); et les matières et fournitures ont coûté \$124,501,000 (\$165,792,000). Voici quelques-uns des principaux produits: 1,337 wagons couverts (\$11,975,000); 765 wagons plats (\$7,230,000); 162 locomotives diesel (écartement normal) (\$28,040,000); et 78 wagons citernes (\$1,433,500).

Selon la Banque de Montréal

MONTREAL. — Comme les dépenses de consommation représentent près des deux tiers du produit national brut du Canada, un changement même de faible pourcentage dans les dépenses peut avoir un grand effet sur l'économie, si l'on en croit la revue des Affaires de la Banque de Montréal, livraison d'août, qui vient de paraître.

La revue fait remarquer que les dépenses annuelles en biens et services font un total de près de 25 milliards de dollars, tandis que le produit national brut s'élevait maintenant à quelque 38 milliards.

Entre 1954 et 1961, dit la banque, la population du Canada s'est accrue de quelque 19 pour cent, tandis que le revenu personnel, impôts payés, augmentait de 50 pour cent.

Durant ces mêmes années, tandis que les dépenses pour l'ensemble des biens et services ont également augmenté d'environ 50 pour cent, les dépenses pour services ont monté de plus de 60 pour cent.

Ainsi, en chiffres ronds, les services ont augmenté leur part du total entre 1954 et 1961 d'environ trois pour cent.

BOURSE DE NEW-YORK

Vigueur tardive de la liste mobilière à Wall Street

NEW-YORK. — Un redressement aussi tardif que surprenant à la veille de la fin de semaine de la Fête du travail.

Bourse de Toronto

Le marché minier, témoin hier d'une plus grande participation du public

TORONTO. — L'échange volumineux de quelques valeurs minières spéculatives a porté le total des transactions à plus de 6,000,000 à la Bourse de Toronto hier.

Les titres favorisés furent Paramaque, McKenzie Red Lake, Uealon Mines, Quebec Labrador et Newnorth Gold Mines, qui tous ont réalisé quelques gains.

D'autre part, les valeurs industrielles ont légèrement progressé. Les banques ont fait preuve de quelque fermeté. Nouvelle-Ecosse, Toronto Dominion et Royale ont toutes avancé de 1/4 et 1/2.

Ogilvie Flour affichait la plus belle tenue de l'ensemble, montant de 3/8 à 52 à la nouvelle d'un projet de nouvelle division des actions et d'une augmentation de dividende.

Consolidated Paper fit également part d'une majoration de dividende et gagna 1/2 à 40 1/4. Ont aussi progressé: Trans-Canada Pipeline, 1-2; Walker-Gooderham 3-4; Imperial Oil 5-8 et Interprovincial Pipe Line 1-4.

Bell Telephone, Atlas Steel, Massey-Ferguson et Sherrington ont tous monté de 1/4 à 1/2.

Bourses de Londres

Tendance plutôt calme sur le marché anglais

LONDRES. Reuters — Le marché était relativement calme et terné hier à la Bourse de Londres. Les valeurs britanniques ont attiré toutefois un peu plus d'intérêt.

Les titres négociés en dollars étaient généralement plus faibles et ont entraîné les industriels en baisse. Les aciéristes étaient ternes.

Par ailleurs, les commerces étaient faibles; mais les tabacs ont affiché une certaine fermeté.

Cours du dollar

MONTREAL. — Le dollar américain était à un prime de 7 23/32 pour cent, en devises canadiennes, à cause de la fermeture des cours, c'est-à-dire l'échange par rapport à jeudi.

La livre sterling était en baisse de 1/16 à \$3.01 3/4. Dollar américain: offert \$1.07 3/32; demandé \$1.07 3/4.

Dow Jones

Ouv. Haut Bas Perm. Cgm. 1962 août 465 415 450 7 409 18 -4.44 1961 août 465 415 450 7 409 18 -4.44 15 juillet 465 415 450 7 409 18 -4.44 15 juillet 465 415 450 7 409 18 -4.44 15 juillet 465 415 450 7 409 18 -4.44 15 juillet 465 415 450 7 409 18 -4.44

Moyennes de Toronto

Vendredi 30.54 30.90 15.00 108.11 30.54 30.90 15.00 108.11 30.54 30.90 15.00 108.11 30.54 30.90 15.00 108.11 30.54 30.90 15.00 108.11

Moyennes à N.-Y.

Vendredi 30.54 30.90 15.00 108.11 30.54 30.90 15.00 108.11 30.54 30.90 15.00 108.11 30.54 30.90 15.00 108.11 30.54 30.90 15.00 108.11

Titres au Comptoir

Table of stock prices for various companies: Anglo Can Tel, Banque d'Elcom, Br. Nfld. Corp, Can. Pac. Ry., etc.

Fonds Mutuels

Durant la même période, au contraire, la part respective des secteurs des biens durables et des biens non durables a fléchi d'environ un et deux pour cent.

"Importance structurelle" — Les variations de l'importance relative des dépenses pour les trois catégories, estimées par la B. M., "sont des manifestations d'une tendance qui a une grande importance structurelle pour l'ensemble de l'économie."

En courte période, toutefois, "le cours des dépenses dans chacune des trois catégories pendant les cycles économiques a eu une répercussion plus immédiate sur le niveau de l'activité économique et la prospérité des divers industries."

"Le mouvement de hausse interrompu des dépenses en services et en biens non durables, conclut la revue, a constitué un élément de raffermissement et d'inflation tout à la fois, tandis que les changements dans les déboursés pour les biens durables ont eu tendance à renforcer le mouvement cyclique de l'activité économique."

— EN MONNAIE AMERICAINE — AMH, Inc. 7.24 7.83 All. Can. 11.29 American Growth 7.70 8.39 Beaufort 30.45 32.28 Canadian Investment 9.55 10.48

Can. Ind. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12 Can. Pac. Ry. 14.22 15.12

BOURSE DE TORONTO

Cours fournis par la PRESSE CANADIENNE

Large table of stock prices for various companies: Valeurs, Ventes, Haut, Bas, Perm., Cgm. Includes companies like Gen. Dev., G.W.C., GP. Drift, etc.

Moyennes des obligations à N.-Y.

Table of bond averages: 20r 100r 100t 100rn 100r 20r 100r 100t 100rn 100r 20r 100r 100t 100rn

Sommaire des transactions de cette semaine à la Bourse Canadienne

Table summarizing transactions for various companies: Valeurs, Ventes, Haut, Bas, Perm., Cgm. Includes companies like N. W. Amulet, N. A. Ash, etc.

Sommaire des transactions de cette semaine à la Bourse de Montréal

Table summarizing transactions for various companies: Valeurs, Ventes, Haut, Bas, Perm., Cgm. Includes companies like Mass. F., Mass. F., etc.

Les Argos maquent de souffle

Lorsque Lew Hayman expliquait pourquoi il avait confié Lou Agase comme instructeur des Argonauts de

Toronto, il a fait une remarque qui avait l'air de venir directement de Madison Avenue.

Le directeur général de ce club de la Conférence de l'est du football a dit qu'il avait l'impression que la tenue affichée par les Argos n'était pas impressionnante.

C'était là pour le moins un euphémisme. Deux fois, l'équipe a cédé une avance dans des joutes qu'elle a perdues contre les Tiger-Cats de Hamilton et les Blue Bombers de Winnipeg et cela a rappelé à Lew Hayman qu'elle avait fait la même chose dans les finales de l'est contre les Rough Riders d'Ottawa et les Tiger-Cats lors des deux saisons précédentes.

C'était tout comme si les Argonauts étaient une équipe d'excellent calibre qui avait l'habitude de s'affaïsser au moment où elle allait gagner.

Cette façon de perdre une joute, Lew Hayman n'a jamais été beaucoup capable d'analyser. On se rappellera que Hayman était l'instructeur des Argos au cours des dernières années '30 et du début des années '40 et il avait alors des équipes qui avaient du cœur et du talent.

En choisissant Nobby Wirkowski, 36 ans, ancien quart-arrière et instructeur adjoint, pour remplacer Agase, Hayman a fait un geste qui semble plaire aux amateurs de Toronto qui se souviennent

qu'il était au premier plan quand les Argos ont remporté leur dernière coupe Grey, il y a dix ans.

Quant aux joueurs, on sait qu'ils considèrent beaucoup Wirkowski et, bien que personne ne s'attende à des miracles, Nobby lui-même est en bonne posture pour faire belle figure dans sa première expérience comme instructeur.

Depuis la brillante période de Hayman et Teddy Morris, alors que les Argos ont remporté trois fois successivement la coupe Grey, et la période des débuts des années '50 alors que l'instructeur Frank Clair leur fit deux fois gagner la coupe, les Argos n'ont pas beaucoup impressionné.

On s'attendait à beaucoup lorsque Bill Swiacki est devenu instructeur, en 1955, et que Harry Sunshine s'est rendu chargé des joueurs dans la Ligue Nationale qui étaient supposés être si bons que les équipes adverses auraient peur de se présenter sur le terrain.

L'arrivée de Hamp Pool, en 1957, a été marquée par une période durant la quelle les Argos eurent des problèmes de quart-arrière et qui s'étendit jusque sous le régime de Steve Owen.

Lorsqu'Agase est arrivé sur les lieux de l'état du Michigan, en 1960, il n'y avait plus de problème d'arrière-avant. L'acquisition de Tobin Rote avait résolu le problème. L'équipe

semblait bien balancée et s'éleva en première place après avoir terminé la saison précédente en dernière position. Malheureusement dans les finales, contre les Rough Riders d'Ottawa, elle pla l'échine.

L'an dernier, les Argos prirent une avance de 18 points dans la deuxième joute des finales pour le championnat de l'est contre les Tiger-Cats, mais réussirent quand même à perdre 48 à 2 dans un quart supplémentaire.

Lorsqu'on s'est aperçu que les Argos n'avaient pas encore perdu cette manie de perdre dans les derniers moments du jeu, lors des premières joutes de la saison courante, il devint évident qu'il fallait recourir à quelque stratagème nouveau.

Agase était reconnu comme un homme affable, mais il semblait qu'il était incapable d'obtenir de ses hommes de faire un effort de dernière minute pour gagner les parties contrairement à Jim Trimble des Tiers et Bud Grant des Blue Bombers qui tous deux avaient le tour de transformer en héros des joueurs de calibre ordinaire.

Même sans des joueurs comme Cookie Gilchrist et Dick Fouts, les Argos paraissent avoir un alignement assez redoutable avec des hommes tels que Rote, Dick Shatto, Dave Mann, Gerry McDougall, Jim Andreotti, Billy Shipp, Ken Beck et Jim Rounree.

Si Wirkowski peut réussir à obtenir d'eux un bel effort d'équipe et le meilleur d'eux-mêmes, les Argos pourraient bien encore causer quelque surprise au cours de la saison.

BASEBALL

CLASSEMENT
LIGUE NATIONALE

Équipe	G.	P.	Moy.	Diff.
Los Angeles	87	47	649	-
San Francisco	84	49	632	2 1/2
Cincinnati	81	59	607	3 1/2
Pittsburgh	79	55	590	8
St. Louis	72	62	574	15 1/2
Milwaukee	72	63	533	15 1/2
Houston	69	65	573	27 1/2
Philadelphia	57	73	471	24
Chicago	49	83	358	38
New York	34	101	252	53 1/2

LIGUE AMÉRICAINNE

Équipe	G.	P.	Moy.	Diff.
New York	78	57	578	-
Minnesota	76	59	563	2
Cincinnati	74	59	556	2
Chicago	69	65	515	8 1/2
Baltimore	67	67	500	10 1/2
Los Angeles	66	66	500	10 1/2
Cleveland	63	70	481	13
Boston	62	71	456	15
Chicago	61	71	435	16 1/2
Washington	52	83	385	28



Jacques Lepage, gagnant de la course cycliste Québec - Montréal, a été l'objet d'une réception à l'hôtel de ville, à la suite de son exploit. On le voit ici en compagnie de la reine de la course, Mlle Ghislaine Duval et du conseiller Paul-Émile Sauvageau, représentant S. H. le maire de Montréal.

Joe Archer nommé le boxeur du mois

PROVIDENCE, R.I. — Joe Archer, poids moyen de New York, a été nommé "le boxeur du mois" et a été classé parmi les 10 meilleurs de sa catégorie par l'Association mondiale de la boxe hier en vertu de son triomphe décisif aux dépens de Joey Gonzalez.

Cette victoire avait vengé la seule défaite de sa carrière professionnelle. En effet, il avait remporté 30 triomphes successifs lorsque Gonzalez l'a vaincu de justesse en juin dernier. Archer s'est mérité le 10e rang en remplacement de Joey Giardello, sous le coup d'une suspension.

Poids lourds — Champion, Floyd Patterson. — Pretendants dans l'ordre du classement: Sonny Liston, Ingemar Johansson, Eddie Machen, Zora Foley, Cleveland Williams.

Mi-lourds — Champion, Harold Johnson. — Eddie Cotton, Willie Frastrano, Doug Jones, Guilio Rinaldi, Mauro Mina.

Moyens — Champion, Gene Fullmer. — Dick Tiger, Denny Doyner, Paul Pender, Terry Downes, Florentino Fernandez.

Mi-moyens — Champion, Emile Griffith. — Luis Rodriguez, Ralph Dupas, Curtis Cokes, Jorge Fernandez, Brian Curvis.

Mi-moyens junior — Champion, Duilio Loti. — Eddie Perkins, Bunny Grant, Luis Molina, Jose Stable, Johnny Gonzalez.

Poids légers — Champion, Carlos Ortiz. — Doug Vaillant, Kenny Lane, Paulie Armstead, Carlos Hernandez, Joe Brown.

Poids légers junior — Champion, Flash Elorin. — Auburn Copeland, Solomon Boysaw, Teruo Kaska, Osje Luiz Cruz, Rodolfo Marshall.

Poids plume — Champion: Davey Moore. — Sugar Ramos, Rafiq Kimz, Kazuo Takayama, Howard Instone, Jet Bally.

Poids coq — Champion: Eder Jofre. — Joey Medel, Herman Marquez, Ismael Laguna, Munro Esparza, Alphonse Halimi.

Poids-mouche — Champion: Pone Kingphet. — Sadao Pascual Perez, Ramon Arias, Salvatore Burrini, Bernardo Carabellio.

Les meilleurs frappeurs

LIGUE NATIONALE

Joueur	Ab	P	Cs	Moy	
T. Davis, L.A.	131	55	95	192	338
Robinson, Cn.	134	50	114	136	327
H. Aaron, Mil.	133	50	111	169	333
Musial, St. L.	107	33	45	111	313
Cepeda, S. F.	130	51	90	166	324
White, St. L.	130	50	80	162	324
Altman, Chic.	129	49	65	150	320
Skinner, Pitt.	125	45	62	144	319
P. Alou, S. F.	123	46	78	146	317
Davenport, S. F.	114	40	72	128	313

CIRCUITS

Joueur	Ab	P	Cs	Moy
Mays, San Francisco	40			
H. Aaron, Milwaukee	33			
Robinson, Cincinnati	33			
Cepeda, San Francisco	32			
Badka, Chicago	31			

POINTS PRODUITS

Joueur	Points
T. Davis, Los Angeles	128
Robinson, Cincinnati	118
Mays, San Francisco	111
H. Aaron, Milwaukee	109
Cepeda, San Francisco	99

LIGUE AMÉRICAINNE

Joueur	Ab	P	Cs	Moy	
Rundell, Bos.	129	47	70	181	339
Siebert, K. C.	134	49	92	154	313
Robinson, Cn.	120	46	74	154	313
Wagner, K. C.	121	47	65	150	310
Rollins, Minn.	135	52	84	165	328
Snyder, Balt.	119	34	43	106	305
Lumpkin, K. C.	131	47	62	157	313
Hinton, Was.	125	40	60	133	302
Smith, Chic.	119	49	56	129	301
Robinson, Balt.	120	49	68	158	300

CIRCUITS

Joueur	Ab	P	Cs	Moy
Cash, Detroit	34			
Killebrew, Minnesota	34			
Wagner, Los Angeles	33			
Maria, New York	31			
Gentile, Baltimore	30			
Colavito, Detroit	30			

POINTS PRODUITS

Joueur	Points
Siebert, Kansas City	101
Killebrew, Minnesota	96
Wagner, Los Angeles	94
Colavito, Detroit	92
Robinson, Chicago	88

AU PARC RICHELIEU

NEUVIÈME COURSE

- Finale du circuit juvénile canadien \$7,600.00
1. Flying Raid (1) C. White
 2. Bonanza Pick (8) C. Walters
 3. Drummond Winder (6) B. Côté
 4. Quick Freight (3) M. Dostie
 5. Good Flyer (4) H. McKinley
 6. Northwood (5) M. Dostie
 7. Lynden Chief (7) A. Holmes

DIXIÈME COURSE

- Amble, C-3 — \$800.00 — 2e Division
1. Taak Brewer R. Quessy
 2. Some Chance R. Grandmaitre
 3. Irish Bud P. Caldwell
 4. Voloney C. Poulin
 5. Grand Manger J. Odoin
 6. Sins C. Heas
 7. Miss Gee Grey M. Turcotte
 8. Chuck Peters P. Sauvé
 9. Chris Emilen P. Baise

DIMANCHE

PREMIÈRE COURSE

- Trot, C-3 — \$800.00
1. Uncle William R. Grandmaitre
 2. Direct Action C. Bogan
 3. Miss Baron Key J. Lalabe
 4. Lady Scotchway M. Dostie
 5. Lullaby Gold P. Caldwell
 6. Willow Gold T. Horton
 7. Lucky Symbol C. Heas
 8. Les 5 Ringen C. Heas
 9. Chacky J. Bourgon

DEUXIÈME COURSE

- Amble, C-3 — \$800.00 (Première Division)
1. Maggie Wayne G. Rouvrette
 2. Miss L. A. Hanna J. Odoin
 3. Major Prim J. Lalabe
 4. Scott Express T. Horton
 5. Kelly Storm G. Lachance
 6. Kelly McWin P. Caldwell
 7. Galant One W. Hopkins
 8. Boum Boum Bumpas C. Côté
 9. Les 5 Ringen C. Heas

TROISIÈME COURSE

- Amble, C-2 — \$1,100 — 1re Division
1. Retire Richelieu J. Lalabe
 2. Armbrò Champ C. Walters
 3. Diplomat Roman P. Hébert
 4. Impetuous Time J. Odoin
 5. Willard Way L. Bourgon
 6. Part Dillon M. Héroux
 7. Medley Sawyer R. Bardier
 8. Caddie Wick K. Waples
 9. Eddie Can K. Calbraith

QUATRIÈME COURSE

- B-2, Trot — \$2,200.00
1. Coppas Surprise R. Caldwell
 2. Clover Hanover P. Caldwell
 3. Prudence J. Odoin
 4. Section Man L. O'Meara
 5. Guy Abbey Jim M. Turcotte
 6. Old School G. Heas
 7. Palacoma P. Robillard
 8. Gloria Ekington P. Baise
 9. White Flame G. Raymond

SEPTIÈME COURSE

- Amble, C-1 — \$1,400.00
1. Romeo Hanover R. Bardier
 2. Adios Mont C. St-Jacques
 3. Whirlwind C. Walters
 4. Friendly Dares K. Waples
 5. Harry Hanover R. Grandmaitre
 6. Hi Acres Rudy N. Curran
 7. Miss Abbe Stone A. Hanna
 8. Duet 8 C. Heas
 9. Super Knight G. Raymond

HUITIÈME COURSE

- Amble, C-1 — \$1,400.00
1. Admira Herbert G. Lachance
 2. Duchesse Dewey R. Quessy
 3. Gernika D. McTavish
 4. Lucky Hal C. Poulin
 5. Honest Pick G. Lachance
 6. Banjo Pick J. Lalabe
 7. Navajo Boy A. Hanna
 8. Kentucky Colonel R. Caldwell
 9. Fleming's Song P. Robillard

NEUVIÈME COURSE

- Amble Handicap, A-A — \$5,000.00
1. Uncle Duck, A C. Poulin
 2. Lord Dares, A C. St-Jacques
 3. Dares Direct, A D. McTavish Sr.
 4. Mighty Dudley, AA
 5. Sir Winston Pick, AA R. White
 6. Royal Ronald, AA C. Walters
 7. Sen. Senator, AA K. Waples

DIXIÈME COURSE

- Amble, C-3 — \$800. (2e Division)
1. Hinkley's Song J. Hébert
 2. General Yates P. Hébert
 3. Chris Enfen P. Baise
 4. Shadyvale Reine W. Hopkins
 5. Addison Jay Herve Filion
 6. A.P. Dale R. Bardier
 7. Walter G. Grant P. Robillard
 8. Sue Star J. Lalabe
 9. Navey Cline R. Gagné

SECONDE COURSE

- Amble, C-3 — \$100.00 (Première Division)
1. Success Nob C. Pelletier
 2. Lady W. C. R. Gagné
 3. Way Pride P. Caldwell
 4. Mr. Grace G. Beaurivall
 5. Gene D. L. Bourgon
 6. Leolite W. Habkirik
 7. Prince d'Or M. Picard
 8. Poplar Phillip M. Turcotte
 9. Priestess Pete M. Turcotte

TROISIÈME COURSE

- Amble, C-2 (Première Division)
1. Tenn Commander C. Belanger
 2. Addison Allen D. Lachance
 3. Gene D. L. Bourgon
 4. Fairy Dream J. Lalabe

TROIS ÉTAPES À LA COURSE DE CANOËS DE LA MAURICIE

MONTREAL. — La Classique internationale de canoës de la Mauricie sera disputée pendant les trois jours du long congé de la Fête du Travail. Elle en sera à sa 29e représentation annuelle après avoir été inaugurée lors des fêtes du tricentenaire de Trois-Rivières en 1934.

TROIS ÉTAPES

Cette classique consiste en une course de canoës d'une distance de 120 milles entre La Tuque et Trois-Rivières, divisée en trois étapes. Le départ aura lieu samedi matin, à 10h30, à La Tuque et la première étape, d'une distance de 52 milles, se terminera à St-Rock-de-Meckinac.

Le lendemain, les canoëtes parcourront une distance de 30 milles afin d'atteindre Shawinigan. Les participants devront alors se montrer très prudents et très audacieux, car ils devront traverser plusieurs rapides.

Enfin, lundi, la dernière étape ira de Shawinigan à Trois-Rivières, soit une distance de 30 milles, au cours de laquelle les concurrents doivent quitter le St-Maurice à deux occasions en transportant leur canoë afin d'éviter des endroits impassables de la rivière.

Nombreux participants

La vedette incontestée de l'épreuve, Irwin Peterson, des États-Unis devrait être de nouveau le point de mire des milliers de spectateurs de la course. En effet, Peterson est sorti vainqueur au cours des sept dernières années.

En plus des puissantes équipes de la vallée de la Mauricie, en provenance de Shawinigan, La Tuque, Grand-Mère et Trois-Rivières, les experts considèrent que le duo indien des frères Michel, de Sturgeon Landing, Sask., sera le plus dangereux rival de Peterson.

Une autopsie a démontré que la mort du joueur de 28 ans a été causé par une trop grande dose de stimulants.

Le chimiste en chef de la province, M. Bernard Pecllet, n'a pas encore isolé le type de stimulant que le joueur a pris durant le match.

Le directeur général de l'équipe, M. Oscar Trépanier, a fait observer que quelques-uns de ses joueurs ont vu McCardle avaler des comprimés avant et pendant le match. Certains de ses coéquipiers croient qu'il s'agissait de comprimés de benzadrine.

On interrogera les 29 joueurs

MONTREAL. — La police doit commencer à interroger les 29 joueurs de l'équipe de football des Braves des Trois-Rivières dans une tentative d'en connaître davantage sur les circonstances entourant la mort de l'équipier Robert Bob McCardle.

Bloquer dans l'équipe des Braves, McCardle s'est affaibli au milieu d'un match dimanche dernier à Laval-Ouest, en banlieue de Montréal. Il a succombé 24 heures plus tard à l'hôpital.

Une autopsie a démontré que la mort du joueur de 28 ans a été causé par une trop grande dose de stimulants.

Le chimiste en chef de la province, M. Bernard Pecllet, n'a pas encore isolé le type de stimulant que le joueur a pris durant le match.

Le directeur général de l'équipe, M. Oscar Trépanier, a fait observer que quelques-uns de ses joueurs ont vu McCardle avaler des comprimés avant et pendant le match. Certains de ses coéquipiers croient qu'il s'agissait de comprimés de benzadrine.

Samedi

PREMIÈRE COURSE

- C-3, Trot — \$800.00
1. Regal Air A. Grisé
 2. Peggy Prologue P. Thibaudaud
 3. Gintau R. Guertin
 4. Glenn Miller R. Guertin
 5. Faber's Choice R. Savignac
 6. Kokomo Joe S. Waples
 7. Dean Yankee O. Crawford
 8. Flery Jamie P. Robillard
 9. Luellian Genesis P. Caldwell

DEUXIÈME COURSE

- Amble, C-1 — \$1,400.00
1. Key Command R. White
 2. Senator Eric J. Odoin
 3. M.E. Chief J. Hébert
 4. Adios Prince C. Poulin
 5. Duc Richelieu J. Lalabe
 6. Major's Fairy J. Lalabe
 7. Billy Lee Clay J. Lalabe
 8. Wayko R. Savignac

QUATRIÈME COURSE

- C-3, Trot — \$1,100.00
1. Jimmie Lee Guy K. Carmichael
 2. Riddell Volo R. Bardier
 3. Calmes Roscroft L. Bourgon
 4. Frawie Roscroft L. Bourgon
 5. Reese Hanover G. Rouvrette
 6. Music Lady W. Hopkins
 7. Julian Nathan N. Turcotte
 8. Sister Song R. Habbitt
 9. L.J. Collins R. Caldwell

CINQUIÈME COURSE

- Amble, B-3 — \$1,600.00
1. Bullets C. Moran
 2. Sweet Hal G. Lachance
 3. Bankroll R. Caldwell
 4. Joey Johnston R. Hughes
 5. Malcolm Hart R. Bardier
 6. Counsel Judd R. White
 7. Might v. Torrid J. Oyrande
 8. Wm's Count M. Lefebvre
 9. Cousins Fleet R. Hébert

SIXIÈME COURSE

- Amble, C-2 — \$1,100 — 1re Division
1. Volé Diamant J. Lalabe
 2. Success Boy A. Hanna
 3. Peter Humes P. Robillard
 4. Bobby LaRue N. Turcotte
 5. Aero Jet D. McTavish
 6. Might v. Counsel D. Lachance
 7. Marky Marky R. Guertin
 8. Meadow Reward P. Hébert
 9. Chalidale Ela R. Caldwell

SEPTIÈME COURSE

- Amble, C-3 — \$1,100 — 2e Division
1. Duke of Wellington R. Ponton
 2. Bay Township R. Caldwell
 3. Aravana Oro Spike R. McDon
 4. Leading Way L. Varose
 5. Watta Man M. Héroux
 6. Success Key M. Waples
 7. Cantalar M. Dostie
 8. Pingo's Song P. Robillard
 9. Sander-Qallion P. Robillard

HUITIÈME COURSE

- Amble, B-2 — \$2,200.00
1. Tom Tally M. Dostie
 2. Roadway Flashy L. Pelletier
 3. Gosk Hanover N. Bardier
 4. Prison Chief C. J. Oyrande
 5. Damon Rainbow R. Bardier
 6. Sharp Rhythm D. McTavish
 7. Lamash Song R. Bardier
 8. Chet Volo

SELON M. ROGER PROVOST

Le Crédit social est une menace qui dépasse le pire duplessisme

Le président de la Fédération des travailleurs du Québec a déclaré hier que le Crédit social constitue une menace qui dépasse en ampleur le pire duplessisme. Dans son message annuel à l'occasion de la Fête du travail, M. Roger Provost affirme que si tous les dirigeants syndicaux assument pleinement leurs responsabilités à l'égard des

travailleurs et de l'ensemble de la société, 1962-63 sera l'année de l'action politique.

"A l'inaction enfoncée des partis traditionnels dans le domaine économique, à leur indifférence devant les misères humaines et l'insécurité engendrées par le système économique, à leur hostilité, tantôt larvée, tantôt ouverte, à l'endroit du syndicalisme, est venu s'ajouter, récemment, une menace plus précise qui pourrait mettre en péril toutes nos institutions démocratiques, à commencer par les structures syndicales. Cette menace, qui dépasse en ampleur le pire duplessisme, a nom Crédit social."

Se défendant de faire des reproches aux travailleurs qui ont accordé leurs suffrages aux candidats de ce parti, M. Provost affirme qu'ils ont eu

un excellent réflexe en répudiant les vieux partis. C'est la responsabilité des dirigeants syndicaux de leur fournir un meilleur moyen d'exprimer leur mécontentement.

Dans les circonstances actuelles, continue-t-il, le Nouveau parti démocratique devient un véritable comité de salut public. Tous doivent lui accorder un appui efficace.

Au Musée des beaux-arts

M. Edward-P. Lawson, qui vient d'être nommé directeur adjoint du Musée des Beaux-Arts de Montréal, entrera en fonction la semaine prochaine. M. Lawson était autrefois conservateur au département de l'art médiéval et aux Cloîtres du Metropolitan Museum of Art de New York.

Le Jeune commerce d'Asbestos réclame l'étatisation

ASBESTOS — La Chambre d'Asbestos a fait parvenir hier à MM. Lévesque et Le Sage un télégramme dans lequel elle demande au gouvernement d'étatiser sans délai les compagnies privées d'électricité du Québec.

Le Jeune commerce ne fait en somme que réitérer une demande analogue qui avait été faite l'an dernier par la Chambre de commerce des jeunes régionales de Bois-Franc et l'Estrie, dont elle fait partie.

On croit savoir que le Jeune commerce régional de Bois-Franc et l'Estrie reviendra lui aussi à la charge sur le sujet d'ici à quelques jours. Cette région comprend les villes de Drummondville, Richmond, Saint-Germain de Granby, Asbestos, Victoriaville, Plessisville, Princeville et Disraeli.

AVIS DE DÉCÈS

MAGEAU — A Joliette, le 30 août 1962, à l'âge de 65 ans, est décédé M. l'abbé Roch Mageau, prêtre-curé de la paroisse St-Jean-Baptiste de la cité de Joliette, curé-fondateur en pays de colonisation de la paroisse St-Urbain de Remigny, comté de Temiscamingue. Il est exposé au Salon Garceau, Perrault & Garceau Inc., 636, boul. Manseau. La translation des restes se fera dimanche, à 4 h 30 p.m., pour l'église St-Jean-Baptiste. Le service sera chanté lundi, à 10 h. Un deuxième service sera chanté, à 12 h, en l'église paroissiale de L'Épiphanie, comté de L'Assomption. L'inhumation au cimetière de L'Épiphanie.

PAIEMENT — Ottawa, le 29 août 1962, à l'âge de 68 ans, est décédée Mme Horace Paiement, née Caroline Quesnel, épouse de feu A. Paiement, de Sturgeon Falls, Ontario. Les funérailles auront lieu lundi le 3 septembre à Sturgeon Falls. Elle laisse dans le deuil ses enfants, François (Mme Jean-Louis Desautels) le Dr Raymond Paiement, le Dr Jacqueline Paiement, Huguette, Lucille (Mme Claude Senneville), Yves Paiement et Gilles Paiement, et de nombreux parents, frères et sœurs.

PAQUIN — Mme Azarie Paquin de Ste-Perpétue, comté Nicolet, mère de M. le chanoine Lucien Paquin, de St-Tite, comté Laviolette, de M. le commandeur Léopold Paquin, de Nicolet, de la R. sœur Paul de Ste-Marie, et de M. Maurice Paquin. Les funérailles à Ste-Perpétue de Nicolet à 10h30. Parents et amis sont priés d'y assister.

VACHON — Vendredi le 31 août 1962 à l'âge de 67 ans, est décédé M. Elias Vachon de St-Joseph de Beauce. Il laisse dans le deuil son épouse née Albertine Cloutier et ses cinq enfants: Mme Gérard Cliche (Berthe) de St-Joseph, le Dr Claude Vachon, D.D.S. de Montréal, Germain de St-Joseph, Mms Laurent, St-Onge (Lorraine) de Montréal, M. l'abbé Luc Vachon, vicaire de St-Henri de Lévis. Les funérailles auront lieu à St-Joseph, mardi le 4 septembre à 10 heures. Parents et amis sont priés d'y assister.

La FTQ : la régie des loyers doit être permanente

La Fédération des travailleurs du Québec déplore le fait qu'à l'approche de la reprise des travaux parlementaires à Québec, l'existence de la Régie provinciale des loyers soit de nouveau remise en question. Cette centrale syndicale est d'avis qu'afin d'éviter de cruelles inquiétudes aux locataires à revenus modestes, le gouvernement devrait s'empêcher de conférer un caractère permanent à l'organisme.

C'est ainsi que le directeur des services sociaux de la FTQ, M. Julien Major, commentait la nouvelle selon laquelle les autorités provinciales recevraient de nombreuses lettres réclamant l'abolition de la Régie. Le Parlement de Québec doit décider, au cours de la prochaine session, s'il prolongera l'existence

de l'organisme au-delà du 30 avril 1963.

M. Major a fait observer que selon les données récentes fournies par le Montreal Diet Dispensary, il existe un écart pouvant aller de \$22 à \$40 par mois entre les loyers soumis et les loyers soustraits à la Régie. Il saute aux yeux, dit-il, que ce poste prend une importance prépondérante dans le budget familial des gagnepetit.

Le porte-parole de la FTQ souligne que cet organisme indépendant, qui fait le calcul du minimum vital pour le compte des services sociaux et des oeuvres de bienfaisance, établit à \$191.65 et à \$219.97, selon qu'elle paie un loyer de \$43 ou de \$70, le budget mensuel d'une famille de quatre personnes incluant deux enfants en bas âge. Si l'on tient compte, de pour-

suivre M. Major, du fait que le salaire minimum légal ne peut rapporter la somme de \$50 pour une semaine normale de travail de 40 heures, et qu'il en faut \$50 pour assurer la simple subsistance d'une petite famille de quatre personnes, on voit l'injustice sociale et la misère humaine qui résulteraient de l'abolition de la Régie des loyers.

Le leader syndical a exprimé l'avis que dans ces conditions, le gouvernement ne peut songer un instant à supprimer ce contrôle sans avoir effectué un inventaire rigoureux des besoins et des disponibilités en matière de logement, sans avoir préalablement fait disparaître le chômage permanent et partiel, sans avoir donné voix au chapitre aux locataires en décrétant les conseils municipaux qui sont actuellement contrôlés par les propriétaires.

Le directeur des services sociaux de la FTQ déplore le fait qu'on sème périodiquement la panique chez les locataires en évoquant le spectre de l'abolition de la Régie des loyers. Selon lui, le gouvernement ma-

nifesterait simplement un esprit humanitaire en faisant connaître sans retard sa politique et ses intentions dans le domaine de l'habitation.

L'Oeuvre Pontificale
de
La Propagation de la Foi
175 est, rue Sherbrooke
MONTREAL
VI. 5-1342
Directeur diocésain
Hormidas Boudreau,
P.S.S.

yogourt
delisle
inesismable
aliment de santé
pour livraison à domicile
appeler
J. DELISLE CR. 4-0434

RADIO - SACRE - COEUR
AUJOURD'HUI, causerie du P. Paul Hamel, S.J.: "L'Eglise du silence nous fait signe".
LUNDI, le P. Paul Racine, S.J., nous explique la "Joie au travail".
MARDI, nous entendrons les "Gémissements d'ouvriers" par le P. Rosaire St-Laurent, A.A.
MERCREDI et JEUDI, un jésuite belge, le P. Robert Claude, sera interviewé par le P. Paul Hamel, S.J.; lère causerie: "Education et cinéma"; 2ème causerie: "Je dirige une salle de cinéma".
VENDREDI, un autre jésuite belge, le P. Jean Galot, nous parlera de "Mon grand Ami".
(Emission sur 38 postes chaque semaine du lundi au samedi)

Cours de Mariologie

- Le cours sera de deux années, donné de septembre à février.
- Deux cours de 50 minutes, fixes aux 2e et 4e samedis du mois de 2 h. à 4 h. de l'après-midi.
- Le premier cours: 15 septembre. Admission: sont admises au cours de MARILOGIE les personnes possédant une 11e année ou l'équivalent.

Inscription \$10.00
CENTRE MARIAL MONFORTAIN
5875 EST, SHERBROOKE
Montréal — CL. 4-5376

DUPLICATEUR

Heyer

Nouveau modèle 70
MARK III CONQUEROR

- Pas de gélatine
- Pas de caractères
- Pas d'encre
- Pas de stencil

Fonctionnement électrique ou manuel

Le plus simple, le plus rapide, le plus économique
Vous obtenez jusqu'à 5 COULEURS sur la même impression
La distribution est faite dans la province de Québec par:

DUPLI-COPY LTEE
W. J. Reilly, président.

Écrivez dès maintenant pour obtenir, sans obligation de votre part, le dépliant sur ce merveilleux duplicateur "HEYER" MARK III, et si désiré, une démonstration gratuite

7694, rue Edouard CITE LA SALLE DO. 6-8121



M. JEAN-GUY LEBOEUF
DIRECTEUR

Né à Trois-Rivières, M. Leboeuf a fait ses études universitaires à Montréal. Il a décidé de se consacrer à des recherches personnelles en psychologie prélinguistique, art oratoire, vente, et facteurs du succès humain. Il a ensuite fondé, en 1954, l'Institut de Personnalité, dont les cours se donnent actuellement dans les régions de Montréal, Québec, Ottawa, Chicoutimi. Il fut le conférencier invité de plusieurs compagnies et associations. Il a guidé personnellement les progrès de plus de 150 groupes d'adultes. Somme toute, M. Leboeuf est un praticien de la psychologie de groupes.



M. MARIO VERDON
PROFESSEUR TITULAIRE

Annonceur, producteur, commentateur

Né à Montréal, M. Verdon fut, pendant de nombreuses années au service du poste CKAC, comme annonceur, réalisateur, scripteur, directeur de la production, directeur des relations commerciales, commentateur à de nombreuses séries de programmes culturels. On le remarqua à la télévision comme comédien, maître de cérémonies et annonceur de grands spectacles, tant en langue française qu'en langue anglaise. M. Verdon est président de "Arco-Verdon Productions, Inc.", président du poste CKLM et membre actif de plusieurs associations. Plusieurs grandes compagnies reconnaissent sa compétence en exigeant qu'il soit le porte-parole attiré à leurs émissions. Somme toute, M. Verdon est l'un des maîtres de la parole publicitaire.



M. R. SALVATOR CATTÀ
PROFESSEUR TITULAIRE

Acteur, auteur et professeur

Né à Paris, M. Catta est arrivé au Canada en 1930 et devenu citoyen canadien en 1938. Il a tenu avec brio plusieurs rôles à la radio, à la télévision et au théâtre. Il est surtout spécialisé dans la présentation vivante de textes bibliques, avec ceci de particulier qu'il interprète seul tous les personnages; il a donné dans ce genre plus de 250 récitals au Canada. On l'a souvent invité à prononcer causeries, conférences et discours. Ses cours de diction, d'élocution, d'art dramatique, de lectures bibliques sont des plus recherchés, tant à Trois-Rivières et Sherbrooke qu'à Montréal. Somme toute, M. Catta est l'un des maîtres de la parole classique.

POURQUOI S'EXERCER A L'ART DE PARLER?

La Société Démosthène répond à cette question

Les gens les plus compétents et les plus influents de tous temps et de tous pays ont toujours été préoccupés par la question de savoir et de pouvoir parler avec efficacité. Pourquoi? Parce que celui qui a le plus de chances de gagner des batailles décisives, c'est celui qui peut exprimer complètement ses idées, convaincre les uns, émouvoir les autres, réfuter les contradicteurs et rallier à son point de vue la majorité de ses auditeurs. Or, il est aussi difficile d'être l'interprète d'autrui que d'être son propre interprète. S'entraîner aux modes les plus divers de l'expression orale est donc essentiel non seulement à ceux qui se destinent à la parole publique (avocats, hommes politiques, conférenciers, professeurs, prédicateurs, dirigeants d'associations) mais encore aux gens de professions libérales, aux hommes d'affaires, etc. Les uns doivent prendre la parole dans des conseils d'administration, présider des assem-



blées d'actionnaires, présenter des rapports, discuter des propositions, interviewer des employés, s'entretenir avec le personnel, vendre à un groupe de clients. D'autres sont obligés, un jour ou l'autre, de parler à l'occasion de noces, banquets, conventions, réunions de clubs ou associations, etc... Enfin, chacun tire toujours avantage à suivre les règles de l'art oratoire dans la conversation courante; persuader ses enfants, donner des instructions claires à ses employés, faire valoir ses idées devant ses collaborateurs, convaincre son banquier, et finalement, dernier atout mais non le moindre: être un auditeur attentif pour obtenir de ses subordonnés des communications verbales précises et complètes. Mais pour s'entraîner de façon efficace à l'art de la parole, il faut faire partie d'un groupe restreint et sympathique, s'exercer devant un auditoire formé de gens tout aussi désireux que soi d'apprendre à s'exprimer avec assurance, selon une méthode progressive avec des guides expérimentés.

INVITATION

Le directeur de la société Démosthène vous invite à une réunion d'information qui aura lieu lundi le 17 ou jeudi le 20 septembre à la Galerie No 2 de l'Hôtel Reine Elisabeth.

Vous y rencontrerez les professeurs titulaires, M. Verdon et M. Catta, qui vous expliqueront le programme des cours.

Pour obtenir le dépliant gratuit, composez
VI. 2-8186

CONDITIONS

La Société Démosthène n'accepte pas tout le monde

Si vous avez plus de 23 ans, si vous détenez un poste de commande dans les affaires, la politique ou une association, ou si vous aspirez à l'un de ces postes, ou si vous êtes de profession libérale, homme ou femme, et si vous exigez en tout, seulement ce qu'il y a de mieux, alors vous aimerez faire partie de la Société Démosthène.

La Société Démosthène n'accepte pas tout le monde

LA PAROLE
principal véhicule de
votre prestige personnel

la société **DÉMOSTHÈNE**
1600, rue Berri, suite 222 • Montréal

Cie d'Équipement Sanitaire Ltée

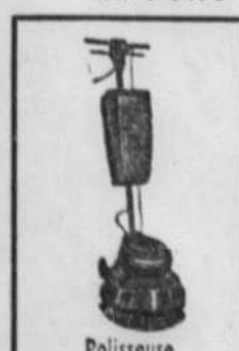
GILLES HEBERT, prop.

4275, rue d'IBERVILLE
LA. 6-0496

1930

1962

Représentants et Service
dans tous les centres



Vente — Service — Démonstration
Manufacturiers: Cires liquides — Détergents
liquide et en poudre — Savons liquides
Nettoyeurs de tous genres, etc., etc.

Pour Renseignements - LA. 6-0496